



22.06.2022

Kokousaika 22.06.2022 16:00 - 22:06

Kokouspaikka Valtuustosali, Aleksanterinkatu 20

Läsnä

Jäsenet

Diarra, Fatim
Torsti, Pilvi

kaupunginvaltuuston puheenjohtaja
kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja

Vartiainen, Juhana

pormestari

poistui 19:43, poissa: 185 - 193 §

Arhinmäki, Paavo
Razmyar, Nasima

apulaispormestari

apulaispormestari

saapui 19:42, poissa: 181 - 184 §

Sazonov, Daniel
Sinnemäki, Anni
Ahde, Hilikka

apulaispormestari

apulaispormestari

Ahmed, Mahad
Arajärvi, Pentti

Biaudet, Eva

Bogomoloff, Harry

Borgarsdottir Sandelin, Silja

Castrén, Maaret

Ebeling, Mika

Grotenfelt, Nora

Haatainen, Tuula

Haglund, Mia

Hakola, Juha

Halla-aho, Jussi

Harkimo, Joel

Heinäluoma, Eveliina

Hiltunen, Titta

Holopainen, Mari

saapui 18:37, poistui 21:58, poissa:
181 - 182 § sekä osa 183, 184 ja
193 §

Honkasalo, Veronika

saapui 17:49, poissa: 181 - 182 §
sekä osa 183 ja 184 §

Huff, Shawn

Hyttinen, Nuutti

Iskanius, Anniina

Jalovaara, Ville

Kaleva, Atte



22.06.2022

Kari, Emma Kivekäs, Otso	poistui 17:39, poissa: osa 183 ja 184 § sekä 185 - 193 §
Kivelä, Mai	saapui 18:24, poissa: 181- 182 § sekä osa 183 ja 184 §
Kolbe, Laura	saapui 16:36, poissa: 181 - 182 § sekä osa 183 ja 184 §
Kopra, Pia Korpinen, Laura Koskela, Minja Lindgren, Minna Makkonen, Teija Malin, Petra Meri, Otto Muttalainen, Sami Månsson, Björn Nevanlinna, Tuomas Niskanen, Dani Nygård-Peltola, Mia Pajula, Matias Pajunen, Jenni Pakarinen, Pia Pasanen, Amanda Peltokorpi, Terhi Raatikainen, Mika Rantala, Marcus Rantanen, Mari Rantanen, Tuomas Rautava, Risto Sarkomaa, Sari Sauri, Pekka Saxberg, Mirita Suomalainen, Nina Taipale, Ilkka Tuomioja, Erkki Valtonen, Elina Vanhanen, Reetta Vepsä, Sinikka Vierunen, Maarit Yanar, Ozan Abib, Mukhtar	saapui 16:03, poissa: 181 - 182 §
Asko-Seljavaara, Sirpa Helal, Fardoos Järvinen, Jukka	poistui 19:43, poissa: 185 - 193 § varajäsen saapui 19:43, poissa: 181 - 184 § varajäsen varajäsen varajäsen



22.06.2022

Karimy, Zahra	poistui 19:20, poissa: osa 183 ja 184 § sekä 185 - 193 §
Kettunen, Marko	varajäsen
	varajäsen
	saapui 16:48, poissa: 181 - 182 § sekä osa 183 ja 184 §
Kivistö, Kasper	varajäsen
	poistui 18:37, poissa: osa 183 ja 184 § sekä 185 - 193 §
Kolehmainen, Laura	varajäsen
Laak, Noora	varajäsen
	poistui 18:04, poissa: osa 183 ja 184 § sekä 185 - 193 §
Laaksonen, Heimo	varajäsen
Lemström, Anna	varajäsen
Moore, Annica	varajäsen
	saapui 19:43, poissa: 181 - 184 §
Niemelä, Kimmo	varajäsen
Niiranen, Matti	varajäsen
	saapui 19:43, poissa: 181 - 184 §
Paunio, Mikko	varajäsen
Perunka, Sanna-Leena	varajäsen
	saapui 16:04, poissa: 181- 182 § sekä osa 183 ja 184 §
Pulkinen, Suvi	varajäsen
	poistui 21:08, poissa: 193 §
Rissanen, Laura	varajäsen
Rossi, Saana	varajäsen
Sohrabi, Seida	varajäsen
Sydänmaa, Johanna	varajäsen
Thomas, Coel	varajäsen
Tuomi-Nikula, Tuomas	varajäsen
Wallgren, Thomas	varajäsen
Willamo, Feniks	varajäsen
	poistui 17:49, poissa: osa 183 ja 184 § sekä 185 - 193 §
Muut	
Sarvilinna, Sami	kansliapäällikkö
Kivelä, Liisa	viestintäjohtaja
	poissa: 193 §
Saxholm, Tuula	rahoitusjohtaja
	poissa: 193 §
Aalto, Laura	vs. kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja



22.06.2022

	Peltonen, Antti	poissa: 193 §
	Menna, Lauri	va. hallintojohtaja
	Kentala, Julianna	johtava asiantuntija
		erityisavustaja
	Keränen, Mira	poissa: 193 §
		erityisavustaja
	Leino, Antti	poissa: 193 §
		erityisavustaja
	Tarkiainen, Elisa	poissa: 193 §
		erityisavustaja
	Heinonen, Marjukka	poissa: 193 §
	Päivinen, Tuulikki	ylikielenkääntäjä
	Snellman, Johanna	kielenkääntäjä
	Turtola, Ilona	viestintäasiantuntija
		viestintäasiantuntija
Asiantuntijat		
	Terävä, Timo	tarkastusjohtaja
	Rönkkö, Mauno	läsnä: 183 - 185 §
		erityissuunnittelija
	Nurkkala, Jorma	läsnä: 183 - 184 §
		tilintarkastaja
		läsnä: 183 - 184 §
Puheenjohtaja		
	Fatim Diarra	kaupunginvaltuuston puheenjohtaja
		181, 182 ja 185 - 194 §:t sekä osa
		183 ja 184 §:iä
	Pilvi Torsti	kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja
		osa 183 ja 184 §:iä
Pöytäkirjanpitäjä		
	Lauri Menna	johtava asiantuntija
		181 - 184 ja 193 - 194 §:t sekä osa
		192 §:ää
	Antti Peltonen	va. hallintojohtaja
		185 - 191 §:t sekä osa 192 §:ää



22.06.2022

Tid 22.06.2022 16:00 - 22:06

Plats Valtuustosali, Aleksanterinkatu 20

Närvarande

Ledamöter

Diarra, Fatim	stadsfullmäktiges ordförande
Torsti, Pilvi	stadsfullmäktiges II vice ordförande
Vartiainen, Juhana	borgmästare
	avlägsnade sig 19:43, frånvarande: 185 - 193 §
Arhinmäki, Paavo	biträdande borgmästare
Razmyar, Nasima	biträdande borgmästare
	anlände 19:42, frånvarande: 181 - 184 §
Sazonov, Daniel	biträdande borgmästare
Sinnemäki, Anni	biträdande borgmästare
Ahde, Hilikka	
Ahmed, Mahad	
Arajärvi, Pentti	
Biaudet, Eva	
Bogomoloff, Harry	
Borgarsdottir Sandelin, Silja	
Castrén, Maaret	
Ebeling, Mika	
Grotenfelt, Nora	
Haatainen, Tuula	
Haglund, Mia	
Hakola, Juha	
Halla-aho, Jussi	
Harkimo, Joel	
Heinäluoma, Eveliina	
Hiltunen, Titta	
Holopainen, Mari	anlände 18:37, avlägsnade sig 21:58, frånvarande: 181 - 182 § samt delvis 183, 184 och 193 §
Honkasalo, Veronika	anlände 17:49, frånvarande: 181 - 182 § samt delvis 183 och 184 §
Huff, Shawn	
Hyttinen, Nuutti	
Iskanius, Anniina	
Jalovaara, Ville	



22.06.2022

Kaleva, Atte
Kari, Emma
Kivekäs, Otso

avlägsnade sig 17:39, frånvarande:
delvis 183 och 184 § samt 185 - 193 §

Kivelä, Mai

anlände 18:24, frånvarande: 181 -
182 § samt delvis 183 och 184 §

Kolbe, Laura

anlände 16:36, frånvarande: 181 -
182 § samt delvis 183 och 184 §

Kopra, Pia
Korpinen, Laura
Koskela, Minja
Lindgren, Minna
Makkonen, Teija
Malin, Petra
Meri, Otto
Muttalainen, Sami
Månsson, Björn
Nevanlinna, Tuomas
Niskanen, Dani
Nygård-Peltola, Mia
Pajula, Matias
Pajunen, Jenni
Pakarinen, Pia
Pasanen, Amanda
Peltokorpi, Terhi
Raatikainen, Mika
Rantala, Marcus
Rantanen, Mari
Rantanen, Tuomas
Rautava, Risto
Sarkomaa, Sari

anlände 16:03, frånvarande: 181 -
182 §

Sauri, Pekka
Saxberg, Mirita
Suomalainen, Nina
Taipale, Ilkka
Tuomioja, Erkki
Valtonen, Elina

avlägsnade sig 19:43, frånvarande:
185 - 193 §

Vanhanen, Reetta
Vepsä, Sinikka
Vierunen, Maarit
Yanar, Ozan
Abib, Mukhtar

ersättare



22.06.2022

Asko-Seljavaara, Sirpa Helal, Fardoos Järvinen, Jukka	anlände 19:43, frånvarande: 181 - 184 § ersättare ersättare ersättare avlägsnade sig 19:20, frånvarande: delvis 183 och 184 § samt 185 - 193 §
Karimy, Zahra Kettunen, Marko	ersättare ersättare anlände 16:48, frånvarande: 181 - 182 § samt delvis 183 och 184 §
Kivistö, Kasper	ersättare avlägsnade sig 18:37, frånvarande: delvis 183 och 184 § samt 185 - 193 §
Kolehmainen, Laura Laak, Noora	ersättare ersättare avlägsnade sig 18:04, frånvarande: delvis 183 och 184 § samt 185 - 193 §
Laaksonen, Heimo Lemström, Anna Moore, Annica	ersättare ersättare ersättare anlände 19:43, frånvarande: 181 - 184 §
Niemelä, Kimmo Niiranen, Matti	ersättare ersättare anlände 19:43, frånvarande: 181 - 184 §
Paunio, Mikko Perunka, Sanna-Leena	ersättare ersättare anlände 16:04, frånvarande: 181 - 182 § samt delvis 183 och 184 §
Pulkkinen, Suvi	ersättare avlägsnade sig 21:08, frånvarande: 193 §
Rissanen, Laura Rossi, Saana Sohrabi, Seida Sydänmaa, Johanna Thomas, Coel Tuomi-Nikula, Tuomas Wallgren, Thomas Willamo, Feniks	ersättare ersättare ersättare ersättare ersättare ersättare ersättare ersättare



22.06.2022

avlägsnade sig 17:49, frånvarande:
delvis 183 och 184 § samt 185 - 193 §

Övriga

Sarvilinna, Sami Kivelä, Liisa	kanslichef kommunikationsdirektör frånvarande: 193 §
Saxholm, Tuula	finansdirektör frånvarande: 193 §
Aalto, Laura	stf. sektorchef i kultur- och fritids- sektorn frånvarande: 193 §
Peltonen, Antti Menna, Lauri Kentala, Julianna	tf. förvaltningsdirektör ledande sakkunnig specialmedarbetare frånvarande: 193 §
Keränen, Mira	specialmedarbetare frånvarande: 193 §
Leino, Antti	specialmedarbetare frånvarande: 193 §
Tarkiainen, Elisa	specialmedarbetare frånvarande: 193 §
Heinonen, Marjukka Päivinen, Tuulikki Snellman, Johanna Turtola, Ilona	övertranslator translator kommunikationsspecialist kommunikationsspecialist

Sakkunniga

Terävä, Timo	revisionsdirektör närvarande: 183 - 185 §
Rönkkö, Mauno	specialplanerare närvarande: 183 - 184 §
Nurkkala, Jorma	revisor närvarande: 183 - 184 §

Ordförande

Fatim Diarra	stadsfullmäktiges ordförande 181, 182 och 185 - 194 § samt del- vis 183 och 184 §
Pilvi Torsti	stadsfullmäktiges II vice ordförande delvis 183 och 184 §

Protokollförare



22.06.2022

Lauri Menna

ledande sakkunnig
181 - 184 och 193 - 194 § samt
delvis 192 §

Antti Peltonen

tf. förvaltningsdirektör
185 - 191 § samt delvis 192 §



22.06.2022

§	Asia	
181	Asia/1	Nimenhuuto, laillisuus ja päätösvaltaisuus Namnupprop, laglighet och beslutsförhet
182	Asia/2	Pöytäkirjan tarkastajien valinta Val av protokolljusterare
183	Asia/3	Vuoden 2021 arviointikertomus ja tilintarkastuskertomus sekä vastuu- vapaus vuodelta 2021 Utvärderingsberättelsen och revisionsberättelsen för år 2021 och ans- varsfrihet för året 2021
184	Asia/4	Helsingin kaupungin vuoden 2021 tilinpäätöksen hyväksyminen Godkännande av Helsingfors stads bokslut för år 2021
185	Asia/5	Lakisääteiset luottamushenkilöiden ja viranhaltijoiden sidonnaisuusil- moitukset Förtroendevaldas och tjänsteinnehavares lagstadgade redogörelser för bindningar
186	Asia/6	Poliisin neuvottelukunnan jäsenen valinta Val av medlem i delegationen för polisen
187	Asia/7	Omavelkaisen takauksen myöntäminen Kiinteistö Oy Helsingin Toimiti- lat -yhtiölle Beviljande av proprieborgen till Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors
188	Asia/8	Tilojen vuokraaminen Kiinteistö Oy Helsingin Toimitiloilta Englantilai- sen koulun käyttöön Hyrning av lokaler av Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsing- fors för Engelska skolan
189	Asia/9	Käpylän Pohjolankatu 45 ja 47 asemakaavan muuttaminen (nro 12732) Detaljplaneändring för Pohjolagatan 45 och 47 i Kottby (nr 12732)
190	Asia/10	Oulunkylän Maunulan Lamputilantie 34 ja 36 asemakaavan muutta- minen (nro 12748) Detaljplaneändring för Landboasvägen 34 och 36 i Månsas i Åggelby (nr 12748)
191	Asia/11	Haagan Steniuksen kentän alueen asemakaavan muuttaminen (nro 12697) Detaljplaneändring för Steniusplanen i Haga (nr 12697)
192	Asia/12	Valtuutettu Suldaan Said Ahmedin aloite palestiinalaisalueiden laitto-



22.06.2022

masta miehityksestä ja Helsingin kaupungin hankinnoista
Ledamoten Suldaan Said Ahmeds motion om ockupation av de pales-
tinska områdena och om Helsingfors stads upphandlingar

- | | | |
|-----|---------|---|
| 193 | Asia/13 | Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 17 k)
Sekretessbelagd (MyndOffL (621/1999) 24.1 § 17 p) |
| 194 | Asia/14 | Kokouksessa jätetyt aloitteet
Kokouksessa jätetyt aloitteet |



§ 181

Nimenuoto, laillisuus ja päätösvaltaisuus

Päätös

Kaupunginvaltuusto totesi kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Nimenuoto ja estyneet

Puheenjohtaja totesi, että esteilmoituksen jättäneiden tilalle on kutsuttu varavaltuutetut:

- Wille Rydman, tilalle Heimo Laaksonen
- Arja Karhuvaara, tilalle Sirpa Asko-Seljavaara
- Seija Muurinen, tilalle Laura Rissanen
- Sini Korpinen, tilalle Seida Sohrabi
- Outi Alanko-Kahiluoto, tilalle Saana Rossi
- Alviina Alametsä, tilalle Johanna Sydänmaa
- Maria Ohisalo, tilalle Suvi Pulkkinen
- Osmo Soininvaara, tilalle Tuomas Tuomi-Nikula
- Atte Harjanne, tilalle Coel Thomas
- Johanna Nuorteva, tilalle Zahra Karimy
- Nasima Razmyar, tilalle Jukka Järvinen
- Timo Harakka, tilalle Thomas Wallgren
- Elisa Gebhard, tilalle Fardoos Helal
- Suldaan Said Ahmed, tilalle Laura Kolehmainen
- Elina Kauppila, tilalle Anna Lemström
- Tom Packalén, tilalle Mikko Paunio
- Harry Harkimo, tilalle Kimmo Niemelä
- Mikael Jungner, tilalle Sanna-Leena Perunka
- Mari Holopainen, tilalle Kasper Kivistö
- Veronika Honkasalo, tilalle Feniks Willamo
- Mai Kivelä, tilalle Noora Laak

Nimenuudosta olivat poissa seuraavat valtuutetut:

- Laura Kolbe
- Pirkko Ruohonen-Lerner
- Sari Sarkomaa
- Sanna-Leena Perunka

Laillisuus ja päätösvaltaisuus

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi**Y-tunnus**

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alv.nro

F102012566



Puheenjohtaja totesi, että kaupunginvaltuuston kokous on kutsuttu koolle kuntalaissa ja hallintosäännössä edellytetyssä järjestyksessä. Toimitetun nimenhuudon mukaan vähintään kaksi kolmasosaa valtuutetuista on läsnä. Edellä olevan perusteella puheenjohtaja totesi, että kokous on laillisesti koolle kutsuttu ja päätösvaltainen.

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto toteaa esteen ilmoittaneet valtuutetut ja heidän tilalleen tulevat varavaltuutetut, toimittaa nimenhuudon sekä toteaa kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden.

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



§ 182

Pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Pöytäkirjan tarkastajiksi valittiin valtuutetut Pekka Sauri ja Hilikka Ahde sekä varalle valtuutetut Mari Rantanen ja Dani Niskanen.

Käsittely

Puheenjohtajan ehdotuksesta pöytäkirjan tarkastajiksi valittiin valtuutetut Pekka Sauri ja Hilikka Ahde sekä varalle valtuutetut Mari Rantanen ja Dani Niskanen.

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto valitsee pöytäkirjantarkastajiksi kaksi valtuutettua ja varatarkastajiksi kaksi valtuutettua.

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



§ 183

Vuoden 2021 arviointikertomus ja tilintarkastuskertomus sekä vastuuvapaus vuodelta 2021

HEL 2021-005369 T 00 03 00

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti

1. merkitä tiedoksi tarkastuslautakunnan arviointikertomuksen vuodelta 2021 ja siitä saadut kaupunginhallituksen sekä asianomaisten lautakuntien lausunnot,
2. kehottaa kaupunginhallitusta antamaan joulukuun 2022 loppuun mennessä valtuustolle selvityksen siitä, mihin toimenpiteisiin toiminnasta vastaavat henkilöt ja tilivelvolliset ovat ryhtyneet arviointikertomuksen johdosta,
3. merkitä tiedoksi tilintarkastuskertomuksen 2021,
4. hyväksyä tilintarkastuskertomuksessa esitetyn perusteella tilinpäätöksen ja
5. myöntää tilintarkastuskertomuksessa tilinpäätöksen hyväksyttävyydestä esitetyn perusteella vastuuvapauden tilikaudelta 2021 kaupungin hallintoa ja taloutta hoitaneille tilivelvollisille.

Käsittely

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto hyväksyi menettelyn, että esityslistan asioiden 3 ja 4 kohdalla keskustelu käydään yhdessä. Keskustelun kuluessa on tehtävä molempia asioita koskevat ehdotukset.

Esittelijä

Tarkastuslautakunta

Lisätiedot

Minna Tiili, arviointipäällikkö, puhelin: +358931036545
minna.tiili(a)hel.fi
Arto Ahlqvist, tarkastuspäällikkö, puhelin: +358931036580
arto.ahlqvist(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Arviointikertomus 2021
- 2 Kaupunginhallituksen lausunto 23.5.2022
- 3 Kasvatus- ja koulutuslautakunnan lausunto 31.5.2022
- 4 Kaupunkiympäristölautakunnan lausunto 31.5.2022
- 5 Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan lausunto 10.5.2022



- 6 Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunnan lausunto 24.5.2022
7 Tilintarkastuskertomus 2021
8 Tilintarkastajan yhteenvetoraportti vuoden 2021 tilintarkastuksesta

Muutoksenhaku

- Kohdat 1 - 3 Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano
Kohdat 4 - 5 Kunnallisvalitus, valtuusto

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Kuntalain (410/2015) 121 §:n mukaan tarkastuslautakunnan tehtävänä on valmistella valtuuston päätettävät hallinnon ja talouden tarkastusta koskevat asiat sekä arvioida, ovatko valtuuston asettamat toiminnan ja talouden tavoitteet kunnassa ja kuntakonsernissa toteutuneet ja onko toiminta järjestetty tuloksellisella ja tarkoituksenmukaisella tavalla. Lautakunnan tulee antaa valtuustolle kultakin vuodelta arviointikertomus, jossa esitetään arvioinnin tulokset. Arviointikertomus tulee käsitellä valtuustossa tilinpäätöksen yhteydessä.

Helsingin kaupungin vuoden 2021 tilinpäätös on valtuuston käsittelyssä 22.6.2022. Samassa kokouksessa käsiteltävänä ovat kaupungin tilintarkastajan laatima tilintarkastuskertomus vuodelta 2021 ja tarkastuslautakunnan arviointikertomus sekä arviointikertomuksesta hankitut kaupunginhallituksen ja lautakuntien lausunnot. Lisäksi valtuusto päättää kokouksessa tarkastuslautakunnan ehdotuksen perusteella vastuuvapauden myöntämisestä tilivelvollisille tilikaudelta 2021.

Arviointikertomus

Tarkastuslautakunnan kaksi toimikuntaa ovat valmistelleet yhteistyössä tarkastusviraston kanssa vuoden 2021 arviointisuunnitelmaan sisällyneistä arviointiaiheista arviointikertomuksen, jonka lautakunta hyväksyi 12.4.2022. Arviointikertomus on esityslistan liitteenä.

Tarkastuslautakunta on Helsingin kaupungin hallintosäännön 21 luvun 2 §:n mukaisesti pyytänyt arviointikertomuksesta 25.5.2022 mennessä lausunnot kaupunginhallitukselta ja asianomaisilta lautakunnilta. Lausunnot ovat esityslistan liitteenä.

Lisäksi tarkastuslautakunta esittää, että kaupunginvaltuusto kehottaa kaupunginhallitusta antamaan valtuustolle joulukuun loppuun mennessä selvityksen siitä, mihin toimenpiteisiin toiminnasta vastaavat henkilöt ja tilivelvolliset ovat ryhtyneet arviointikertomuksen johdosta. Menettely



22.06.2022

Asia/3

vastaa kuntalain 121 §:n säädöstä, jonka mukaan kaupunginhallituksen tulee antaa valtuustolle lausunto toimenpiteistä, joihin arviointikertomus on antanut aihetta.

Tilintarkastuskertomus

Kuntalain mukaan tilintarkastajan on tarkastettava, onko kaupungin hallintoa hoidettu lain ja valtuuston päätösten mukaisesti, antavatko tilinpäätös ja siihen kuuluva konsernitilinpäätös tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten ja määräysten mukaisesti oikean ja riittävän kunnan tuloksesta, taloudellisesta asemasta, rahoituksesta ja toiminnasta sekä ovatko valtionosuuksien perusteista annetut tiedot oikeita. Lisäksi tilintarkastajan on tarkastettava, onko kunnan sisäinen valvonta ja riskienhallinta sekä konsernivalvonta järjestetty asianmukaisesti.

Helsingin kaupungin tilintarkastaja, KPMG Oy Ab, on antanut tarkastuslautakunnalle kaupunginvaltuustolle osoitetun, vastuullisen tilintarkastajan, JHT, KHT Jorma Nurkkalan 29.4.2022 allekirjoittaman tilintarkastuskertomuksen tilikaudelta 2021. Tilintarkastuskertomus on esityslistan liitteenä.

Tilintarkastaja on selostanut kertomusta tarkastuslautakunnalle kokouksessa 10.5.2022 ja esittää kertomuksessaan tilinpäätöksen hyväksymistä ja vastuuvapauden myöntämistä tilivelvollisille tarkastamaltaan tilikaudelta. Kuntalain 125 §:n mukaan tilivelvollisia ovat toimielinten jäsenet ja toimielinten tehtäväalueen johtavat viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto hyväksyi luettelon Helsingin kaupungin tilivelvollisista kokouksessa 22.9.2021.

Tilintarkastaja on antanut kertomuksensa lisäksi 28.4.2022 päivätyn yhteenvetoraportin vuoden 2021 tilintarkastuksesta, joka on lähetetty tarkastusvirastosta tilintarkastajan pyynnöstä muun muassa kaupungin johdolle, toimialojen johdolle sekä hallinto- ja talouspäälliköille. Tilintarkastaja on selostanut yhteenvetoraporttiaan tarkastuslautakunnalle kokouksessa 10.5.2022. Yhteenvetoraportti on esityslistan liitteenä.

Esittelijä

Tarkastuslautakunta

Lisätiedot

Minna Tiili, arviointipäällikkö, puhelin: +358931036545

minna.tiili(a)hel.fi

Arto Ahlqvist, tarkastuspäällikkö, puhelin: +358931036580

arto.ahlqvist(a)hel.fi

Liitteet

1 Arviointikertomus 2021

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alv.nro

F102012566



22.06.2022

Asia/3

- 2 Kaupunginhallituksen lausunto 23.5.2022
- 3 Kasvatus- ja koulutuslautakunnan lausunto 31.5.2022
- 4 Kaupunkiympäristölautakunnan lausunto 31.5.2022
- 5 Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan lausunto 10.5.2022
- 6 Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunnan lausunto 24.5.2022
- 7 Tilintarkastuskertomus 2021
- 8 Tilintarkastajan yhteenvetoraportti vuoden 2021 tilintarkastuksesta

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätöshistoria

Tarkastuslautakunta 31.05.2022 § 54

HEL 2021-005369 T 00 03 00

Päätös

Tarkastuslautakunta päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että tämä päättäisi:

- merkitä tiedoksi tarkastuslautakunnan arviointikertomuksen vuodelta 2021 ja siitä saadut kaupunginhallituksen sekä asianomaisten lautakuntien lausunnot,
- kehottaa kaupunginhallitusta antamaan joulukuun 2022 loppuun mennessä valtuustolle selvityksen siitä, mihin toimenpiteisiin toiminnasta vastaavat henkilöt ja tilivelvolliset ovat ryhtyneet arviointikertomuksen johdosta,
- merkitä tiedoksi tilintarkastuskertomuksen 2021,
- hyväksyä tilintarkastuskertomuksessa esitetyn perusteella tilinpäätöksen ja
- myöntää tilintarkastuskertomuksessa tilinpäätöksen hyväksyttävyydestä esitetyn perusteella vastuuvapauden tilikaudelta 2021 kaupungin hallintoa ja taloutta hoitaneille tilivelvollisille.

Esittelijä

tarkastusjohtaja
Timo Terävä

Lisätiedot

Minna Tiili, arviointipäällikkö, puhelin: +358931036545
minna.tiili(a)hel.fi
Arto Ahlqvist, tarkastuspäällikkö, puhelin: +358931036580
arto.ahlqvist(a)hel.fi



§ 184

Helsingin kaupungin vuoden 2021 tilinpäätöksen hyväksyminen

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Kaupunginvaltuusto hyväksyi vuoden 2021 tilinpäätöksen siten, että tilikauden tulos ennen varausten ja rahastojen muutoksia on 349 580 755,35 euroa. Tulokseen sisältyvät myös kaupungin liikelaitosten ja itsenäisinä taseyksikköinä käsiteltävien rahastojen tulokset, jotka käsitellään niiden omissa kirjanpidoissa.

Alla olevien liikelaitosten yli- tai alijäämä siirretään ko. liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti taseen omaan pääomaan.

Liikelaitos	Yli-/ alijäämä	2021 euroa
Liikenneliikelaitos (HKL)	ylijäämä	3 596 561,73
Palvelukeskusliikelaitos (Palvelukeskus Helsinki)	ylijäämä	1 217 907,62
Taloushallintopalveluliikelaitos (Talpa)	ylijäämä	380 505,37
Työterveysliikelaitos (Työterveys Helsinki)	ylijäämä	334 836,49
Rakentamispalveluliikelaitos (Stara)	alijäämä	-1 160 579,43

Alla olevien rahastojen yli- tai alijäämä siirretään rahaston sääntöjen mukaisen ko. rahaston rahastopääomaan.

Rahasto	Yli-/ alijäämä	2021 euroa
Asuntotuotantorahasto	ylijäämä	1 813 051,58
Vakuutusrahasto	ylijäämä	2 456 465,11
Innovaatorahasto	alijäämä	-4 783 680,65
Osallisuusrahasto	alijäämä	-2 177 792,28

Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että muun toiminnan tilikauden tulos käsitellään seuraavasti:

	2021 euroa
Kamppi-Töölönlahti-alueen investointirahastosta tuloutetaan alueen investointeihin käytetty määrä	54 531,33
Asuntotuotantorahastoon siirretään asuntotuotannon tilikauden tuloksesta	356 512,00
Lähiörahastosta tuloutetaan toteutunutta käyttöä vastaava määrä	1 021 573,19
Kallion virastotalon peruskorjausta varten tehdystä investointivarauksesta syntyneitä poistoeroa tuloutetaan	840 939,63
Muun toiminnan tilikauden ylijäämä varaus- ja rahastokirjausten jälkeen, ehdotetaan kirjattavaksi kaupungin taseen omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin	352 293 732,08

Kaupunginvaltuusto hyväksyi seuraavan toivomusponnen:

Kaupunginvaltuusto edellyttää selvitetävän mahdollisuutta asettaa sitova tavoiteaika, jonka puitteissa mielenterveyskuntoutujan on päästävä tarvittavaan asumispalveluun. Samalla sel-



vitetään, tulisiko tavoiteajan toteutumisen edellytyksenä olla tuetun asumisen ja palveluasumisen paikkojen lisääminen siten, että se vastaisi paikkojen tosiasiallista tarvetta. (Titta Hiltunen)

Käsittely

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto hyväksyi menettelyn, että esityslistan asioiden 3 ja 4 kohdalla keskustelu käydään yhdessä. Keskustelun kuluessa on tehtävä molempia asioita koskevat ehdotukset.

Toivomusponnet

Valtuutettu Titta Hiltunen ehdotti valtuutettu Amanda Pasasen kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Kaupunginvaltuusto edellyttää selvitetävän mahdollisuutta asettaa sitova tavoiteaika, jonka puitteissa mielenterveyskuntoutujan on päästävä tarvittavaan asumispalveluun. Samalla selvitetään, tulisiko tavoiteajan toteutumisen edellytyksenä olla tuetun asumisen ja palveluasumisen paikkojen lisääminen siten, että se vastaisi paikkojen tosiasiallista tarvetta.

Valtuutettu Marko Kettunen ehdotti hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Kaupunginvaltuusto edellyttää selvitetävän mahdollisuutta laskea kuntaveroa 0,5 prosenttiyksikköä budjettivuodeksi 2024.

Valtuutettu Marko Kettusen ehdottamaa toivomusponntta ei kannatettu, joten se raukesi.

Kaupunginvaltuusto hyväksyi ensin yksimielisesti kaupunginhallituksen ehdotuksen.

1 äänestys

JAA-ehdotus: Valtuutettu Titta Hiltusen toivomusponsi

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 48

Hilkka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Eva Biaudet, Silja Borgarsdottir Sandelin, Fatim Diarra, Mika Ebeling, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Eveliina Heinäluoma, Far-



doos Helal, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Nuutti Hyttinen, Ville Jalovaara, Emma Kari, Zahra Karimyy, Mai Kivelä, Laura Kolehmainen, Minja Koskela, Anna Lemström, Minna Lindgren, Petra Malin, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Tuomas Nevanlinna, Amanda Pasanen, Mikko Paunio, Terhi Peltokorpi, Suvi Pulkkinen, Tuomas Rantanen, Saana Rossi, Pekka Sauri, Anni Sinnemäki, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Coel Thomas, Pilvi Torsti, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Ozan Yanar

Ei-äännet: 2

Mirita Saxberg, Juhana Vartiainen

Tyhjä: 33

Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Maaret Castrén, Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Joel Harkimo, Anniina Iskanius, Atte Kaleva, Marko Kettunen, Laura Kolbe, Pia Kopra, Laura Korpinen, Heimo Laaksonen, Teija Makkonen, Otto Meri, Kimmo Niemelä, Dani Niskanen, Mia Nygård-Peltola, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Sanna-Leena Perunka, Mika Raatikainen, Marcus Rantala, Mari Rantanen, Risto Rautava, Laura Rissanen, Sari Sarkomaa, Daniel Sazonov, Seida Sohrabi, Nina Suomalainen, Elina Valtonen, Maarit Vierunen

Poissa: 2

Otso Kivekäs, Nasima Razmyar

Kaupunginvaltuusto hyväksyi valtuutettu Titta Hiltusen ehdottaman toivomusponnen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Ari Hietamäki, taloussuunnittelupäällikkö, puhelin: 310 36567
ari.hietamaki(a)hel.fi

Liitteet

1 Helsingin kaupungin tilinpäätös 2021 Kvsto 22.6.2022

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, valtuusto

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



Esittelijä ilmoittaa, että vuoden 2021 tilinpäätös on valmistunut. Tilinpäätös käsittää koko kaupungin tilinpäätöksen ja konsernitilinpäätöksen.

Kaupungin taloutta on hoidettu pitkäjänteisesti ja se on vahvalla pohjalalla. Kaupungin tilikauden tulos oli 349,6 miljoonaa euroa ollen 223,6 miljoonaa euroa talousarviota parempi. Vuoden 2020 tulos oli 496,7 miljoonaa euroa, vuoden 2019 tulos oli 377,0 miljoonaa euroa ja vuoden 2018 tulos 386,8 miljoonaa euroa. Useampia viime vuosia tarkastellen vuoden 2021 tulos oli jokseenkin keskimääräistä tasoa, mutta suhteutettuna toteutuneeseen investointitasoon jonkin verran aikaisempia vuosia heikompi.

Vuoden 2021 tulos mahdollistui, kun vuosikate toteutui talousarviota parempana (237,0 miljoonaa euroa) verotulojen ylittäessä talousarvion merkittävästi (198,7 miljoonaa euroa). Maan-, rakennusten- ja osakkeiden myyntituloja (sisältyy muihin toimintatuloihin) kertyi talousarvion mukaisesti, yhteensä 101 miljoonaa euroa. Tämä on noin 50 miljoonaa euroa edellistä vuotta vähemmän ja noin 70 miljoonaa euroa toissa vuotta vähemmän. Koronakustannusten kattamiseen tarkoitettuja valtionavustuksia saatiin yhteensä 175,4 miljoonaa euroa, joka pääosin kohdistui sosiaali- ja terveystoimialaan.

TULOSLASKELMA

1 000 euroa	01.01.–31.12.2021	01.01.–31.12.2020
Toimintatuotot	1 324 665	1 145 428
Valmistus omaan käyttöön	146 576	192 604
Toimintakulut	-5 027 069	-4 662 370
TOIMINTAKATE	-3 555 828	-3 324 337
Verotulot	3 828 749	3 565 598
Valtionosuudet	330 345	479 558
Rahoitustuotot	170 172	158 680
Rahoituskulut	-16 362	-16 121
VUOSIKATE	757 075	863 377
Poistot ja arvonalentumiset	-408 494	-375 929
Satunnaiset erät	1 000	9 280
TILIKAUDEN TULOS	349 581	496 728
Tilinpäätössiirrot	7 082	1 874
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ (-)	356 663	498 601

	2021	2020	2019	2018	2017
Vuosikate, miljoonaa euroa	757,1	863,4	741,4	752,0	837,9
Vuosikate, prosenttia poistoista	185,3	229,7	203,4	216,8	236,2
Vuosikate, euroa/asukas ¹	1149	1314	1134	1160	1300

¹ Vertailuvuoden 2020 ennakkotietoon perustuva asukasmäärä on päivitetty vastaamaan lopullista asukasmäärää. Vastaava päivitys on tehty vuoden 2020 tunnuslukuihin.

Kaupungin ulkoiset toimintamenot ylittävät talousarvion 219,4 miljoonalla eurolla ja kasvu edelliseen vuoteen verrattuna oli 7,8 prosenttia (vuonna 2020 vastaava kasvu oli 3,6 prosenttia). Menojen ylityksen



taustalla oli pääasiassa sosiaali- ja terveystoimialalle muodostuneet koronapandemian välittömät kustannukset. Näitä kustannuksia valtio osittain kompensoi myöntämällä valtionavustuksia. Kaupunkistrategian käyttötalouden toimintamenoja mitoittava taloustavoitteen mukaiset menot kasvoivat vuonna 2021 noin 9,3 prosenttia yli kolminkertaisesti strategiatavoitteeseen (2,87 prosenttia) nähden (vuonna 2020 vastaava kasvu oli 4,4 prosenttia).

Jos kaupunkistrategian käyttötalouden toimintamenoja mitoittavan taloustavoitteen mukaisessa menokasvutarkastelussa huomioidaan saadut valtionavustukset koronapandemian välittömiin ja rajaterveysturvalisuuden kustannuksiin (175 miljoonaa euroa), niin menokasvu oli 5,2 prosenttia, eli edelleen kaksinkertainen strategiatavoitteeseen nähden.

Kaupungin toimintakate toteutui lähes talousarvion mukaisena valtionavustuksina maksettujen koronakompensaatioiden seurauksena. Toimintakate heikkeni edellisestä vuodesta lähes 7 prosenttia. Heikkeneminen johtui menokasvusta sekä alhaisemmista maa- ja kiinteistöomaisuuden myyntivoitoista.

Verotulot kasvoivat edellisvuodesta 7,4 prosenttia (vuonna 2020 vastaava kasvu oli 2,1 prosenttia). Verotulototeuma oli yhteensä 198,7 miljoonaa euroa talousarviota parempi huomioiden koronakompensaatiot yhteisöverojen kautta. Kunnallisveropohjan kehittymistä kuvaa se, että kumulatiivisesti kunnallisveron tilitykset ovat kasvaneet vuoden 2021 alusta koko maan tasolla kaikille veronsaajille +6,1 prosenttia. Valtionosuustilitysten toteuma oli 330,4 miljoonaa euroa ja ne toteutuivat 18,4 miljoonaa euroa talousarviota korkeampana. Yhteensä vero- ja valtionosuustulot olivat 217 miljoonaa euroa talousarviota korkeammat.

Vuosikate 757 miljoonaa euroa toteutui 297,2 miljoonaa euroa talousarviota korkeampana, mutta hieman edellisvuotta heikompana (863 miljoonaa euroa vuonna 2020).

Koronan suorat talousvaikutukset Helsingin kaupungin toimintakatteeseen vuonna 2021 olivat arviolta hieman alle -100 miljoonaa euroa. Lisäksi toimialojen palveluissa on kuitenkin muodostunut palveluvelkaa, jonka kattaminen vuodesta 2021 eteenpäin lisää kaupungin menoja. Huomioiden koronakompensaatiot yhteisöverojen sekä valtionosuuksien kautta, tasapainottuvat koronan talousvaikutukset vuoden 2021 osalta. Koronapandemiasta johtuvia taloudellisia menetyksiä korvaavat, kertaluonteiset vuosille 2020-2021 kohdentuvat kompensaatiot poistuvat vuonna 2022 eivätkä ne ole enää kattamassa palveluvelasta kaupungille myöhemmin muodostuvia kustannuksia.



HELSINGIN KAUPUNGIN RAHOITUSLASKELMA

1 000 euroa	2021	2020
TOIMINNAN RAHAVIRTA		
Vuosikate	757 075	863 377
Satunnaiset erät	1 000	9 280
Tulorahoituksen korjauserät	-114 632	-143 568
	643 443	729 089
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		
Investointimenot	-889 557	-1 046 592
Rahoitusosuudet investointimenoihin	28 609	25 687
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	127 738	283 036
	-733 210	-737 869
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-89 768	-8 781
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäys	-92 099	-32 123
Antolainasaamisten vähennys	106 566	87 773
	14 467	55 650
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	0	60 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-78 922	-81 541
	-78 922	-21 541
Oman pääoman muutokset	0	0
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-10 918	6 967
Vaihto-omaisuuden muutos	17 935	-28 261
Saamisten muutos ¹	11 246	6 238
Korottomien velkojen muutos	-36 301	197 852
	-18 038	182 797
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	-82 493	216 906
RAHAVAROJEN MUUTOS	-172 261	208 126
Rahavarojen muutos		
Rahavarat 31.12.	1 147 910	1 320 170
Rahavarat 1.1.	1 320 170	1 112 045
	-172 261	208 126

¹ Vuoden 2020 toteuma on muutettu vastaamaan vuoden 2021 tiliointikäytäntöjä.

Kaupungin investointimenot olivat 889,6 miljoonaa euroa, joka oli 27 miljoonaa euroa edellisvuoden vertailukelpoista tilannetta vähemmän (kun edellisvuoden toteumasta huomioidaan pois Kiinteistö Oy Kalasataman Kymppin kertaluontoinen pääomitus noin 130 miljoonaa euroa).

Investointimenot ilman liikelaitoksia vuonna 2021 olivat 644,2 miljoonaa euroa eli 117,3 miljoonaa pienemmät kuin vuonna 2020, kun jo myydyn Kiinteistö Oy Kalasataman Kymppin kertaluontoista pääomitusta vuonna 2020 ei huomioida. Vuonna 2020 käytettiin 761,5 miljoonaa euroa, 2019 käytettiin 639,9 miljoonaa euroa ja 516 miljoonaa euroa vuonna 2018. Investointitason nousu on viime vuosina kohdistunut erityisesti kasvatuksen ja koulutuksen toimialan rakennushankkeisiin, uusien projektialueiden esirakentamiseen sekä katujen ja liikenneväylien uudisrakentamiseen ja perusparantamiseen.



Talonrakennushankkeisiin käytettiin yhteensä 255,6 miljoonaa euroa, joka on 42,5 miljoonaa vähemmän kuin vuonna 2020, jolloin määrärahaa käytettiin 298,1 miljoonaa euroa. Vuonna 2019 vastaava käyttö oli 266,1 miljoonaa euroa. Uudis- ja lisärakennushankkeisiin käytettiin 126,3 miljoonaa euroa, kun vuonna 2020 käytettiin 130,9 miljoonaa euroa. Korjaushankkeisiin käytettiin 129,3 miljoonaa euroa, kun vuonna 2020 käytettiin 167,1 miljoonaa euroa.

Talousarviokohdan Projektialueiden esirakentaminen, Khn käytettäväksi, käytettiin vuonna 2021 yhteensä 68,3 miljoonaa euroa, joka on 28,1 miljoonaa euroa vähemmän kuin vuonna 2020. Vuonna 2020 käytettiin 96,4 miljoonaa euroa. Vuonna 2019 vastaava käyttö oli 55,5 miljoonaa euroa.

Katuihin ja liikenneväyliin käytettiin yhteensä 159 miljoonaa euroa, joka on 14,2 miljoonaa vähemmän kuin vuonna 2020. Vuonna 2020 vastaava käyttö oli 173,2 miljoonaa euroa ja 158,7 miljoonaa euroa vuonna 2019.

HKL-liikelaitoksen investoinnit vuonna 2021 olivat 243 miljoonaa euroa, kun ne olivat 145,9 miljoonaa euroa vuonna 2020. Investointitaso on kasvanut etenkin Raide-Jokerin infra-, varikko- ja kalustoinvestointien, vuonna 2021 käynnistyneen Kruunusillat-hankkeen toteutusvaiheen sekä metrovaunuihin kohdistuneiden investointien myötä.

	2021	2020	2019	2018	2017
Toiminnan ja investointien rahavirta, (kertymä v. 2017–2021), 1 000 euroa	264 278	512 854	354 671	789 658	563 819
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä viideltä vuodelta, miljoonaa euroa, ilman vuoden 2014 liikelaitosten yhtiöittämisten kirjanpidollisia vaikutuksia	264,3	512,9	354,7	410,3	184,4
Investointien tulorahoitus, prosenttia	87,9	84,6	96,9	122,6	137,0
Lainanhoitokate	8,2	9,1	7,4	6,3	4,7
Kassan riittävyys, päivää	70	85	77	91	99

Toiminnan ja investointien rahavirta, joka on keskeinen kaupungin talouden tilannetta kuvaava tunnusluku, toteutui -89,8 miljoonaa euroa negatiivisena ja tämä alijäämäisyys oli seurausta korkeasta investointitasosta. Toiminnan ja investointien rahavirta toteutui kuitenkin 231,9 miljoonaa euroa talousarviota parempana johtuen budjetoitua paremmasta vuosikatteesta. Tulorahoitus investointitason kattamiseen eli vuosikate toteutui jonkin verran edellistä vuotta heikompana, mutta jokseenkin tätä edeltävien vuosien tasolla. Vuonna 2021 investoinnit jatkuivat korkeana, jolloin toiminnan ja investointien rahavirta jäi alijäämäiseksi. Kaupungin talouden tasapainossa on laskeva trendi tarkasteltaessa tasapainoa toiminnan ja investointien rahavirran kautta.

Vuosikate suhteessa toteutuneeseen investointitasoon (investointien tulorahoitusprosentti) vuonna 2021 oli 88 prosenttia, kun vuonna 2020



vastaa tunnusluku oli 85 prosenttia. Se ei poikkea merkittävästi muiden suurimpien kaupunkien tasosta. Myöskin kuntasektorin keskimääräinen investointien tulorahoitusprosentti oli ennakkotietojen mukaan 86 prosenttia. Myös investointien tulorahoitusprosentin kautta tarkasteltuna on kaupungin talouden tasapainossa laskeva trendi johtuen siitä, että samaan aikaan kun investointitaso on noussut niin tulorahoitus eli vuosikate ei ole vastaavalla tavalla parantunut.

Vuoden 2021 talousarviossa oli varauduttu uusien 80 miljoonan euron lainojen nostoon. Pitkäaikaisia lainoja lyhennettiin noin 65,8 miljoonaa euroa (sisältäen liikenneliikelaitoksen investointeja varten nostetut rahalaitoslainat). Maksuvalmius kehittyi vuonna 2021 paremmalla uralla, kuin mitä vuotta 2021 koskevan talousarviovalmistelun yhteydessä ennakotiitiin, ja kaupungin lainanottotarve siirtyi vuodelle 2022. Pitkäaikaisien lainojen määrä aleni vuonna 2021 nettomääräisesti yhteensä 65,8 miljoonaa euroa ja siten kaupungin ottolainakanta oli vuoden lopulla 913 miljoonaa euroa (vuoden 2020 lopussa 992 miljoonaa euroa).

Kaupungin rahojen ja pankkisaamisten sekä rahoitusarvopaperien yhteenlaskettu määrä on pienentynyt kuluneella tilikaudella 172,3 miljoonaa euroa. Kassavarojen määrän muutosta selittävät pääosin toiminnan ja investointien rahavirran alijäämäisyys sekä se, että uusien pitkäaikaisten lainojen nosto siirtyi vuoteen 2022.

Kaupungin taseen rahat ja pankkisaamiset -erä sisältää myös kaupungin konsernitiliin kuuluvien yhteisöjen tilivarat kaupungin konsernitilillä. Kaupungin velka edellä mainituille yhteisöille näiden varoista konsernitilillä näkyy kaupungin taseessa vastaavasti lyhytaikaisten velkojen määrässä. Kaupungin konsernitilijärjestelmässä oli tytäryhteisöjen varoja vuoden lopussa yhteensä 541,3 miljoonaa euroa ja tässä oli laskua viime vuodesta 36 miljoonaa euroa.

Taseen tunnusluvut	2021	2020	2019	2018	2017
Omavaraisuusaste, prosenttia	81,8	80,8	81,6	80,6	79,6
Suhteellinen velkaantuneisuus, prosenttia	40,3	44,7	43,8	45,8	47,7
Lainakanta 31.12., miljoonaa euroa	913	992	1 014	1 100	1 206
Lainat, euroa/asukas ¹	1 386	1 510	1 550	1 698	1 871
Lainasaamiset 31.12., miljoonaa euroa	1 880	1 895	1 950	1 944	1 894
Lainat ja vuokravastuut 31.12., miljoonaa euroa	1 521	1 483	1 250	1 394	1 515
Lainat ja vuokravastuut, euroa/asukas ¹	2 309	2 258	1 912	2 151	2 356
Kertynyt ylijäämä (alijäämä), miljoonaa euroa	6 864	6 541	6 102	5 753	5 396
Kertynyt ylijäämä (alijäämä), euroa/asukas ¹	10 419	9 957	9 333	8 877	8 389

¹ Vertailuvuoden 2020 ennakkotietoon perustuva asukasmäärä on päivitetty vastaamaan lopullista asukasmäärää. Vastaava päivitys on tehty vuoden 2020 tunnuslukuihin.

Helsingin kaupunkikonsernin vuoden 2021 tulos oli noin 385 miljoonaa euroa. Tulos heikkeni vuodesta 2020 noin -220 miljoonaa euroa (vuoden 2020 kaupunkikonsernin tulos oli 605 miljoonaa euroa). Helsingin kaupungin tulos heikkeni -147 miljoonaa euroa edelliseen vuoteen ver-



rattuna. Tytäryhteisöjen vaikutus kaupunkikonsernin tulosta parantavasti oli 35 miljoonaa euroa, kun se vuonna 2020 oli 108 miljoonaa euroa. Tytäryhteisöistä ennen kaikkea Helen Oy:n (-67 miljoonaa euroa) sekä Helsingin kaupungin asunnot Oy:n (-11 miljoonaa euroa) tulokset heikkenivät vuodesta 2020. Helen Oy:n tulos vuonna 2021 oli 55 miljoonaa euroa, kun se vuonna 2020 oli 122 miljoonaa euroa.

Kaupunkikonsernin tuloslaskelman mukainen ylijäämä (poistotaso huomioiden) oli 369 miljoonaa euroa ja se heikkeni edellisestä vuodesta -200 miljoonaa euroa. Helsingin kaupungin ylijäämä oli -142 miljoonaa euroa edellisen vuoden tasoa heikompi.

HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNITULOSLASKELMA

1 000 euroa	01.01.-31.12.2021	01.01.-31.12.2020
Toimintatuotot	4 363 332	3 803 496
Toimintakulut	-7 164 569	-6 402 147
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta / tappiosta (-)	20 785	32 706
TOIMINTAKATE	-2 780 451	-2 565 945
Verotulot	3 820 030	3 565 598
Valtionosuudet	331 046	480 135
Rahoitustuotot ja -kulut		
Korkotuotot	17 111	13 263
Muut rahoitustuotot	15 235	10 211
Korkokulut	-59 098	-57 520
Muut rahoituskulut	-7 961	-7 303
	-34 714	-41 349
VUOSIKATE	1 335 911	1 438 439
Poistot ja arvonalentumiset		
Suunnitelman mukaiset poistot	-940 487	-843 899
Omistuksen eliminointierot	-12 101	697
Arvonalentumiset	-6	-110
	-952 594	-843 311
Satunnaiset erät	2 062	10 330
TILIKAUDEN TULOS	385 379	605 458
Tilinpäätössiirrot	2 784	1 035
Tilikauden verot	-12 130	-12 127
Laskennalliset verot	-8 054	-28 734
Vähemmistöosuudet	1 278	3 253
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ (-)	369 256	568 884

Kaupunkikonsernin investoinnit huomioiden vuoden 2021 toiminnan ja investointien rahavirta oli -331 miljoonaa euroa alijäämäinen ja se oli hieman vuoden 2020 tasoa heikompi (-269 miljoonaa euroa vuonna 2020). Helsingin kaupungin vaikutus kaupunkikonsernin toiminnan ja investointien rahavirtaan oli -90 miljoonaa euroa, jonka taso oli edellisen vuoden tasoa heikompi (-9 miljoonaa euroa vuonna 2020).

Tytäryhteisöjen (muut kuin kuntayhtymät sekä ne, joiden omistusosuus on yli 50 prosenttia) yhteenlaskettu investointitaso oli 671 miljoonaa euroa ja se oli 237 miljoonaa euroa eli noin 26 prosenttia edellisen vuoden tasoa (908 miljoonaa euroa vuonna 2020) matalampi. Tytäryhtei-



söjen investointitason madaltuminen vuodesta 2020 on seurausta ennen kaikkea asumiseen liittyvää toimintaa harjoittavien tytäryhteisöjen investointien pienenemisestä. Helsingin kaupungin asunnot Oy:n, Helsingin Asumisoikeus Oy:n ja Kiinteistö Oy Auroranlinnan investoinnit vuonna 2021 olivat merkittävimmin edellisvuotta matalammat. Myös Stadion-säätiön investoinnit olivat merkittävästi edellisvuotta pienemmät Olympiastadion peruskorjauksen valmistuttua.

Vuonna 2021 tytäryhteisöistä (muut kuin kuntayhtymät sekä ne, joiden omistusosuus on yli 50 prosenttia) suurimmat investoinnit olivat Helsingin kaupungin asunnot Oy:n (300 miljoonaa euroa), Helen Oy:n (237 miljoonaa euroa) ja Helsingin Asumisoikeus Oy:n (35 miljoonaa euroa) investoinnit. Kuntayhtymistä suurimmat investoinnit olivat HSY:n (232 miljoonaa euroa, kuntayhtymä kokonaisuudessaan) ja HUSin (250 miljoonaa euroa, kuntayhtymä kokonaisuudessaan) investoinnit.

Kaupunkikonsernin lainakanta oli 5 891 miljoonaa euroa eli 8 941 euroa asukasta kohden (vuonna 2020 lainakanta oli 5 552 miljoonaa euroa). Tästä Helsingin kaupungin lainakanta oli 913 miljoonaa euroa eli 1 386 euroa asukasta kohden. Helsingin kaupungin lainakanta pieneni (79 miljoonaa euroa), mutta vastaavasti tytäryhteisöjen (muut kuin kuntayhtymät sekä ne, joiden omistusosuus on yli 50 prosenttia) yhteenlaskettu lainakanta kasvoi kasvaneen investointitason seurauksena noin 404 miljoonaa euroa.

Helsingin kaupunkikonsernin suhteellinen velkaantuneisuus on pysynyt viime vuosina jokseenkin samalla tasolla, ollen vuonna 2021 noin 88 prosenttia.



HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNIRAHOITUSLASKELMA

1 000 euroa	2021	2020
TOIMINNAN RAHAVIRTA		
Vuosikate	1 335 911	1 438 439
Satunnaiset erät	2 062	10 330
Tilikauden verot	-12 130	-12 127
Tulorahoituksen korjauserät	-72 326	-94 871
	1 253 517	1 341 771
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		
Investointimenot	-2 106 812	-2 273 959
Rahoitusosuudet investointimenoihin	113 464	16 735
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	408 544	646 667
	-1 584 804	-1 610 556
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-331 287	-268 785
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäys	-24 834	-21 415
Antolainasaamisten vähennys	21 101	11 217
	-3 732	-10 199
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	640 363	652 933
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-299 956	-254 373
Lyhytaikaisten lainojen muutos	-1 694	-17 704
	338 713	380 855
Oman pääoman muutokset	629	3 285
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-11 318	-18 324
Vaihto-omaisuuden muutos	14 605	-39 475
Saamisten muutos	-137 047	3 399
Korottomien velkojen muutos	79 199	82 581
	-54 561	28 181
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	281 049	402 123
RAHAVAROJEN MUUTOS	-50 239	133 337
Rahavarojen muutos		
Rahavarat 31.12.	1 578 395	1 628 634
Rahavarat 1.1.	1 628 634	1 495 297
	-50 239	133 337

Tilinpäätöksen käsittelyyn liittyen esittelijä toteaa, että kuntalain mukaan kunnanhallitus tekee toimintakertomuksessa ehdotuksen tilikauden tuloksen käsittelystä. Liikelaitosten ja itsenäisinä taseyksikköinä toimivien rahastojen tulokset käsitellään kirjanpitosäännösten mukaisesti niiden omissa tilinpäätöksissä.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Ari Hietamäki, taloussuunnittelupäällikkö, puhelin: 310 36567
ari.hietamaki(a)hel.fi

Liitteet

1 Helsingin kaupungin tilinpäätös 2021 Kvsto 22.6.2022



Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, valtuusto

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 442

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä vuoden 2021 tilinpäätöksen siten, että tilikauden tulos ennen varausten ja rahastojen muutoksia on 349 580 755,35 euroa. Tulokseen sisältyvät myös kaupungin liikelaitosten ja itsenäisinä taseyksikköinä käsiteltyjen rahastojen tulokset, jotka käsitellään niiden omissa kirjanpidoissa.

Alla olevien liikelaitosten yli- tai alijäämä siirretään ko. liikelaitoksen johdokunnan esityksen mukaisesti taseen omaan pääomaan.

Liikelaitos	Yli- / alijäämä	2021 euroa
Liikenneliikelaitos (HKL)	ylijäämä	3 596 561,73
Palvelukeskusliikelaitos (Palvelukeskus Helsinki)	ylijäämä	1 217 907,62
Taloushallintopalveluliikelaitos (Talpa)	ylijäämä	380 505,37
Työterveysliikelaitos (Työterveys Helsinki)	ylijäämä	334 836,49
Rakentamispalveluliikelaitos (Stara)	alijäämä	-1 160 579,43

Alla olevien rahastojen yli- tai alijäämä siirretään rahaston sääntöjen mukaisen ko. rahaston rahastopääomaan.

Rahasto	Yli- / alijäämä	2021 euroa
Asuntotuotantorahasto	ylijäämä	1 813 051,58
Vakuutusrahasto	ylijäämä	2 456 465,11
Innovaatorahasto	alijäämä	-4 783 680,65
Osallisuusrahasto	alijäämä	-2 177 792,28

Lisäksi kaupunginvaltuusto päättää, että muun toiminnan tilikauden tulos käsitellään seuraavasti:



	2021 euroa
Kamppi-Töölönlahti-alueen investointirahastosta tuloutetaan alueen investointeihin käytetty määrä	54 531,33
Asuntotuotantorahastoon siirretään asuntotuotannon tilikauden tuloksesta	356 512,00
Lähiörahastosta tuloutetaan toteutunutta käyttöä vastaava määrä	1 021 573,19
Kallion virastotalon peruskorjausta varten tehdystä investointivaruudesta syntynyttä poistoeroa tuloutetaan	840 939,63
Muun toiminnan tilikauden ylijäämä varaus- ja rahastokirjausten jälkeen, ehdotetaan kirjattavaksi kaupungin taseen omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin	352 293 732,08

Kaupunginhallitus päättää hyväksyä Tilinpäätös 2021 kirjaan tehdyn korjauksen seuraavasti:

Kaupunginhallituksessa 28.3.2022 hyväksytyyn Helsingin kaupungin Tilinpäätös 2021 kirjaan on tehty korjaus sivulla 200 olevaan Taloushallintopalveluliikelaitoksen rahoituslaskelmaan . Korjaus on tehty laskelmassa Rahoituksen rahavirtaan. Rahoituksen rahavirran Saamisten muutos muilta- riviltä on siirretty tili Kuitattavat sisäiset saamiset, summaltaan 19 667,00 euroa, riville Saamisten muutos kunnalta. Edellä mainitulla tilillä on poikkeuksellisesti ollut saldoa per 31.12.2021. Tili on ohjautunut Tasku-järjestelmässä väärälle raporttiriville, mutta koska tilin arvo tilinpäätöksessä pitäisi olla nolla, se ei ole aiemmin noussut esille. Rahoituksen rahavirran loppusumma ei muutu. Tiliohjaus korjataan jatkoa ajatellen.

Alla on merkitty korjattavat rivit keltaisella.

RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	
Lainakannan muutokset, lyhytaikainen	
Kunnalta/kuntayhtymältä saatujen lainojen muutos ¹	-1 510 586,37
	-1 510 586,37
Muut maksuvalmiuden muutokset	
Saamisten muutos kunnalta	2 670,75
Saamisten muutos muilta	68 988,34
Korottomien velkojen muutos kunnalta	243 141,78
Korottomien velkojen muutos muilta	779 812,43
	1 094 613,30

Alla rivit on korjattu tilinpäätöskirjaan.



22.06.2022

Asia/4

RAHOITUKSEN RAHAVIRTA

Lainakannan muutokset, lyhytaikainen

Kunnalta/kuntayhtymältä saatujen lainojen muutos ¹

-1 510 586,37

-1 510 586,37

Muut maksuvalmiuden muutokset

Saamisten muutos kunnalta

-16 996,25

Saamisten muutos muilta

88 655,34

Korottomien velkojen muutos kunnalta

243 141,78

Korottomien velkojen muutos muilta

779 812,43

1 094 613,30

06.06.2022 Pöydälle

28.03.2022 Ehdotuksen mukaan

21.03.2022 Pöydälle

Esittelijä

pormestari
Juhana Vartiainen

Lisätiedot

Ari Hietamäki, taloussuunnittelupäällikkö, puhelin: 310 36567
ari.hietamaki(a)hel.fi

Kasvatus- ja koulutuslautakunta 22.03.2022 § 62

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Kasvatus- ja koulutuslautakunta päätti merkitä tiedoksi yhteenvedon kasvatuksen ja koulutuksen toimialan vuoden 2021 talousarvion toteutumisesta sekä liitteenä olevan selonteon riskienhallinnan ja sisäisen valvonnan tilasta.

Käsittely

22.03.2022 Ehdotuksen mukaan

Asian aikana oli kuultavana talous- ja suunnittelupäällikkö Tero Vuontisjärvi. Asiantuntija poistui kokouksesta kuulemisensa jälkeen.

Esittelijä

kasvatuksen ja koulutuksen toimialajohtaja
Satu Järvenkallas

Lisätiedot

Tero Vuontisjärvi, talous- ja suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 80295
tero.vuontisjarvi(a)hel.fi
Anna Tarkkala-Hellström, suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 86442

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



22.06.2022

Asia/4

anna.tarkkala-hellstrom(a)hel.fi

Sosiaali- ja terveyslautakunta 15.03.2022 § 48

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Sosiaali- ja terveyslautakunta päätti hyväksyä liitteenä olevan sosiaali- ja terveystoimialan vuoden 2021 tilinpäätöksen.

Käsittely

15.03.2022 Ehdotuksen mukaan

Sosiaali- ja terveyslautakunta ei katsonut tarpeelliseksi kuulla asiassa kutsuttuja asiantuntijoita, eivätkä nämä siitä syystä osallistuneet kokoukseen.

Esittelijä

sosiaali- ja terveystoimialan toimialajohtaja
Juha Jolkkonen

Lisätiedot

Sampo Pajari, talous- ja suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 42246
sampo.pajari(a)hel.fi

Liikenneliikelaitoksen johtokunta 04.03.2022 § 29

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Johtokunta päätti

- hyväksyä ja allekirjoittaa liikenneliikelaitoksen (HKL) vuoden 2021 tilinpäätöksen ja
- lähettää HKL:n tilinpäätöksen edelleen kaupunginhallitukselle maininnalla, että tehdyn 2.829.720,12 euron poistoeron vähennyksen jälkeen tilikauden tulos on ylijäämäinen 3.596.561,73 euroa ja että tilikauden ylijäämä siirretään HKL:n taseen omaan pääomaan.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Jukka Hämäläinen

Lisätiedot

Jukka Hämäläinen, toimitusjohtaja, puhelin: 310 20911
jukka.hamalainen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



22.06.2022

Asia/4

Työterveysliikelaitoksen johtokunta 18.02.2022 § 11

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Työterveysliikelaitoksen johtokunta päätti hyväksyä ja allekirjoittaa liikelaitoksen tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1-31.12.2021. Samalla johtokunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että tilikauden ylijäämä yhteensä 334 836,49 euroa, siirretään liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Tiina Pohjonen

Lisätiedot

Katariina Niemelä, hallintopäällikkö, puhelin: +358931054082
katariina.niemela(a)hel.fi

Palvelukeskusliikelaitoksen johtokunta 18.02.2022 § 6

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Palvelukeskusliikelaitoksen johtokunta päätti hyväksyä ja allekirjoittaa Helsingin kaupungin palvelukeskusliikelaitoksen tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1. - 31.12.2021 esitettäväksi edelleen kaupunginhallitukselle.

Esittelijä

vs. toimitusjohtaja
Risto Paavola

Lisätiedot

Sirkka Ilmoniemi, kirjanpitoapäällikkö, puhelin: +358 9 310 27805
sirkka.ilmoniemi(a)hel.fi

Rakentamispalveluliikelaitoksen johtokunta 17.02.2022 § 23

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Rakentamispalveluliikelaitoksen johtokunta päätti hyväksyä Helsingin kaupungin rakentamispalveluliikelaitoksen tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1.-31.12.2021 sekä esitti kaupunginhallitukselle, että tilikauden alijäämä -1 160 579,43 euroa siirretään rakentamispalveluliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.



22.06.2022

Asia/4

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Simo Aapro, talouspäällikkö, puhelin: 310 76524
simo.aapro(a)hel.fi

Taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunta 16.02.2022 § 6

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunta päätti hyväksyä Helsingin kaupungin taloushallintopalveluliikelaitoksen tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1. - 31.12.2021 ehdotuksen liitteenä olevan tilinpäätöskirjan mukaisesti sekä päätti esittää kaupunginhallitukselle, että tilikauden ylijäämä 380 505,37 euroa siirretään taloushallintopalveluliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Ulla Kukkonen

Lisätiedot

Tiia Kumpulainen, talouspäällikkö, puhelin: 310 25106
tiia.kumpulainen(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 09.02.2022 § 15

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Pelastuslautakunta päätti merkitä tiedoksi pelastuslaitoksen vuoden 2021 tilinpäätöksen.

Esittelijä

pelastuskomentaja
Jani Pitkänen

Lisätiedot

Henri Nordenswan, hallintopäällikkö, puhelin: 310 30010
henri.nordenswan(a)hel.fi

Tarkastuslautakunta 08.02.2022 § 12

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alv.nro

F102012566



22.06.2022

Asia/4

Päätös

Tarkastuslautakunta päätti hyväksyä tarkastustoimen vuoden 2021 tu-
losbudjetin toteumatiedot ja vuoden 2021 tilinpäätöstiedot.

Esittelijä

tarkastusjohtaja
Timo Terävä

Lisätiedot

Vilma Lamminpää, controller, puhelin: +358931036581
vilma.lamminpaa(a)hel.fi



22.06.2022

Asia/5

§ 185

Lakisääteiset luottamushenkilöiden ja viranhaltijoiden sidonnaisuusilmoitukset

HEL 2021-011306 T 00 03 02

Päätös

Kaupunginvaltuusto merkitsi tiedoksi luottamushenkilöiden ja viranhaltijoiden kuntalain 84 §:n tarkoittamat sidonnaisuusilmoitukset.

Esittelijä

Tarkastuslautakunta

Lisätiedot

Hanna Kurki, kaupunkitarkastaja, puhelin: +358931036476
hanna.k.kurki(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Luottamushenkilöiden sidonnaisuusilmoitukset 31.5.2022
- 2 Viranhaltijoiden sidonnaisuusilmoitukset 31.5.2022

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Kuntalain 84 §:n 2 momentissa tarkoitettun kunnan luottamushenkilön ja viranhaltijan on tehtävä sidonnaisuusilmoitus johtotehtävistään sekä luottamustoimistaan elinkeinotoimintaa harjoittavissa yrityksissä ja muissa yhteisöissä, merkittävästä varallisuudestaan ja muistakin sidonnaisuuksista, joilla voi olla merkitystä luottamus- ja virkatehtävien hoitamisessa.

Sidonnaisuusilmoitukset tehdään tarkastuslautakunnalle, joka valvoo ilmoitusvelvollisuuden noudattamista ja saattaa ilmoitukset valtuuston tiedoksi vähintään kaksi kertaa vuodessa. Ilmoitusvelvollinen on itse vastuussa sidonnaisuusilmoituksen tekemisestä. Sidonnaisuusilmoitus on tehtävä kahden kuukauden kuluessa siitä, kun henkilö on valittu luottamustoimeensa tai tehtäväänsä. Lisäksi henkilöllä on velvollisuus viivytyksettä ilmoittaa muutoksista sekä korjata virheelliset tiedot.



Kunnan on pidettävä sidonnaisuuksista rekisteriä yleisessä tietoverkossa, jollei salassapitoa koskevasta säännöksistä muuta johdu. Ilmoitusvelvollisuuden piiriin kuuluvan luottamustoimen tai tehtävän päättyessä henkilöä koskevat tiedot on poistettava rekisteristä ja tietoverkosta.

Ilmoitusvelvolliset

Luottamushenkilöistä velvollisuus tehdä sidonnaisuusilmoitus on pormestarilla, apulaispormestareilla, kaikilla muilla kaupunginhallituksen jäsenillä ja varajäsenillä, kaupunginhallituksen jaostojen jäsenillä ja varajäsenillä, valtuuston puheenjohtajalla ja varapuheenjohtajilla, lautakuntien ja jaostojen puheenjohtajilla ja varapuheenjohtajilla sekä kaupunkiympäristölautakunnan ja sen jaostojen jäsenillä ja varajäsenillä.

Helsingin kaupungin oikeuspalvelujen mukaan viranhaltijoista velvollisuus tehdä sidonnaisuusilmoitus on kaupunginhallituksen sekä sen jaostojen esittelijöillä sekä heidän sijaisikseen nimetyillä henkilöillä, lautakuntien ja niiden jaostojen esittelijöinä toimivilla henkilöillä sekä heidän sijaisiksiin nimetyillä henkilöillä. Esittelijän sijaisen sijaisena toimiminen ei luo velvollisuutta tehdä sidonnaisuusilmoitusta, jos kyseinen henkilö ei käytännössä koskaan toimi esittelijänä.

Sidonnaisuusilmoitusten tilanne Helsingin kaupungilla 31.5.2022

Ilmoitusvelvollisia luottamushenkilöitä on 111. Luottamushenkilöiden ilmoitustiedot ovat liitteenä 1. Ilmoitusvelvollisia viranhaltijoita on 148. Viranhaltijoiden ilmoitustiedot ovat liitteenä 2.

Ajantasaiset sidonnaisuusilmoitukset julkaistaan kaupungin internetsivulla osoitteessa <https://www.hel.fi/helsinki/fi/kaupunki-ja-hallinto/paatoksenteko/muutoksenhaku-paatoksiin/sidonnaisuusilmoitukset/>

Esittelijä

Tarkastuslautakunta

Lisätiedot

Hanna Kurki, kaupunkitarkastaja, puhelin: +358931036476
hanna.k.kurki(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Luottamushenkilöiden sidonnaisuusilmoitukset 31.5.2022
- 2 Viranhaltijoiden sidonnaisuusilmoitukset 31.5.2022

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



Päätöshistoria

Tarkastuslautakunta 16.11.2021 § 97

Kaupunginvaltuusto 08.12.2021 § 387

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi**Y-tunnus**

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



22.06.2022

Asia/6

§ 186

Poliisin neuvottelukunnan jäsenen valinta

HEL 2022-006361 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginvaltuusto

- myönsi Sifo Nazzarenolle eron poliisin neuvottelukunnan jäsenen luottamustoimesta
- valitsi Tapio Mustosen jäseneksi poliisin neuvottelukuntaan kaupunginvaltuuston toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto tarkasti pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Saara Nirkko, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 26312
saara.nirkko(a)hel.fi

Liitteet

1 Eroilmoitus 6.5.2022

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, valtuusto

Otteet

Ote

Päätöksessä mainitut

Helsingin poliisilaitos

Otteen liitteet

Esitysteksti

Kunnallisvalitus, valtuusto

Esitysteksti

Kunnallisvalitus, valtuusto

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Kaupunginvaltuusto valitsi Sifo Nazzarenon (Kok.) 2.8.2021 § 246 poliisin neuvottelukunnan jäseneksi kaupunginvaltuuston toimikaudeksi. Sifo Nazzareno on 6.5. pyytänyt eroa poliisin neuvottelukunnan jäsenen luottamustoimesta kotikunnan muutoksen vuoksi.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alv.nro

F102012566



22.06.2022

Asia/6

Kuntalain (410/2015) 70 §:n 3 momentin mukaan luottamustoimesta voi erota pätevästä syystä. Eron myöntämisestä päättää luottamushenkilön valinnut toimielin

Kesken toimikautta avoimeksi tulleeseen luottamustoimeen valitaan toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi uusi luottamushenkilö. Valittavan henkilön tulee olla vaalikelpoinen kuntalain 74 §:n mukaisesti.

Kuntalain 70 §:n mukaan luottamustoimeen voidaan valita vain henkilö, joka on suostunut ottamaan toimen vastaan. Luottamushenkilön on valtuuston pyynnöstä esitettävä selvitys seikoista, joilla voi olla merkitystä hänen vaalikelpoisuutensa arvioinnissa.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Saara Nirkko, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 26312
saara.nirkko(a)hel.fi

Liitteet

1 Eroilmoitus 6.5.2022

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, valtuusto

Otteet

Ote

Päätöksessä mainitut

Helsingin poliisilaitos

Otteen liitteet

Esitysteksti

Kunnallisvalitus, valtuusto

Esitysteksti

Kunnallisvalitus, valtuusto

Tiedoksi

Tarkastusvirasto

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 443

HEL 2022-006361 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



22.06.2022

Asia/6

Kaupunginvaltuusto

- myöntää Sifo Nazzarenolle eron poliisin neuvottelukunnan jäsenen luottamustoimesta
- valitsee Tapio Mustosen jäseneksi poliisin neuvottelukuntaan kaupunginvaltuuston toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Käsittely

13.06.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti Daniel Sazonovin ehdotuksesta esittää Tapio Mustosta jäseneksi poliisin neuvottelukuntaan.

Esittelijä

va. hallintojohtaja
Antti Peltonen

Lisätiedot

Saara Nirkko, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 26312
saara.nirkko(a)hel.fi



§ 187

Omavelkaisen takauksen myöntäminen Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat -yhtiölle

HEL 2022-006644 T 02 05 03 01

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti myöntää Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat -yhtiölle kasvatuksen ja koulutuksen toimialan Stadin ammattiopiston käyttöön rakennettavien Myllypuron ja Roihupellon kampusten sekä Maatullin peruskoulun, päiväkodin ja leikkipuiston investointeja varten enintään 260 000 000 euron määräisen kaupungin omavelkaisen takauksen. Takaus myönnetään osana rahoitusjärjestelyä, jolla on tarkoitus kattaa kiinteistöosakeyhtiön yhteensä 264 314 000 euron suuruisien investointien edellyttämä rahoitustarve. Rahoitusjärjestelyt kohdistuvat hankesuunnitelmassa vuosille 2021-2026 arvioitujen investointimenojen rahoittamiseksi nostettavien pitkäaikaisten lainojen ja niiden korkojen, viivästyskorkojen sekä mahdollisten perimiskulujen kattamiseksi. Nostettavien lainojen laina-aika saa olla enintään 30 vuotta.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Pipsa Kotamäki, rahoitussihteeri, puhelin: 31036125
pipsa.kotamaki(a)hel.fi
Tuomo Mäkinen, rahoituspäällikkö, puhelin: 31025641
tuomo.makinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Takaushakemus Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, valtuusto

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Esitysteksti
Kunnallisvalitus, valtuusto

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut



Taustaa

Helsingin kaupunginvaltuusto on hyväksynyt Stadin ammatti- ja aikuisopiston Myllypuron kampuksen hankesuunnitelman 9.12.2020, § 357. Arvioidut rakentamiskustannukset ovat yhteensä 48 044 000 euroa (alv 0 %) heinäkuun 2020 kustannustasossa. Rakennustyöt ovat käynnissä ja tilojen on tarkoitus valmistua toukokuussa 2023 siten, että tilat otetaan käyttöön elokuussa 2023.

Stadin ammatti- ja aikuisopiston Roihupellon kampuksen hankesuunnitelma hyväksyttiin valtuuston päätöksellä 3.11.2021, § 331, ja arvioidut rakentamiskustannukset ovat yhteensä 176 000 000 euroa (alv 0 %) huhtikuun 2021 kustannustasossa. Uudisrakennus on tarkoitus ottaa käyttöön tammikuussa 2026.

Maatullin peruskoulun, päiväkodin ja leikkipuiston uudisrakennushankkeen suunnitelma hyväksyttiin valtuuston päätöksellä 30.3.2022, § 77, ja arvioidut rakentamiskustannukset ovat yhteensä 40 270 000 euroa (alv 0 %) marraskuun 2021 kustannustasossa. Uudisrakennus on suunniteltu toteutettavaksi siten, että rakentaminen käynnistyy elokuussa 2022 ja tilat valmistuvat lokakuussa 2024.

Hankkeiden toteutus ja rahoitus

Hankkeita on valmisteltu siten, että uudisrakennukset tulevat Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilojen omistukseen ja uudisrakennuksia koskevat osakekannat merkitään Helsingin kaupungin omistukseen.

Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat rahoittaa hankkeet pitkäaikaisilla lainoilla, joiden vakuudeksi kaupungin omavelkaisia takauksia esitetään. Hankkeiden alkuvaiheen rahoittamiseen voidaan ennen pitkäaikaisten lainojen nostamista käyttää tilapäisesti kaupungin konsernitililimiittiä, joka hankkeiden edetessä korvataan kokonaan tai pääosin ulkopuolisilta rahoituslaitoksilta haettavilla pitkäaikaisilla lainoilla.

Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat on kaupungin kokonaan omistama keskinäinen kiinteistöosakeyhtiö, joka omistaa pääasiassa Helsingin kaupungin oman palvelutuotannon käytössä olevia rakennuksia Helsingin kaupungilta vuokratuilla tai kiinteistöyhtiön omistamalla tonteilla. Rakennuksissa toimii kaupungin useiden eri toimialojen yksiköitä. Yhtiölle on luonteenomaista monipuolinen yhteistyö kaupungin kanssa, sillä se on toteuttanut useita uudis- ja peruskorjaushankkeita kaupungille. Lisäksi yhtiö huolehtii kaupungin käytössä olevien omistamiensa toimitilakiinteistöjen hoidosta.

Hyödyntämällä olemassa olevaa yhtiötä ja sen organisaation osaamista vältetään uuden yhtiön perustaminen ja organisaation rakentaminen



sekä uuden erillisen yhtiön hallinnointi. Hanke sopii hyvin Kiinteistö Oy Helsingin Toimitiloille. Uudiskohteiden talouden seuranta eriytetään omille kustannuspaikoilleen.

Tarvittavat takaukset

Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat -yhtiö hakee kaupungilta enintään 260 000 000 euron määräistä omavelkaista takausta. Takausta haetaan vuosille 2021-2026 ajoittuvien arviolta yhteensä noin 264 314 000 euron investointimenoihin tarvittavien pitkäaikaisten lainojen ja niiden korjien, viivästyskorkojen sekä mahdollisten perimiskulujen vakuudeksi. Takauksia tarvitaan kaupunginvaltuuston vahvistamien hankesuunnitelmien mukaisesti investointeihin, jotka käsittävät kasvatuksen ja koulutuksen toimialan Stadin ammatti- ja aikuisopiston käyttöön rakennettavat Myllypuron ja Roihupellon kampukset sekä Maatullin peruskoulun, päiväkodin ja leikkipuiston.

Edellä kuvattujen kasvatuksen ja koulutuksen toimialan toimitilahankkeiden lisäksi yhtiö tulee myöhemmin tarvitsemaan kaupungin takausta myös muihin hankkeisiin, joita esimerkkinä Keskustan terveys- ja hyvinvointikeskus, jonka hankesuunnitelma hyväksyttiin valtuuston päätöksellä 16.6.2021, § 191. Kaupunginvaltuuston jo hyväksymien uudisrakennushankkeiden lisäksi kaupungilla on hankesuunnitteluvaiheessa Malmin ja Haagan terveys- ja hyvinvointikeskukset, joita Helsingin kaupungin hankeohjausryhmän linjaamana valmistellaan rakennettaviksi Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilojen omistukseen samoin periaattein kuin Keskustan terveys- ja hyvinvointikeskusta. Mainittujen terveys- ja hyvinvointikeskusten hankesuunnitelmat tulevat kaupunginvaltuuston käsittelyyn myöhemmin.

Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat tekee päätökset edellä tarkoitettuihin vielä hankesuunnitteluvaiheessa oleviin hankkeisiin ryhtymisestä Helsingin kaupunginvaltuuston hankepäättösten puitteissa, ja hakee sen jälkeen Helsingin kaupungilta tarvittavia takauksia sosiaali- ja terveys-toimialan hankkeiden rahoitusjärjestelyihin. Samassa yhteydessä on mahdollista tarvittaessa hakea täydennystä nyt haettavalle kasvatuksen ja koulutuksen toimialan hankkeiden takausratkaisulle.

Valtiontukiarviointi ja kuntalain 129 §

Kuntalain 129 § vaatimukset huomioiden, kaupungin talouden tunnuslukujen perusteella arvioituna voidaan todeta, että myönnettäväksi esitettävä takaus ei vaaranna kaupungin kykyä vastata sille laissa säädettyistä tehtävistä. Takaukseen ei myöskään sisälly kuntalaissa tarkoitettua merkittävää taloudellista riskiä ottaen huomioon sen, että yhtiö on kokonaan kaupungin omistama. Takauksille ei tässä yhteydessä edellytetä vastavakuuksia.



Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 107(1) mukaan, jollei perussopimuksissa toisin määrätä, jäsenvaltion myöntämä taikka valtion varoista muodossa tai toisessa myönnetty tuki, joka vääristää tai uhkaa vääristää kilpailua suosimalla jotakin yritystä tai tuotannonalaa, ei sovellu sisämarkkinoille, siltä osin kuin se vaikuttaa jäsenvaltioiden väliseen kauppaan.

Helsingin kaupunki on suunnitellut myöntävänsä Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat -yhtiölle omavelkaisen takauksen rahoitusjärjestelyihin, joilla investoidaan kasvatuksen ja koulutuksen toimialan Stadin ammattiopiston käyttöön rakennettavia kampuksia sekä kasvatuksen ja koulutuksen toimialan käyttöön tulevia peruskoulua, päiväkotia ja leikkipuistoa. Ennen takauksen antamista on arvioitava, sisältyykö suunniteltuun toimenpiteeseen SEUT 107(1) artiklan mukaista valtiontukea.

Euroopan komission tiedonannon mukaan valtiontukisääntöjä sovelletaan ainoastaan silloin, kun tuensaajana on yritys, jolla tarkoitetaan oikeudellisesta muodosta tai rahoitustavasta riippumatta taloudellista toimintaa harjoittavaa yksikköä. Taloudellista toimintaa on kaikki toiminta, jossa tavaroita tai palveluita tarjotaan markkinoilla (komission tiedonanto valtiontuen käsitteestä 2016/C 262/01, kohdat 6 - 12).

Komission tiedonannon mukaan julkista koulutusta, joka järjestetään valtion rahoittaman ja valvoman kansallisen koulutusjärjestelmän puitteissa, voidaan pitää muuna kuin taloudellisena toimintana. Unionin tuomioistuimien on katsottu, että perustaessaan ja pysyttäessään tällaisen julkisen koulutusjärjestelmän, joka saa yleensä rahoituksensa julkisista varoista eikä oppilailta tai heidän vanhemmiltaan, valtio ei pyri harjoittamaan voittoa tuottavaa toimintaa, vaan se suorittaa yhteiskunnallisia, kulttuurisia ja koulutuksellisia tehtäviään väestöään kohtaan. Näitä periaatteita voidaan soveltaa julkisiin koulutuspalveluihin, kuten ammattikoulutukseen, yksityiskouluihin ja julkisiin kouluihin, lastentarhoihin, sivutoimiseen opetustoimintaan yliopistoissa sekä yliopisto-opetukseen. (komission tiedonanto valtiontuen käsitteestä 2016/C 262/01, kohdat 28 - 29).

Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat -yhtiölle annettavaan omavelkaiseen takaukseen, joilla toteutetaan edellä mainitut investoinnit kasvatuksen ja koulutuksen käyttöön, ei sisälly SEUT 107(1) artiklan mukaista valtiontukea, koska takaus kohdistuu ei -taloudelliseen toimintaan. Mikäli tiloja vuokrataan eteenpäin kolmansille osapuolille, tulee varmistua siitä, että Helsingin kaupungilta saatu taloudellinen etu ei siirry kilpailuilla markkinoilla toimivien yritysten hyväksi. Tällaisessa tilanteessa kolmansille osapuolille vuokratuista tiloista tulee periä markkinahintaista vuokraa.



Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ei- taloudelliseen toimintaan myönnettyä tukea ei käytetä taloudelliseen toimintaan. Ristiintukeminen voidaan sulkea pois pitämällä erillistä kirjanpitoa yksikön harjoittamasta taloudellisesta toiminnasta. Kiinteistö Oy Helsingin toimitilat yhtiön harjoittaessa taloudellista toimintaa on kirjanpito eriytettävä ei - taloudellisesta toiminnasta.

Toimivalta ja delegointi

Kuntalain 14 §:n 2 mom. 9 kohdan mukaisesti valtuusto päättää takaussitoumuksen tai muun vakuuden antamisesta toisen velasta.

Kaupunginhallituksen tarkoituksena on, mikäli kaupunginvaltuusto hyväksyy päätösehdotuksen, oikeuttaa täytäntöönpanopäätöksessään kaupunginkanslian oikeuspalveluita tekemään takaussitoumukset.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Pipsa Kotamäki, rahoitussihteeri, puhelin: 31036125
pipsa.kotamaki(a)hel.fi
Tuomo Mäkinen, rahoituspäällikkö, puhelin: 31025641
tuomo.makinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Takaushakemus Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, valtuusto

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Esitysteksti
Kunnallisvalitus, valtuusto

Tiedoksi

Kaupunginkanslia

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 444

HEL 2022-006644 T 02 05 03 01

Päätös



Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää myöntää Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat -yhtiölle kasvatuksen ja koulutuksen toimialan Stadin ammattiopiston käyttöön rakennettavien Myllypuron ja Roihupellon kampusten sekä Maatullin peruskoulun, päiväkodin ja leikkipuiston investointeja varten enintään 260 000 000 euron määräisen kaupungin omavelkaisen takauksen. Takaus myönnetään osana rahoitusjärjestelyä, jolla on tarkoitus kattaa kiinteistöosakeyhtiön yhteensä 264 314 000 euron suuruisen investointien edellyttämä rahoitustarve. Rahoitusjärjestelyt kohdistuvat hankesuunnitelmassa vuosille 2021-2026 arvioitujen investointimenojen rahoittamiseksi nostettavien pitkäaikaisten lainojen ja niiden korkojen, viivästyskorkojen sekä mahdollisten perimiskulujen kattamiseksi. Nostettavien lainojen laina-aika saa olla enintään 30 vuotta.

Esittelijä

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Pipsa Kotamäki, rahoitussihteeri, puhelin: 31036125
pipsa.kotamaki(a)hel.fi
Tuomo Mäkinen, rahoituspäällikkö, puhelin: 31025641
tuomo.makinen(a)hel.fi



§ 188

Tilojen vuokraaminen Kiinteistö Oy Helsingin Toimitiloilta Englantilaisen koulun käyttöön

HEL 2022-005608 T 10 01 04

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti vuokrata Kiinteistö Oy Helsingin Toimitiloilta liitteenä 1 olevan 8.3.2022 päivätyn hankesuunnitelman mukaiset, noin 6 986 m² laajuiset tilat 30 vuoden määräajaksi siten, että arvonlisäveroton pääomavuokra 30 vuoden vuokra-ajalta on enintään 60 050 000 euroa.

Käsittely

Hylkäysehdotus

Valtuutettu Laura Korpinen ehdotti valtuutettu Pia Kopran kannattamana päätösehdotuksen hylkäämistä.

Uudisrakennuksen tarpeisiin suunnitellut tontit kuuluvat Riistavuoren puistoon, ja ovat osa laajempaa metsäkokonaisuutta. Näinä aikoina, kun arvostamme luonnon monimuotoisuutta, ja haluamme varjella kaupunkiluontoa, ei vanha metsä ole sopiva paikka uudisrakennukselle. Koululle tulee etsiä parempi sijainti niin, ettei arvokkaaseen metsäalueeseen tarvitse koskea.

2 äänestys

JAA-ehdotus: Kaupunginhallituksen ehdotus

EI-ehdotus: Hylkäys

Jaa-äännet: 77

Mukhtar Abib, Hilikka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdottir Sandelin, Maaret Castrén, Fatim Diarra, Mika Ebeling, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Juha Hakola, Joel Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Anniina Iskanus, Ville Jalovaara, Atte Kaleva, Emma Kari, Zahra Karimy, Marko Kettunen, Mai Kivelä, Laura Kolbe, Laura Kolehmainen, Minja Koskela, Heimo Laaksonen, Anna Lemström, Minna Lindgren, Petra Malin, Otto Meri, Annica Moore, Sami Muttillainen, Björn Månsson, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Matti Niiranen, Dani Niskanen, Mia Nygård-Peltola, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Amanda Pasanen, Terhi Peltokorpi, Sanna-Leena Perunka, Suvi Pulkkinen, Marcus Rantala,



Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Saana Rossi, Sari Sarkomaa, Pekka Sauri, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Anni Sinnemäki, Seida Sohrabi, Nina Suomalainen, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Coel Thomas, Pilvi Torsti, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Maarit Vierunen, Ozan Yanar

Ei-äännet: 2

Pia Kopra, Laura Korpinen

Tyhjä: 6

Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Teija Makkonen, Mikko Paunio, Mika Raatikainen, Mari Rantanen

Kaupunginvaltuusto hyväksyi kaupunginhallituksen ehdotuksen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Maria Nelskylä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 25251
maria.nelskyla(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Englantilaisen koulun hankesuunnitelma 8.3.2022
- 2 Hankesuunnitelman liitteet 8.3.2022
- 3 Vuokrasopimusluonnos Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat – Helsingin kaupunki
- 4 Vuokrasopimusluonnos Kiinteistö Oy Koulutalo – Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat
- 5 Koulutalo ylläpidon vastuunjakotaulukko final 220311

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, valtuusto

Otteet

Ote

Kiinteistö Oy Helsingin toimitilat

Otteen liitteet

Esitysteksti
Kunnallisvalitus, valtuusto
Liite 1
Liite 2
Liite 3
Liite 4
Liite 5

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.



Esittelijän perustelut

Asian taustaa, tehdyt päätökset ja selvitykset

Kaupunginvaltuusto on 17.1.2018 § 7 päättänyt kiinteistön vaihdosta Englantilaisen koulun säätiö sr:n (säätiö) kanssa siten, että Helsingin kaupunki olisi luovuttanut Englantilaisen koulun säätiölle 12 834 m²:n suuruisen tontin ja sillä olevan kokonaisalaltaan 9 064 m²:n suuruisen rakennuksen liittymiseen osoitteesta Vanha viertotie 23, 00350 Helsinki.

Englantilaisen koulun kannalta koulun pitkän aikavälin tilatarpeen ratkaisemiseksi vuonna 1995 valmistunut Vanha viertotie 23:n koulurakennus olisi ollut tarpeellista peruskorjata laajasti etupainotteisesti, mikä käytännössä olisi tarkoittanut uudisrakentamiseen verrattavia kustannuksia. Laajempien korjaustarpeiden vuoksi säätiö arvioi, että kiinteistöjen vaihto kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisesti ei ole koulun kannalta toteutuskelpoinen. Kasvaneesta kustannustasosta johtuen kaupunki ja säätiö käynnistivät selvitykset vaihtoehtoisille tavoille järjestää koululle korvaavat tilat.

Kaupunginhallitus on 30.3.2020 § 222 varannut Englantilaisen koulun säätiö sr:lle perustettavan yhtiön lukuun 31.12.2021 saakka kaksi tonttia Eliel Saarisen tieltä uudisrakentamisen toteutusedellytysten jatkoselvittämiseksi kyseisille tonteille. Varausta on jatkettu 31.12.2022 saakka tonttipäällikön päätöksellä 26.10.2021 § 59.

Kaupunginhallitus hyväksyi 14.12.2020 § 876 Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilojen kanssa tehtävän sopimuksen Englantilaisen koulun koulutalohankkeen jatkovalmistelusta esitetyn hallintamallin mukaisesti.

Päätöksen mukaan uusi koulurakennus on tarkoitus toteuttaa hankkeessa pilotoitavan, kaupungin sopimuskouluille kehittämän toteutus- ja hallintamallin mukaisesti perustettavan kiinteistöosakeyhtiön omistukseen. Hankkeelle on kaupunginhallituksen päätöksen mukaisesti nimetty ohjausryhmä, jossa on edustajat kaupungilta, Kiinteistö Oy Helsingin Toimitiloilta sekä säätiöltä. Ohjausryhmän tehtävänä on ohjata ja valvoa hankkeen etenemistä siten, että suunnittelun lähtökohtana on kaupungin palvelurakennuksia koskevat yleiset periaatteet ja linjaukset sekä Englantilaisen koulun tarveselvitys.

Sopimus jatkovalmistelusta

Kaupunkiympäristön toimiala ja Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat sopivat hankkeen toteuttamisvaiheeseen siirryttäessä toteutusvaiheen sisällöstä ja hankkeen jatkovalmistelusta aiemmin sovittujen periaatteiden mukaisesti. Sopimuksessa on tarkoitus sopia muun muassa siitä,



miten toteutusvaiheessa toimitaan, jotta tilaajaa edustavalla projektijohtajalla on tarvittavat valtuudet viedä hanketta suunnitellusti eteenpäin projektijohtopalvelun kanssa ja siitä, että perustettava koulutaloyhtiön osakkeenomistajat Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat ja Englantilaisen koulun säätiö sekä Helsingin kaupunki voivat hoitaa tarvittavat hankkeen ohjaus- ja valvontatehtävänsä.

Tarve

Englantilainen koulu (The English School) on Englantilaisen koulun säätiön ylläpitämä oppilaitos, johon kuuluvat kaksivuotinen esikoulu, perusopetuksen luokat 1–9 ja lukio. Koulu toimii Helsingissä, ja sen päätoimipaikka on osoitteessa Mäntytie 14 ja sivutoimipaikka on osoitteessa Valimotie 17–19. Englantilaisen koulun erityinen koulutustehtävä on englannin ja suomen kieliin ja kielialueiden kulttuureihin painottuva opetus. Koulun opetuskielet ovat englanti ja suomi. Koululla on Helsingin kaupungin kanssa voimassa oleva yhteistyösopimus. Koulussa opiskelee tällä hetkellä 730 oppilasta (100 esiopetuksessa, 450 luokilla 1–9 ja 180 lukiossa).

Englantilaisen koulun säätiö on etsinyt koululle uusia tiloja pidemmän aikaa. Koulun oppilasmäärät ovat kasvaneet ja nykyiset tilat ovat käyneet ahtaiksi ja huonokuntoisiksi. Säätiön tarkoituksena ja tavoitteena on ollut saada yhteiset tilat koko koululle: ala- ja yläkoululle, lukiolle ja esikoululle. Koulun nykyisen rakennuksen peruskorjaus tulisi suunnitelmien mukaan kalliimmaksi kuin uuden rakentaminen. Lisärakentamista varten nykyisellä tontilla Meilahdessa ei ole rakennusoikeutta tarpeeksi koulun tilatarpeisiin.

Perustettava koulutaloyhtiö

Kaupunginhallitus on 14.12.2020 § 876 päättänyt Englantilaisen koulun koulutalohankkeen jatkovalmistelua koskevasta sopimuksesta sekä koulutalon hallintamallista. Päätöksen mukaan lähtökohtana on, että yksityisen opetuksen järjestäjän koulukiinteistöinvestointia varten perustetaan erillinen osakeyhtiö (koulutaloyhtiö), joka Kiinteistö Oy Helsingin Toimitiloiden tytäryhtiönä kuuluisi kaupunkikonserniin. Hallintamallin tavoitteena on, että koulutaloyhtiön osakkeenomistajat (Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat ja yksityinen opetuksen järjestäjä) yhdessä huolehtivat hankkeen toteutuksesta sekä elinkaaren aikana koulurakennuksen hyvästä ylläpidosta ja omistaja-arvon säilymisestä. Tavoitteena on toteuttaa investoinnit siten, että siihen liittyvät arvonlisäverot voidaan kaupungin muiden kouluhankkeiden tavoin saada palautuksena takaisin ilman, että ne jäävät investoinnin lopulliseksi kustannukseksi. Edelleen hallintamallin tavoitteena on, että opetuksen järjestäjän val-



tionrahoitukseen sisältyvä kiinteistönhuoltoon tarkoitettu rahoitus voidaan jatkossakin käyttää koulurakennuksen ylläpitoon.

Uudessa mallissa Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat vuokraa arvonlisäverollisena koulutaloyhtiöltä sen omistamat tilat täysvastuullisesti pääomavuokrauksen periaattein. Tämän jälkeen Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat edelleen vuokraa tilat arvonlisäverollisena kaupungille siten, että Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat huolehtii vuokrattavien koulutilojen teknisestä isännöinnistä ja ylläpidon koordinoinnista. Kaupunki puolestaan luovuttaa vuokralle ottamansa koulurakennuksen käyttöoikeuden vastikkeetta koulutaloyhtiössä vähemmistöosakkaana olevalle yksityiselle opetuksen järjestäjälle opetuksen järjestämiseksi tarvittavaksi ajaksi. Muina aikoina kaupungille jää oikeus käyttää vuokrattuja tiloja sekä myös koulurakennuksen hallintaoikeus. Lähtökohtana on, että tilojen ilta- ja viikonloppukäyttö järjestetään kuten muissakin kaupungin hallinnassa olevissa koulurakennuksissa.

Englantilaiselle koululle toteutettavan uudisrakennuksen omistajaksi tulee perustettava yhtiö (koulutaloyhtiö), jonka enemmistöosakkaana on Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat ja vähemmistöosakkaana Englantilaisen koulun säätiö sr.

Koulun käyttöön toteutettava uudisrakennus ja sen kustannukset

Tehtyjen selvitysten ja päätösten perusteella Englantilaisen koulun tilat on tarkoitus järjestää toteuttamalla koululle uudisrakennus Haagaan, osoitteeseen Eliel Saarisen tie 41–45, hankkeelle varatuille tonteille 29026/9 ja 29026/10.

Suunniteltavassa uudisrakennuksessa tulee toimimaan kaksivuotinen esikoulu, päivähoito esiopetuksen oppilaille, perusopetuksen luokat 1–9 ja lukio. Opetustoiminnan lisäksi koulurakennus sisältää oppilashuollon, oppilaitoksen sekä Englantilaisen koulun säätiön hallinnon, kaksikielisen kirjaston, ruokalapalvelut ja muut kiinteistöä tukevat palvelut. Tilat mitoitetaan 820 oppilaalle. Henkilökunnan määrä on 95. Tilojen suunnittelussa varaudutaan kouluajan ulkopuoliseen käyttöön kuten kaupungin kouluhankkeissa.

Suunniteltavan uudisrakennuksen tilaohjelman mukainen hyötyala on yhteensä 5 376 hym² eli 6,5 hym²/oppilas. Tilamitoitus on linjassa kaupungin omien kouluhankkeiden tilamitoitusperiaatteiden kanssa. Hankkeesta ei ole laadittu viitesuunnitelmia, vaan koulun tilatarve on mallinnettu ja mitoitettu Haahtela TVD® -simulaatiomallin avulla. Sen perusteella rakennuksen huoneistoalaennuste on 6 986 htm² ja bruttoalaennuste 9 295 brm².



Asemakaavamääräysten mukainen rakennusalan muoto ja jakautuminen kahteen rakennusmassaan eivät mahdollista optimaalista suunnitteluratkaisua, vaan johtavat mm. tavanomaista suurempaan käytävätien tarpeeseen. Haahtela TVD® -simulaatiomallilla tehdyn selvityksen perusteella rakennuksesta tulee tehottomampi, eli huoneistoalaltaan noin 650 htm² ja kokonaisalaltaan noin 1 000 brm² laajempi, kuin kaupungin vastaavalle oppilasmäärälle mitoitettujen uudiskouluhankkeiden jatkosuunnittelun yhteydessä pyritään mahdollisimman tehokkaaseen suunnitteluratkaisuun. Tämä edellyttäisi rakennusluvan yhteydessä myönnettäviä, rakennusalojen muotoon liittyviä vähäisiä poikkeamia, joista jatketaan neuvotteluja kaupunkiympäristön toimialan rakennusvalvontapalvelun ja asemakaavoituspalvelun kanssa. Asemakaavan muutos ei ole hankkeessa mahdollinen alueella todettujen liit-oravaesiintymien vuoksi.

Rakennuksen tekninen ja toiminnallinen laatutaso vastaa pääperiaatteiltaan kaupungin omia uudiskouluhankkeita. Hankkeelle asetetut ympäristötavoitteet noudattavat pääperiaatteiltaan kaupungin hiilineutraalisuustavoitteita.

Haahtela TVD® -simulaatiomallin mukaan uudisrakennuksen arvonlisäveroton rakennuskustannusarvio on 41 850 000 euroa eli 4 500 euroa/brm² Haahtela-indeksin helmikuun 2022 hintatasossa 112,5. Hankkeen kustannuksia lisäävät kustannusarvioon sisällytetty 2,25 milj. euron varautuminen kaavamääräysistä aiheutuviin kustannuksiin seuraavasti:

- rakenteellisiin autopaikkoihin (1 milj. euroa)
- rakennusalojen sijoittuminen kahdesta vierekkäisestä tontista koostuvalle rakennuspaikalle siten, että ne edellyttävät kahta erillistä rakennusmassaa (1 milj. euroa)
- puiden istutusrakenteisiin ja muihin vihermääräyksiin (0,25 milj. euroa).

Suunnittelun aikana jatketaan neuvotteluja rakennusvalvontapalvelun, asemakaavoituspalvelun sekä liikenne- ja katusuunnittelupalvelun kanssa. Tavoitteena on pyrkiä vähentämään autopaikkojen määrää samalle tasolle, kuin kaupungin muissa uudiskouluhankkeissa ja muokkaamaan asemakaavan mukaisia rakennusaloja tehokkaamman suunnitteluratkaisun mahdollistamiseksi. Tällöin autopaikkoja ei tarvitsisi toteuttaa rakenteellisina ja kaavan edellyttämiä puita ei tarvitsisi istuttaa kansirakenteen päälle, jolloin 2,25 milj. euron lisäkustannusvarauksesta voitaisiin luopua.

Ilman varautumista em. 2,25 milj. euron lisäkustannukseen hankkeen kustannusarvio Haahtela-indeksin helmikuun 2022 hintatasossa olisi



39,6 milj. euroa eli 4 260 euroa/brm². Haahtela-indeksin joulukuun 2021 hintatasossa kustannusarvio olisi 37,57 milj. euroa, eli 4 040 euroa/brm².

Hankesuunnitelma on liitteenä 1. Hankesuunnitelman liitteet ovat liitteenä 2.

Tilojen vuokraaminen Kiinteistö Oy Helsingin Toimitiloilta

Tilat vuokrataan Kiinteistö Oy Helsingin toimitiloilta määräaikaisesti 30 vuoden vuokrasopimuksella, minkä jälkeen sopimus jatkuu toistaiseksi voimassa olevana. Sopimuksen irtisanomisaika on kuusi kuukautta.

Hankkeen kustannusarvioon perustuva arvonlisäveroton pääomavuokra-arvio on 166 755 euroa/kk ja 2 001 070 euroa/v, huoneistoalaennusteen (6 986 htm²) perusteella 23,87 euroa/m²/kk. Vuokra-arvio sisältää hallinnointikuluja perustettavan Koulutalo Oy:n osalta (mm. yhtiöhallinto, maanvuokra, kiinteistövero) sekä Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilojen osalta (tekninen isännöinti ja ylläpidon koordinaatio).

Lopullinen pääomavuokra määräytyy tosiasiallisten kustannusten perusteella.

Vuokrasopimusluonnokset ovat liitteinä 3 ja 4. Vastuunjakotaulukko on liitteenä 5.

Tilakustannus kasvatuksen ja koulutuksen toimialalle

Tilakustannus kasvatuksen ja koulutuksen toimialalle muodostuu kaupunkiympäristön toimialan kiinteistön omistajalle maksamasta pääomavuokrasta sekä kaupunkiympäristön toimialan hallintokulusta.

Arvioitu tilakustannus kasvatuksen ja koulutuksen toimialalle on 170 250 euroa/kk eli 2 042 300 euroa/v, huoneistoalaennusteen (6 986 htm²) perusteella 24,37 euroa/m²/kk. Tästä pääomavuokran osuus on 23,87 euroa/m²/kk ja kaupunkiympäristön toimialan perimän hallintokulun osuus 0,50 euroa/m²/kk.

Lisäksi kasvatuksen ja koulutuksen toimiala maksaa Englantilaisen koulun säätiölle kouluajan ulkopuolisen ilta- ja viikonloppukäytön osuudesta ylläpitokuluihin korvauksen, jonka määrä sovitaan erikseen.

Englantilaisen koulun kustannukset

Englantilainen koulu vastaa irtaimiston sekä toiminnan kojeiden ja laitteiden kustannuksista, joiden hankintabudjetiksi on arvioitu 2,5 milj. euroa (alv. 24 %).



Ylläpidosta vastaa pääsääntöisesti Englantilainen koulu. Arvio vuotuisista käyttäjän vastuulle kuuluvista ylläpito-kuluista on noin 700 000 euroa (alv. 24 %). Käyttäjä vastaa kohteen ylläpidon järjestämisestä ja kustannuksista osana omaa toimintaansa.

Tilojen käyttöönottoaikataulu

Aikataulun mukaan tilat on tarkoitus suunnitella ja toteuttaa siten, että rakennus valmistuu toukokuussa 2025 ja koulu aloittaa toimintansa uusissa tiloissa elokuussa 2025.

Rahoitus

Hanke on suunniteltu toteutettavaksi kaupungin oman investointiohjelman ulkopuolisena hankkeena. Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat on vastannut hankkeen suunnittelusta kaupungin ja yhtiön välisen jatkovalmistelusopimuksen (Khs 14.12.2020, 876 §) mukaisesti siten, että kaupungin päättäessä hankkeen keskeyttämisestä, kaupunki vastaa syntyneistä enintään 750 000 euron suunnittelukustannuksista. Mikäli nyt esitetyn mukainen vuokrauspäätös tehdään, Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat ja Englantilaisen koulun säätiö sr:n omistukseen tuleva koulutaloyhtiö rahoittaa hankkeen pääosin pitkäaikaisella lainalla. Perustettavan koulutaloyhtiön pääomittamisesta päätetään myöhemmin erikseen. Koulutaloyhtiön hankkeen toteuttamiseksi tarvitsema pitkäaikainen rahoitus tullaan hakemaan rahoituslaitoksilta, jolloin yhtiö tulee hakemaan hankkeen laajuuden ja luonteen johdosta lainoille Helsingin kaupungin takauksen. Hankkeen alkuvaiheen kustannuksia voidaan tilapäisesti kattaa kaupungin myöntämällä konsernitililimiitillä.

Väistötilat

Englantilainen koulu ei tarvitse rakentamisen ajaksi väistötiloja, vaan se jatkaa toimintaansa nykyisissä toimipisteissä siihen asti, kunnes uusi koulurakennus on valmis.

Helsingin kaupunkistrategian 2021–2025 toteutuminen hankkeessa

Kaupunkistrategian mukaan Helsinki tarvitsee kansainvälisiä osaajia. Kansainvälisten lasten ja perheiden tarpeet päiväkotien, koulujen, oppilaitosten ja harrastusten toiminnassa huomioidaan ja mahdollisuutta englanninkieliseen opiskeluun lisätään kaikilla oppiasteilla. Lisäksi kaupunkistrategiassa on todettu, että sopimuskoulujen merkitys osana kaupungin kouluverkkoa tunnustetaan ja turvataan sekä varmistetaan sopimuskoulujen peruskorjaus- ja laajentumishankkeiden sujuva eteneminen.

Kasvatus- ja koulutuslautakunnan lausunto



Kasvatus- ja koulutuslautakunta on 31.5.2022 antanut hankesuunnitelma puoltavan lausunnon. Lausunnon mukaan hankesuunnitelma vastaa kasvatuksen ja koulutuksen toiminnallisia tavoitteita. Lausunto on kokonaisuudessaan asian päätöshistoriassa.

Toimivalta ja päätöksen täytäntöönpano

Kaupunginhallituksen tarkoituksena on, mikäli kaupunginvaltuusto hyväksyy päätösehdotuksen, valtuuston päätöksen täytäntöönpanon yhteydessä muuttaa Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilojen kanssa laadittua hankkeen jatkoselvitysvaiheen sopimusta siten, että hankkeen keskeytyessä korvattavien kustannusten enimmäismäärää nostetaan 850 000 euroon ja oikeuttaa tekninen johtaja allekirjoittamaan sopimus.

Kaupunginhallitus on 14.12.2020 § 876 hyväksynyt Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilojen kanssa tehtävän sopimuksen Englantilaisen koulun koulutalohankkeen jatkovalmistelusta. Sopimuksen mukaan kaupunki korvaa sopimuksen mukaisista hankkeen jatkovalmistelun aiheuttamista kustannuksista enintään 750 000 euroa, mikäli kaupunki päättää keskeyttää hankkeen. Jotta hanketta voidaan edistää kaupunginvaltuuston päätöksen jälkeen, ennen sen lainvoimaisuutta, on korvausta syytä korottaa 100 000 eurolla ja muuttaa sopimusta tältä osin. Kaupungin korvausvastuu on siten enintään 850 000 euroa.

Lisäksi kaupunginhallituksen tarkoituksena on valtuuston päätöksen täytäntöönpanon yhteydessä oikeuttaa kaupunkiympäristön toimialan tilapäällikkö allekirjoittamaan vuokrasopimus Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilojen kanssa sekä tekemään siihen tarvittaessa vähäisiä muutoksia.

Hallintosäännön 7 luvun 1 §:n 1 momentin 9 kohdan mukaan kaupunginvaltuusto päättää ottaa vuokralle liikehuoneiston, kun sopimuksen ennakoitu kokonaisarvo ylittää 10 miljoonaa euroa.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Maria Nelskylä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 25251
maria.nelskyla(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Englantilaisen koulun hankesuunnitelma 8.3.2022
- 2 Hankesuunnitelman liitteet 8.3.2022
- 3 Vuokrasopimusluonnos Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat – Helsingin kaupunki
- 4 Vuokrasopimusluonnos Kiinteistö Oy Koulutalo – Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat



5 Koulutalo ylläpidon vastuunjakotaulukko final 220311

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, valtuusto

Otteet

Ote

Kiinteistö Oy Helsingin toimitilat

Otteen liitteet

Esitysteksti

Kunnallisvalitus, valtuusto

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4

Liite 5

Tiedoksi

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 449

HEL 2022-005608 T 10 01 04

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää vuokrata Kiinteistö Oy Helsingin Toimitiloilta liitteenä 1 olevan 8.3.2022 päivätyn hankesuunnitelman mukaiset, noin 6 986 m² laajuiset tilat 30 vuoden määräajaksi siten, että arvonlisäveroton pääomavuokra 30 vuoden vuokra-ajalta on enintään 60 050 000 euroa.

Esittelijä

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Maria Nelskylä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 25251
maria.nelskyla(a)hel.fi

Kasvatus- ja koulutuslautakunta 31.05.2022 § 125

HEL 2022-005608 T 10 01 04

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alv.nro

F102012566



Lausunto

Kasvatus- ja koulutuslautakunta antoi kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaostolle puoltavan lausunnon 8.3.2022 päivätystä Englantilainen koulu/ The English School hankesuunnitelmasta (liite 1).

Lisäksi kasvatus- ja koulutuslautakunta lausuu hankesuunnitelmasta seuraavaa:

Hankesuunnitelma vastaa kasvatuksen ja koulutuksen toiminnallisia tavoitteita. Tilojen suunnittelussa ja toteutuksessa tulee edelleen työskennellä yhdessä käyttäjien kanssa. Tilojen suunnittelussa tulee kiinnittää erityistä huomiota äänieristykseen, äänenvaimennukseen ja valaistukseen. Tilat ja pintarakenteet tulee suunnitella helposti siivottaviksi, huollettaviksi ja korjattaviksi.

Kasvatus- ja koulutuslautakunta painottaa hankkeen kustannusseurannan ja laadunvalvonnan tärkeyttä koko prosessin aikana. Niillä on suuri vaikutus terveelliseen ja turvalliseen oppimisympäristöön sekä Englantilaisen koulun käyttökustannuksiin. Lisäksi lautakunta korostaa, että vuokratilakustannusten mahdolliset muutokset otetaan vuosittain huomioon toimialan talousarviota muodostettaessa.

Lautakunta päättää esittää, että kasvatuksen ja koulutuksen toimialan maksettavaksi tuleville Englantilaisen koulun tilavuokriille ja muille kasvatuksen ja koulutuksen järjestäjille toimialan määrärahoista maksettaville menoille perustetaan vuoden 2023 talousarviossa oma talousarviokohta, johon varataan tarvittavat määrärahat ao. kustannusten kattamiseen kaupunkistrategian tuottavuustavoitteen salliman menokasvun ulkopuolisina erinä.

Käsittely

31.05.2022 Ehdotuksen mukaan

Asian aikana kuultavana oli talous- ja suunnittelupäällikkö Tero Vuontisjärvi, joka poistui kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

Esittelijä

kasvatuksen ja koulutuksen toimialajohtaja
Satu Järvenkallas

Lisätiedot

Vera Schulman, yksikön päällikkö, puhelin: 310 20777
vera.schulman(a)hel.fi



Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto 05.05.2022
§ 45

HEL 2022-005608 T 10 01 04

Eesitys

A

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaoston esitti kaupunginhallitukselle, että kaupunki vuokraa Kiinteistö Oy Helsingin Toimitiloilta liitteenä olevan 8.3.2022 päivätyn hankesuunnitelman mukaiset, noin 6 986 m² laajuiset tilat 30 vuodeksi, minkä jälkeen sopimus jatkuu toistaiseksi voimassa olevana siten, että arvonlisäveroton pääomavuokra 30 vuoden ajalta on enintään 60 050 000 euroa. Päätös tehdään, ehdolla, että kasvatus- ja koulutuslautakunta antoi asiassa puoltavan lausunnon.

B

Lisäksi kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto esitti, että tilapäällikkö oikeutetaan allekirjoittamaan vuokrasopimus sekä tekemään siihen tarvittaessa vähäisiä muutoksia.

Käsittely

05.05.2022 Ehdotuksen mukaan

Asian aikana kuultavana oli yksikön päällikkö Päivi Etelämäki. Asiantuntija poistui kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

Esittelijä

tekninen johtaja
Kari Pudas

Lisätiedot

Päivi Etelämäki, yksikön päällikkö, puhelin: 310 31871
paivi.etelamaki(a)hel.fi



22.06.2022

Asia/9

§ 189

Käpylän Pohjolankatu 45 ja 47 asemakaavan muuttaminen (nro 12732)

HEL 2020-001762 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 26. kaupunginosan (Koskela) katualueiden asemakaavan, 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelin 25885, korttelin 25886, korttelin 25888 ja katu- ja puistoalueiden asemakaavan muutoksen sekä 26. kaupunginosan (Koskela) katualueiden asemakaavan muutoksen 5.4.2022 päivätyn piirustuksen nro 12732 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaava- ja asemakaavan muutoksen nro 12732 kartta, päivätty 5.4.2022
- 2 Asemakaava- ja asemakaavan muutoksen nro 12732 selostus, päivätty 5.4.2022, päivitetty Kylk:n 5.4.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti päivätty 17.1.2022, täydennetty 5.4.2022
- 4 Osa päätöshistoriaa
- 5 Muistutukset

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Helen Oy
Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun lii-

Otteen liitteet

Esitysteksti
Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Liite 1
Liite 2
Liite 3

Esitysteksti
Esitysteksti
Esitysteksti



kenne -kuntayhtymä
Helsingin seudun ym- Esitysteksti
päristöpalvelut -
kuntayhtymä

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Kaavaratkaisun keskeinen sisältö

Asemakaava ja asemakaavan muutos koskee Käpylän kortteleita 25885 (Käpylän paloasema), 25886 (Pohjolankatu 45 koulutontti), 25888 (Pohjolankatu 47 ja Käpyläntie 12 asuinkortteli) sekä niitä ympäröiviä puisto- ja katualueita.

Tavoitteena on nykyisen, tiloiltaan riittämättömän koulurakennuksen korvaaminen suuremmalla, noin 500 oppilaan uudisrakennuksella ja pelastuslaitoksen toimintaedellytyksiä turvaavan huoltorakennuksen mahdollistaminen. Lisäksi tavoitteena on alueella sijaitsevien kulttuurihistoriallisesti arvokkaiden rakennusten, piha-alueiden sekä puistoa-alueiden suojeleminen. Uutta kerrosalaa YO-korttelissa on 3 038 k-m² ja Y-korttelissa 250 k-m².

Kaavaratkaisussa on pyritty erityisesti sovittamaan nykyistä suurempi uudisrakennus ja sen toiminnot tontille niin, että rakentaminen voidaan toteuttaa alueen kulttuuriympäristön arvot ja luonnonympäristö huomioon ottaen.

Kaavaratkaisun toteuttamisella mahdollistetaan ruotsinkielisille oppilaille koko peruskoulun pituinen yhtenäinen koulupolku yhdessä koulurakennuksessa. Kaavaratkaisu turvaa myös alueen kulttuurihistoriallisesti arvokkaiden rakennusten ja ympäristöjen säilymisen, kun arvokkaat rakennukset pihapiireineen sekä alueen puistot suojellaan.

Päätökset kaavaratkaisun pohjana

Helsingin yleiskaavassa 2016 alue on asuntovaltaista aluetta merkin-
noin A3 ja A2, jota kehitetään pääasiassa asumisen, puistojen, virkis-
tys- ja liikuntapalvelujen sekä lähipalvelujen käyttöön. Helsingin maa-
nalaisessa yleiskaavassa 2021 ei ole varauksia tälle alueelle. Kaava-
ratkaisu on em. yleiskaavojen mukainen.

Suunnittelualue on osa maakunnallisesti arvokasta kulttuuriympäristöä.



Kaavaratkaisu edesauttaa kaupungin strategisten tavoitteiden toteutusta parantamalla ruotsinkielisten koulupalveluiden ja pelastustoimen toimintaedellytyksiä ja tukemalla kaupunginosan omaleimaisuutta suojelun keinoin.

Kaupunginvaltuusto on hyväksynyt oppilaitoksen hankesuunnitelman 22.9.2021.

Alueen lähtökohdat ja nykytilanne

Alue sijaitsee Käpylässä ja rajautuu pääosin arvoympäristöiksi luokiteltuihin katualueisiin eli Pohjolankatuun ja Käpyläntiehen sekä Kullervonkatuun. Osoitteessa Pohjolankatu 47 (Käpyläntie 12) sijaitsee Hilding Ekelundin suunnittelema asuinkerrostalokortteli, joka on rakennettu 1950-luvun alussa. Rakennukset omistaa Helsingin kaupungin asunnot Oy. Alueen kaakkoisosassa sijaitsee Käpylän paloasema ja osoitteessa Pohjolankatu 45 sijaitsee noin 150 ruotsinkielisen oppilaan koulurakennus. Koulun tontti rajautuu luoteen puolella Pohjolankatuun, koillisessa ja lounaassa puistoalueeseen sekä Pohjolankatu 47 asuinkortteliin. Koulutontin lounaispuolella sijaitsee Otto-livari Meurmanin puisto ja sen luoteiskulmassa lippakioski. Suunnittelualue kuuluu maakunnallisesti arvokkaaseen kulttuuriympäristöön nimeltään Käpylä–Koskela -asuntoalue.

Alueella on voimassa useita asemakaavoja vuosilta 1937, 1946, 1951, 1955 ja 1999. Alueella on myös kaavoittamatonta katualuetta.

Korttelialueet ovat kaupungin omistuksessa.

Kaavaratkaisun kustannukset

Kaavaratkaisun toteuttamisesta aiheutuu kaupungille kustannuksia ilman arvonlisäveroa seuraavasti:

Uuden koulun budjettihinta on noin 24 milj. euroa (alv 0%). Kustannukset täsmentyvät jatkosuunnittelun yhteydessä.

Vuorovaikutus kaavan valmisteluajana

Liitteenä olevassa vuorovaikutusraportissa esitetään yhteenvedot kaavan valmisteluajana saaduista viranomaisten kannanotoista ja osallisten mielipiteistä sekä vastineet niissä esitettyihin huomautuksiin.

Viranomaisyhteistyö

Kaavaratkaisun valmistelun yhteydessä on tehty yhteistyötä kaupunkiympäristön toimialan eri tahojen lisäksi seuraavien viranomaistahojen kanssa:



- Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL)
- Helsingin seudun ympäristöpalvelut (HSY) vesihuolto
- kasvatuksen ja koulutuksen toimiala
- sosiaali- ja terveystoimiala
- kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala, kaupunginmuseo

Viranomaisten kannanotot osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta sekä valmisteluaineistosta kohdistuivat kattavan joukkoliikenteen hyödyntämiseen, ruotsinkielisten opetuspalveluiden järjestämisen tarpeellisuuteen, kulttuurihistoriallisiin arvioihin sekä kestävän kehityksen ja ilmastovaikutusten huomioimiseen.

Kannanotoissa esitetyt asiat on otettu huomioon kaavatyössä siten, että kulttuurihistoriallisesti arvokkaat rakennukset ja pihapiirit, puistoalueet sekä lippakioski merkitään suojeltavaksi. Kaavaratkaisulla parannetaan ruotsinkielisen opetuksen ja oppilaiden tilannetta ja helpotetaan muiden toimipisteiden ahtautta. Samalla mahdollistetaan heille yhteinen koulupolku alueella, joka sijaitsee keskeisesti olemassa olevassa kaupunkirakenteessa ja kattavien joukkoliikenneyhteyksien varrella, mikä tukee kestävien kulkumuotojen käyttöä.

Mielipiteet

Mielipiteet osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta sekä asukastilaisuudessa esittelystä valmisteluaineistosta kohdistuivat suunnitellun koulurakennuksen laajuuteen, pihatoimintoihin ja sijaintiin, kaupunkikuvallisiin asioihin, alueen puuston, puistojen ja kävelyreittien säilyttämiseen, pysäköintiin ja liikenteeseen sekä kulttuurihistoriallisiin arvioihin. Mielipiteet on otettu huomioon kaavoitustyössä siten, että koulurakennuksen massaa on pienennetty ja korkeutta madallettu, tilat ja toiminnot on sijoitettu pääasiassa nykyisen koulun tontille ja puistoalueet kulkureitteineen säilytetään mahdollisimman ennallaan. Saattoliikenteelle järjestetään tila koulun sisäänkäyntien läheisyydestä. Alueen kulttuurihistoriallisesti arvokkaat rakennukset, pihapiirit ja puistoalueet merkitään suojelumerkinnöillä.

Kirjallisia mielipiteitä saapui 4 kpl.

Kaavaehdotuksen julkinen nähtävilläolo

Kaavaehdotus oli julkisesti nähtävillä 17.1.– 15.2.2022, mistä ilmoitettiin maankäyttö- ja rakennusasetuksessa säädetyllä tavalla. Kaavaehdotuksesta tehtiin 2 muistutusta.

Muistutuksissa esitetyt huomautukset kohdistuivat koulurakennuksen julkisivulaseihin ja niiden turvallisuuteen, rakennuksen sijaintiin sekä sen kokoon suhteessa tonttiin.



Kaavaehdotuksesta saatiin lausunnot HSY:ltä, kaupunginmuseolta ja kasvatuksen ja koulutuksen toimialalta. Lausunnoissa esitetyt huomautukset kohdistuivat yhtäältä kaupunkikuvallisiin seikkoihin ja nykyisen koulurakennuksen purkamisen vaikutuksiin sekä suojelumerkintöihin ja toisaalta uuden koulurakennuksen tarpeellisuuteen.

Lisäksi Helen Sähköverkko Oy ja HSL ilmoittivat, ettei niillä ole lausuttavaa.

Toimenpiteet julkisen nähtävilläolon jälkeen

Vuorovaikutusraportissa on esitetty yhteenvedot kaavaehdotuksesta saaduista muistutuksista ja viranomaisten lausunnoista sekä vastineet niissä esitettyihin huomautuksiin.

Huomautuksissa esitetyt asiat on otettu huomioon, kaavan tavoitteet huomioon ottaen, tarkoituksenmukaisilta osin.

Tarkemmat perustelut

Kaavaratkaisun vaikutukset ja tarkemmat perustelut ilmenevät liitteenä olevasta asemakaavaselostuksesta.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaava- ja asemakaavan muutoksen nro 12732 kartta, päivätty 5.4.2022
- 2 Asemakaava- ja asemakaavan muutoksen nro 12732 selostus, päivätty 5.4.2022, päivitetty Kylk:n 5.4.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti päivätty 17.1.2022, täydennetty 5.4.2022
- 4 Osa päätöshistoriaa
- 5 Muistutukset

Oheismateriaali

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva
- 3 Tehdyt muutokset
- 4 Havainnekuva, 5.4.2022

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen



Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-,
liikenne- ja ympäristö-
keskus

Helen Oy
Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun lii-
kenne -kuntayhtymä
Helsingin seudun ym-
päristöpalvelut -
kuntayhtymä

Otteen liitteet

Esitysteksti
Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan,
rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Esitysteksti

Esitysteksti

Esitysteksti

Esitysteksti

Tiedoksi

Kaupunkiympäristölautakunta
Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto
Kaupunkiympäristölautakunnan ympäristö- ja lupajaosto
Asemakaavoitus
Kaupunginmuseo
Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 446

HEL 2020-001762 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto hyväksyy 26. kaupunginosan (Koskela) katualueiden asemakaavan, 25. kaupunginosan (Käpylä) kortteliin 25885, kortteliin 25886, kortteliin 25888 ja katu- ja puistoalueiden asemakaavan muutoksen sekä 26. kaupunginosan (Koskela) katualueiden asemakaavan muutoksen 5.4.2022 päivätyn piirustuksen nro 12732 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna



Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Kaupunkiympäristölautakunta 05.04.2022 § 216

HEL 2020-001762 T 10 03 03

Hankenumero 0824_6

Esitys

Kaupunkiympäristölautakunta esitti kaupunginhallitukselle

- 5.4.2022 päivätyn asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotuksen nro 12732 hyväksymistä. Asemakaava koskee 26. kaupunginosan (Koskela) katualueita ja asemakaavan muutos koskee 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelia 25885, korttelia 25886, korttelia 25888 sekä katu- ja puistoalueita ja 26. kaupunginosan (Koskela) katualueita.

Lisäksi lautakunta päätti

- ettei ehdotusta aseteta uudelleen nähtäville.
- antaa vuorovaikutusraportista ilmenevät vastineet valmisteluaikana esitettyihin mielipiteisiin, kannanottoihin sekä julkisena nähtävilläoloaikana saatuihin lausuntoihin ja muistutuksiin. Päätösasiakirjat ja vuorovaikutusraportti ovat luettavissa kaupunkiympäristön toimialan asiakaspalvelussa, Työpajankatu 8 (puh. 09 310 22111), sekä internet-sivuilla: Päätöksenteko

www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi

- ilmoittaa päätöksestään ja vuorovaikutusraportista muodostuvan MRL 65 §:n mukaisen kunnan perustellun kannanoton niille kaavasta muistutuksen tehneille, jotka ovat ilmoittaneet osoitteensa.

Käsittely

05.04.2022 Ehdotuksen mukaan

Asian aikana kuultavana oli johtava arkkitehti Eeva Pirhonen. Asiantuntija poistui kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja
Ville Lehmuskoski



Lisätiedot

Eeva Pirhonen, johtava arkkitehti (asemakaavoitus), puhelin: 310 37319
eeva.pirhonen(a)hel.fi

Sakari Mentu, arkkitehti (rakennussuojelu), puhelin: 310 37217
sakari.mentu(a)hel.fi

Inka Lappalainen, maisema-arkkitehti (kaupunkitila- ja maisemasuunnittelu), puhelin:
310 21344

inka.lappalainen(a)hel.fi

Heikki Salko, Liikenneinsinööri (liikenne), puhelin: 310 26548
heikki.salko(a)hel.fi

Kaarina Laakso, tiimipäällikkö (teknistaloudelliset asiat), puhelin: 310 37250
kaarina.laakso(a)hel.fi

Kaupunkiympäristön toimiala Palvelut ja luvat -palvelukokonaisuus Kaupunkimittauspalvelut Kartat ja paikkatiedot Yksikön päällikkö 25.10.2021 § 46

HEL 2020-001762 T 10 03 03

Päätös

Yksikön päällikkö päätti hyväksyä asemakaavan 12732 pohjakartan kaupunginosissa 25 Käpylä, 26 Koskela. Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.

Päätöksen perustelut

Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimialan kaupunkimittauspalvelut on valmistanut asemakaavan pohjakartan:

Asemakaavan numero: 12732

Kaupunginosat: 25 Käpylä, 26 Koskela

Kartoituksen työnumero: 11/2021

Pohjakartta valmistunut: 25.5.2021

Tasokoordinaatisto: ETRS-GK25

Korkeusjärjestelmä: N2000

Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.

Kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden asiakkuusjohtaja on päätöksellä (4§/1.6.2017) siirtänyt hallintosäännön 16 luvun 8 § 2 momentin 7 kohdan toimivallan hyväksyä kaavoja varten valmistetut pohjakartat kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden kaupungingeodeetille sekä kartat ja paikkatiedot -yksikön päällikölle.

Lisätiedot

Kari Rajala, paikkatietosuunnittelija, puhelin: 31031976
kari.rajala(a)hel.fi

Timo Tolkki, yksikön päällikkö, puhelin: 310 31883

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



22.06.2022

Asia/9

timo.tolkki(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



§ 190

Oulunkylän Maunulan Lamputilantie 34 ja 36 asemakaavan muuttaminen (nro 12748)

HEL 2019-010503 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 28. kaupunginosan (Oulunkylä, Maunula) korttelin 28220 tonttien 1 ja 3 asemakaavan muutoksen 29.3.2022 päivätyn piirustuksen nro 12748 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutoksen nro 12748 kartta, päivätty 29.3.2022
- 2 Asemakaavan muutoksen nro 12748 selostus, päivätty 29.3.2022, päivitetty Kylk:n 29.3.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti päivätty 16.12.2021, täydennetty 29.3.2022 ja asukastilaisuuden muistio 21.11.2019
- 4 Osa päätöshistoriaa
- 5 Muistutukset

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Otteet

Ote

Helen Oy
Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun ympäristöpalvelut -
kuntayhtymä
Uudenmaan elinkeino-,
liikenne- ja ympäristö-
keskus

Otteen liitteet

Esitysteksti
Esitysteksti
Esitysteksti
Esitysteksti
Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan,
rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Liite 1
Liite 2
Liite 3



Kymp/Talouden tuki
Kaavamuutoksen haki-
ja

Liite 4
Liite 5
Esitysteksti
Esitysteksti
Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan,
rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Kaavaratkaisun keskeinen sisältö

Asemakaavan muutos (kaavaratkaisu) koskee asunto-osakeyhtiön kah-
ta kerrostalotonttia osoitteissa Lampuotilantie 34 ja 36. Kaavaratkaisu
mahdollistaa kolmen uuden kerrostalon rakentamisen. Olemassa ole-
vat rakennukset säilyvät.

Kaavaratkaisun tavoitteena on mahdollistaa tonttien täydennysraken-
taminen Raide-Jokerin tuntumaan. Kaavassa on erityisesti pyritty sovit-
tamaan uudet rakennukset kaupunkikuvaan ja ympäristöön.

Uutta asuntokerrosalaa on 6 560 k-m². Yhteensä tonteilla on kerrosala
15 460 k-m². Tonttien tehokkuus on $e=0,95$. Asukasmäärän lisäys
on noin 150.

Päätökset kaavaratkaisun pohjana

Helsingin yleiskaavan 2016 mukaan alue on asuntovaltaista aluetta
merkinnällä A3, jossa korttelitehokkuus on $e= 0,4-1,2$.

Helsingin maanalaisen yleiskaavan 2021 mukaan alueella ei ole maa-
nalaisia tilavarauksia. Kaavaratkaisu on em. yleiskaavojen mukainen.

Kaavaratkaisu edesauttaa kaupungin strategisten tavoitteiden toteutu-
mista edistämällä asuntotuotantoa hyvien joukkoliikenneyhteyksien ää-
rellä.

Kaupunki omistaa ao. tontit ja kaupunginhallitus on 6.6.2022 hyväksy-
nyt tonttien varaamisen (uusi kaavatontti 28220/4) rakennushankkeen
toteuttajalle Lehto Oy:lle. Myöhemmin on tarkoitus allekirjoittaa pitkäai-
kainen maanvuokrasopimus varauksensaajan ja kaupungin välillä.

Alueen lähtökohdat ja nykytilanne

Alueella on voimassa asemakaava vuodelta 1960.



Kaupunki omistaa tontit ja kaavaratkaisu on tehty hakemuksen johdosta ja neuvotellen hakijan kanssa.

Kaavaratkaisun kustannukset

Kaavaratkaisun toteuttamisesta ei aiheudu kaupungille kustannuksia mutta kaavamuuotos nostaa alueen arvoa. Uuden kaavoitettavan rakennusoikeuden arvo on karkeasti arvioiden noin 5 milj. euroa.

Nykyisen vuokralaisen Asunto Oy Maunulanmäen ja varauksensaajan kesken on allekirjoitettu hanke- ja yhteistyösopimus 8.6.2020, jonka mukaan täydennysrakentamiskorvauksen vuokralaiselle maksaa kaupungin sijaan varauksensaaja.

Vuorovaikutus kaavan valmisteluaikana

Liitteenä olevassa vuorovaikutusraportissa esitetään yhteenvedot kaavan valmisteluaikana saaduista viranomaisten kannanotoista ja osallisten mielipiteistä sekä vastineet niissä esitettyihin huomautuksiin.

Viranomaisyhteistyö

Kaavaratkaisun valmistelun yhteydessä on tehty yhteistyötä kaupunkiympäristön toimialan eri tahojen lisäksi seuraavien viranomaistahojen kanssa:

- Helsingin seudun ympäristöpalvelut (HSY) vesihuolto
- kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala, kaupunginmuseo

Viranomaisten kannanotot osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta sekä valmisteluaineistosta kohdistuivat mm. Maunulanpuiston pienenemiseen ja uusien rakennusten näkymiseen kaupunkikuvassa.

Kannanotoissa esitetyt asiat on otettu huomioon kaavoitustyössä siten, että hankkeen kokoa on pienennetty ja rakennusten enimmäiskerroskoruus on muutettu kuudesta viiteen. Uudet rakennukset on sijoitettu niin, että Maunulanpuisto säilyy mahdollisimman suurena. Kaavassa edellytetään liittymistä yleisiin alueisiin huolitellusti ja laadukkain materiaalein. Lisäksi tontin Maunulanpuiston puoleinen osa on merkitty istutettavaksi.

Mielipiteet

Mielipiteet osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta sekä valmisteluaineistosta kohdistuivat mm. Maunulanpuiston pienenemiseen, kaksikerroksisen pysäköintiratkaisun massivisuuteen, asuinkerrostalojen kerroskoruun ja sijoitteluun. Lisäksi esitettiin vaihtoehtoisia pysäköintiratkaisuja.



Mielipiteet on otettu huomioon kaavoitustyössä siten, että hankkeen kooka on pienennetty ja rakennusten enimmäiskerrosluku on muutettu kuudesta viiteen. Myös puistosta tonttiin liitettäväksi suunniteltu alue on aiempaa pienempi.

Mielipiteitä saatiin 5 kpl. Yhdessä mielipiteessä oli allekirjoittaneen lisäksi 14 nimeä.

Kaavaehdotuksen julkinen nähtävilläolo

Kaavaehdotus oli julkisesti nähtävillä 16.12.2021– 27.1.2022, mistä ilmoitettiin maankäyttö- ja rakennusasetuksessa säädetyllä tavalla.

Kaavaehdotuksesta tehtiin 4 muistutusta.

Muistutuksissa esitetyt huomautukset kohdistuivat mm. asuntojen hallintamuotoon, uusien rakennusten sijoittumiseen ja varjostukseen, liikenteeseen, lintujen turvallisuuteen sekä epähavainnolliseen aineistoon.

Kaavaehdotuksesta saatiin lausunnot HSY:ltä ja kaupunginmuseolta. Museon lausunnossa esitetyt huomautukset kohdistuivat mm. hankkeen sovittamiseen ympäristöön.

Lisäksi Helen Sähköverkko Oy ilmoitti, ettei sillä ole lausuttavaa.

Toimenpiteet julkisen nähtävilläolon jälkeen

Vuorovaikutusraportissa on esitetty yhteenvedot kaavaehdotuksesta saaduista muistutuksista ja viranomaisten lausunnoista sekä vastineet niissä esitettyihin huomautuksiin.

Huomautuksissa esitetyt asiat on otettu huomioon, kaavan tavoitteet huomioon ottaen, tarkoituksenmukaisilta osin.

Kaavakartan merkintöihin tai määräyksiin ja muuhun aineistoon tehtiin julkisen nähtävilläolon jälkeen muutoksia, jotka on esitetty yksityiskohdaisesti kaavaselostuksen viimeisessä luvussa. Ne on myös koottu tehdyt muutokset -liitteeseen.

Julkisen nähtävilläolon jälkeen tehdyistä muutoksista on neuvoteltu asianomaisten tahojen kanssa.

Tarkemmat perustelut

Kaavaratkaisun vaikutukset ja tarkemmat perustelut ilmenevät liitteenä olevasta asemakaavaselostuksesta.

Esittelijä



Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutoksen nro 12748 kartta, päivätty 29.3.2022
- 2 Asemakaavan muutoksen nro 12748 selostus, päivätty 29.3.2022, päivitetty Kylk:n 29.3.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti päivätty 16.12.2021, täydennetty 29.3.2022 ja asukastilaisuuden muistio 21.11.2019
- 4 Osa päätöshistoriaa
- 5 Muistutukset

Oheismateriaali

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva
- 3 Tehdyt muutokset
- 4 Kaavamuutoshakemus 23.9.2019
- 5 Kaavamuutoshakemus 23.9.2019, liite, Maunula, hankesuunnitelma-luonnos

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Otteet

Ote

Helen Oy
Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Kymp/Talouden tuki
Kaavamuutoksen haki- ja

Otteen liitteet

Esitysteksti
Esitysteksti
Esitysteksti
Esitysteksti
Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Liite 1
Liite 2
Liite 3
Liite 4
Liite 5
Esitysteksti
Esitysteksti
Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen



22.06.2022

Asia/10

Tiedoksi

Kaupunkiympäristölautakunta
Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto
Kaupunkiympäristölautakunnan ympäristö- ja lupajaosto
Kaupunginmuseo
Asemakaavoitus

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 447

HEL 2019-010503 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto hyväksyy 28. kaupunginosan (Oulunkylä, Maunula) korttelin 28220 tonttien 1 ja 3 asemakaavan muutoksen 29.3.2022 päivätyn piirustuksen nro 12748 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Kaupunkiympäristölautakunta 29.03.2022 § 195

HEL 2019-010503 T 10 03 03

Hankenumero 0741_30

Esitys

Kaupunkiympäristölautakunta esitti kaupunginhallitukselle

- 29.3.2022 päivätyn asemakaavan muutosehdotuksen nro 12748 hyväksymistä. Asemakaavan muutos koskee 28. kaupunginosan (Oulunkylä, Maunula) korttelin 28220 tontteja 1 ja 3.

Lisäksi lautakunta päätti

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi**Y-tunnus**

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



- ettei ehdotusta aseteta uudelleen nähtäville.
- antaa vuorovaikutusraportista ilmenevät vastineet valmisteluaikana esitettyihin mielipiteisiin, kannanottoihin sekä julkisena nähtävillä-oloaikana saatuihin lausuntoihin ja muistutuksiin. Päätösasiakirjat ja vuorovaikutusraportti ovat luettavissa kaupunkiympäristön toimialan asiakaspalvelussa, Työpajankatu 8 (puh. 09 310 22111), sekä internet-sivuilla: Päätöksenteko

www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi

- ilmoittaa päätöksestään ja vuorovaikutusraportista muodostuvan MRL 65 §:n mukaisen kunnan perustellun kannanoton niille kaavasta muistutuksen tehneille, jotka ovat ilmoittaneet osoitteensa.
- kehottaa asemakaavoituspalvelua laskuttamaan hakijalta kaavan hyväksymisen jälkeen kaavan laatimis- ja käsittelykustannukset seuraavasti:
 - As Oy Maunulanmäki: 10 000 euroa

Käsittely

29.03.2022 Ehdotuksen mukaan

Asian aikana kuultavana oli arkkitehti Sari Ollila. Asiantuntija poistui kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Sari Ollila, arkkitehti, puhelin: 310 37373
sari.ollila(a)hel.fi
Heikki Salko, liikenneinsinööri, puhelin: 310 26548
heikki.salko(a)hel.fi
Anu Kiiskinen, tiimipäällikkö, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 38419
anu.kiiskinen(a)hel.fi

Kaupunkiympäristön toimiala Palvelut ja luvat -palvelukokonaisuus Kaupunkimitauspalvelut Kartat ja paikkatiedot Yksikön päällikkö 30.08.2021 § 35

HEL 2019-010503 T 10 03 03

Päätös

Yksikön päällikkö päätti hyväksyä asemakaavan 12748 pohjakartan kaupunginosassa 28 Oulunkylä. Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.



Päätöksen perustelut

Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimialan kaupunkimittauspalvelut on valmistanut asemakaavan pohjakartan:

Asemakaavan numero: 12748
Kaupunginosa: 28 Oulunkylä
Kartoituksen työnumero: 21/2021
Pohjakartta valmistunut: 6.7.2021
Tasokoordinaatisto: ETRS-GK25
Korkeusjärjestelmä: N2000

Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.

Kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden asiakkuusjohtaja on päätöksellä (4§/1.6.2017) siirtänyt hallintosäännön 16 luvun 8 § 2 momentin 7 kohdan toimivallan hyväksyä kaavoja varten valmistetut pohjakartat kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden kaupungingeodeetille sekä kartat ja paikkatiedot -yksikön päällikölle.

Lisätiedot

Merja Kyyrö, vastaava kartoittaja, puhelin: 310 31911
merja.kyyro(a)hel.fi
Timo Tolkki, yksikön päällikkö, puhelin: 310 31883
timo.tolkki(a)hel.fi



§ 191

Haagan Steniuksenkentän alueen asemakaavan muuttaminen (nro 12697)

HEL 2019-011024 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 29. kaupunginosan (Haaga, Etelä-Haaga) korttelin 29004 tontin 1, korttelin 29095 osan, korttelin 29096 tontin 8 sekä puisto- ja katualueiden asemakaavan muutoksen 7.9.2021 päivätyn ja 1.3.2022 muutetun piirustuksen nro 12697 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Käsittely

Hylkäysehdotus

Valtuutettu Pia Kopra ehdotti valtuutettu Laura Korpisen kannattamana, että kaupunginvaltuusto päättää hylätä Haagan Steniuksenkentän alueen asemakaavan muuttamisen.

Steniuksen urheilukenttää tarvitaan alueella edelleen. Eliel Saarisen tien toiselle puolelle on lähiaikoina tulossa englantilainen koulu, joka on mitoitettu 800 oppilaalle. Urheilukenttää tarvitaan jatkossa nykyistäkin enemmän. Vaikka korvaava kenttä rakennettaisiin Haagan puistoon, se olisi kooltaan riittämätön korvaamaan nykyistä urheilukenttää. Lisäksi nykyisestä Haagan puistosta, sen nurmikosta ja puista jäisi vain vähän jäljelle, kun puisto tasoitettaisiin hiekkakentäksi.

Oikea ja korrekki menettely olisi ollut valmistella saman aikaan yhtä laila sitovat päätökset Steniuksenkentästä ja Haagan puistosta. Jos silloin olisi osoittautunut, ettei Steniuksenkentästä voida luopua ilman, että oleellinen osa Haagan puistosta tuhotaan, olisi oikea päätös ollut, että Steniuksenkenttä säilytetään. Tällaista valintatilannetta ei ole tarjottu. Nykyoloissa olisi järkevää pohtia Steniuksenkentän säilyttämistä ja sen kehittämistä edelleen alueen pääasiallisena liikuntapaikkana. Näin ollen esitetty asemakaavan muuttaminen on hylättävä.

Toivomusponsi

Valtuutettu Laura Korpinen ehdotti valtuutettu Pia Kopran kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Kaupunginvaltuusto edellyttää selvitetävän mahdollisuutta lykätä rakentamista niin kauan, että korvaava kenttä on rakennettu lähialueelle.



Äänestysjärjestys

Hylkäysehdotuksesta äänestettiin ensin pohjaehdotusta vastaan. Tämän jälkeen toivomusponnen hyväksymisestä äänestettiin erikseen.

3 äänestys

JAA-ehdotus: Kaupunginhallituksen ehdotus

Ei-ehdotus: Hylkäys

Jaa-äännet: 75

Mukhtar Abib, Hilikka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdottir Sandelin, Maaret Castrén, Fatim Diarra, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Juha Hakola, Joel Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Anniina Iskanius, Ville Jalovaara, Atte Kaleva, Emma Kari, Zahra Karimy, Marko Kettunen, Mai Kivelä, Laura Kolbe, Laura Kolehmainen, Minja Koskela, Heimo Laaksonen, Anna Lemström, Minna Lindgren, Petra Malin, Otto Meri, Annica Moore, Sami Muttilainen, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Matti Niiranen, Dani Niskanen, Mia Nygård-Peltola, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Amanda Pasanen, Terhi Peltokorpi, Sanna-Leena Perunka, Suvi Pulkkinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Saana Rossi, Sari Sarkomaa, Pekka Sauri, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Anni Sinnemäki, Seida Sohrabi, Nina Suomalainen, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Coel Thomas, Pilvi Torsti, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Maarit Vierunen, Ozan Yanar

Ei-äännet: 9

Mika Ebeling, Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Teija Makkonen, Mikko Paunio, Mika Raatikainen, Mari Rantanen

Tyhjä: 1

Björn Månsson

Kaupunginvaltuusto hyväksyi kaupunginhallituksen ehdotuksen.

4 äänestys

JAA-ehdotus: Valtuutettu Laura Korpisen toivomusponsi

Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 11

Mika Ebeling, Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Marko Kettunen, Pia



Kopra, Laura Korpinen, Teija Makkonen, Sami Muttilainen, Mikko Paunio, Mika Raatikainen, Mari Rantanen

Ei-äänet: 31

Mukhtar Abib, Hilikka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Maaret Castrén, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Veronika Honkasalo, Anniina Iskanius, Ville Jalovaara, Laura Kolehmainen, Minja Koskela, Anna Lemström, Otto Meri, Tuomas Nevanlinna, Dani Niskanen, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Suvi Pulkkinen, Risto Rautava, Pekka Sauri, Mirita Saxberg, Seida Sohrabi, Nina Suomalainen, Ilkka Taipale, Pilvi Torsti, Erkki Tuomioja, Sinikka Vepsä

Tyhjä: 43

Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Fatim Diarra, Nora Grotenfelt, Juha Hakola, Joel Harkimo, Mari Holopainen, Shawn Huff, Atte Kaleva, Emma Kari, Zahra Karimy, Mai Kivelä, Laura Kolbe, Heimo Laaksonen, Minna Lindgren, Petra Malin, Annica Moore, Björn Månsson, Kimmo Niemelä, Matti Niiranen, Mia Nygård-Peltola, Pia Pakarinen, Amanda Pasanen, Terhi Peltokorpi, Sanna-Leena Perunka, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Saana Rossi, Sari Sarkomaa, Daniel Sazonov, Anni Sinnemäki, Johanna Sydänmaa, Coel Thomas, Tuomas Tuomi-Nikula, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Maarit Vierunen, Ozan Yanar

Kaupunginvaltuusto ei hyväksynyt valtuutettu Laura Korpisen ehdottamaa toivomuspontta.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Suvi Rämö, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 32174
suvi.ramo(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavamuutoksen nro 12697 kartta, päivätty 7.9.2021, muutettu 1.3.2022
- 2 Asemakaavamuutoksen nro 12697 selostus, päivätty 7.9.2021, muutettu 1.3.2022, päivitetty Kylk:n 1.3.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti 7.9.2021, täydennetty 15.2.2022 ja Kerrokantasi-kyselyn yhteenveto 3.7.2020
- 4 Havainnekuva, arkkitehtitoimisto MUUAN Oy 27.11.2020
- 5 Tehdyt muutokset
- 6 Muistutukset
- 7 Osa päätöshistoriaa

Muutoksenhaku

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alv.nro

F102012566



Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Esitysteksti

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4

Liite 5

Liite 6

Liite 7

Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä

Esitysteksti

Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä

Esitysteksti

Helen Sähköverkko Oy

Esitysteksti

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Kaavaratkaisun keskeinen sisältö

Asemakaavan muutos (kaavaratkaisu) koskee Steniuksen kentän aluetta, joka sijaitsee Etelä-Haagassa Huopalahden aseman eteläpuolella. Kaavamuutoksen tavoitteena on muodostaa uusi viisikerroksisista kerrostaloista koostuva asuinkortteli, joka istuu luontevasti naapuruston nykyiseen ja rakentumassa olevaan rakennuskantaan, ja jossa pysäköinti on toteutettu toimivasti ja kaupunkikuvallisesti kestävästi. Kaavaratkaisu korvaa alueen nykyisen, toteutumattoman asemakaavan, jossa alue oli suunniteltu toteutettavaksi 2–3-kerroksisina rivi-, pari- ja pienkerrostaloina. Uudessa kaavaratkaisussa Isonnevantien puolella lamellikerrostalot istutettuine etupihoineen rajaavat katutilaa. Haagan urheilutien varteen ja korttelin sisäosaan on sijoitettu polveilevasti porrastettuja pistetaloja. Suunnitelmassa kortteliin muodostuu kaksi miellyttävän kokoista pihapiiriä.

Kaavamuutoksen myötä asuinkorttelin kerrosalaksi muodostuu 13 620 k-m². Uutta asuntokerrosalaa on 4 260 k-m² ja liiketilaa 60 k-m². Asuin-



kortteliin on mahdollista sijoittaa noin 100 m² varhaiskasvatuksen tiloja. Korttelin tehokkuusluku on noin $e=1,06$. Asukasmäärän lisäys on noin 350.

Lisäksi vanhusten palvelutalon voimassa olevassa asemakaavassa olevan tontin (29096/8) rajat palautetaan vastaamaan nykyisiä kiinteistörajajoja ja tontin rakennusoikeus määritellään toteutuneen rakennusoikeuden mukaan (2 000 k-m²). Kyseisen asuin-, liike-, toimisto- ja julkisten palvelutilojen tontin tehokkuusluku on noin $e=1,16$.

Koko kaavamuutosalueen aluetehokkuusluku on noin $e=0,82$.

Kaavaratkaisun toteuttamisen myötä maankäyttöä saadaan tehostettua ja uusia asuntoja rakennettua hyvien liikenneyhteyksien läheisyyteen. Rakenteilla olevan Raide-Jokerin myötä uuden asuinkorttelin liikenneyhteydet paranevat entisestään.

Päätökset kaavaratkaisun pohjana

Kaavaratkaisu toteuttaa kaupungin strategisia tavoitteita edistään AM-ohjelman mukaista asuntorakentamista hyvien raideliikenneyhteyksien läheisyydessä.

Helsingin yleiskaavan 2016 mukaan alue on asuntovaltaista aluetta A3, jonka korttelitehokkuus on pääasiassa 0,4-1,2. Helsingin maanalaisen yleiskaavan 2021 mukaan alueella ei ole maanalaisia tilavarauksia. Nyt laadittu kaavaratkaisu on em. yleiskaavojen mukainen.

Alueen lähtökohdat ja nykytilanne

Steniuksen kentän alue sijaitsee Etelä-Haagassa Huopalahdentien aseman eteläpuolella Isonnevantien, Isonnevanpolun, Haagan urheilutien, Kylänevankujan ja Strömstadinkujan rajaamalla alueella. Suunnittelualue on enimmäkseen kivituhkapintaista pelikenttää, joka on kaavoitettu pääosin asuinkäyttöön 2010-luvun alkupuolella. Pohjoisin osa kentästä on kaavoitettu tuolloin puistoksi ja Strömstadinkuja katualueeksi. Kenttä sijaitsee ympäristöönsä nähden painanteessa. Kenttää ympäröi kapea ja luiskattu viherkaista, jolla kasvaa pääosin lehtipuita. Strömstadinkujan puolella on kapeahko puustoinen rinnealue, joka erottaa kentän Kylätien asuintonteista. Alueella kulkee sorapintainen pyöräilyn ja jalankulun reitti.

Suunnittelualueen eteläosassa AK-tontilla 29095/7 sijaitsee nykyisen urheilukentän huoltorakennus. AKYS-tontilla 29096/8 sijaitsee Asgerd Summelinin säätion 5-kerroksinen, 1970-luvulla rakennettu vanhusten palvelutalo. AKYS-tontin länsiosa on rakentamaton. Länsiosaan on v.



2013 kaavoitettu lisärakennusoikeutta palvelutalolle, mutta laajennus ei ole toteutunut.

Suunnittelualan lähistön rakennettu ympäristö koostuu pääosin 3–5-kerroksisista, harjakattoisista ja rapatuista tai tiilipintaisista kerrostaloista, joista monissa on maanpäällinen kellarikerros. Suunnittelualan vanha rakennuskanta on rakennettu pääosin 1950-1960-luvuilla. Uudempaa rakennuskantaa edustavat Isonnevantien länsipuolella rakenteilla oleva 4-5-kerroksinen uudisalue ja Kylänevankujan eteläpuolella sijaitseva, vuonna 2000 rakennettu viisikerroksinen senioritalo päiväkotisiipineen.

Alueella on voimassa asemakaava vuodelta 2013.

Helsingin kaupunki omistaa kaikki suunnittelualan korttelialueet sekä puisto- ja katualueet. Kaavaratkaisu on tehty kaupungin aloitteesta.

Kaavaratkaisun kustannukset

Kaavaratkaisun toteuttamisesta mahdollisia kaupungille kohdistuvia kustannuksia arvioidaan suunnittelun edetessä. Alueelle tehdyssä rakennettavuusselvityksessä pohjaperustamiskustannusten on arvioitu olevan yhteensä noin 2,55 milj. euroa. Kaavaratkaisu nostaa tonttien arvoa. Rakennusoikeuden arvo on alustavasti kohteeseen suunnitellulla hallinta- ja rahoitusmuotojakaumalla (noin 50 % ARA-vuokra-asuntoja, noin 50 % välimuodon asuntoja) noin 8 milj. euroa.

Vuorovaikutus kaavan valmisteluajana

Liitteenä olevassa vuorovaikutusraportissa esitetään yhteenvedot kaavan valmisteluajana saaduista viranomaisten kannanotoista ja osallisten mielipiteistä sekä vastineet niissä esitettyihin huomautuksiin.

Kaavaehdotuksen julkinen nähtävilläolo (MRL 65 §)

Kaavaehdotus esiteltiin kaupunkiympäristölautakunnalle 7.9.2021 ja lautakunta päätti 21.9.2021 asettaa asemakaavan muutosehdotuksen nähtäville. Päätöksen yhteydessä lautakunta edellytti, että Haaganpuiston puistosuunnitelman tarkemmassa suunnittelussa Steniuksen kentän korvaava urheilukenttä toteutetaan niin, ettei se vaaranna puiston puurykelmiä.

Kaavaehdotus oli nähtävillä 29.9.–4.11.2021. Kaavaehdotuksesta tehtiin 4 muistutusta. Muistutuksissa esitetyt huomautukset kohdistuivat uudisrakennusten koettuun massiivisuuteen ja kerrosluukuun, korvaavan urheilukentän rakentamiseen läheiseen Haaganpuistoon sekä viite-suunnitelmassa esitettyjen rakennusten linnuille vaarallisiin lasipintoihin.



Kaavaehdotuksesta saatiin lausuntoja sen ollessa julkisesti nähtävillä. Lausunnoissa esitetyt huomautukset kohdistuivat Haagan urheilutiellä suunnittelualueen vieressä sijaitsevan bussipysäkin toimivuuteen, jätehuoltoon, korvaavan kentän toteuttamiseen Haaganpuistoon sekä kaavaehdotuksen pyrkimykseen ottaa huomioon alueen kaupunkikuvallisia ja maisemallisia ominaispiirteitä.

Lausunnot saatiin seuraavilta tahoilta:

- Helen Sähköverkko Oy
- Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL)
- Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä (HSY)
- kaupunginmuseo

Lisäksi kasvatuksen ja koulutuksen toimiala on ilmoittanut, että Steiniuksen kentän korvaava kenttä tulee toteuttaa toimialan liikunnanopeuden käyttöön Haaganpuistoon kaavan valmisteluaikana käytyjen keskustelujen mukaisesti. Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan liikuntapalvelut ilmoitti, ettei sillä ole lausuttavaa.

Toimenpiteet julkisen nähtävilläolon jälkeen

Vuorovaikutusraportissa on esitetty yhteenvedot kaavaehdotuksesta saaduista muistutuksista ja viranomaisten lausunnoista sekä vastineet niissä esitettyihin huomautuksiin.

Kaavan tavoitteet huomioon ottaen kaavaehdotusta ei ole tarkoituksenmukaista muuttaa julkisen nähtävilläolon yhteydessä esitettyjen huomautusten johdosta.

Kaavakartan merkintöihin tai määräyksiin ja muuhun aineistoon tehtiin julkisen nähtävilläolon jälkeen mm. jatkosuunnittelun johdosta muutoksia, jotka on esitetty yksityiskohtaisesti kaavaselostuksen viimeisessä luvussa. Ne on myös koottu Tehdyt muutokset -liitteeseen.

Esittäessään kaupunginhallitukselle asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä kaupunkiympäristölautakunta on edellyttänyt, että korvaava liikuntakenttä Haaganpuistossa ei saa vaarantaa Haaganpuiston asemaa tärkeänä lähiluontoalueena, ja että uusi kenttä pitää sijoittaa ja mitoittaa niin, että puiston puusto ei olennaisesti vähene.

Tarkemmat perustelut

Tarkemmat kaavaratkaisun perustelut ilmenevät liitteenä olevasta asemakaavaselostuksesta.

Esittelijä

Kaupunginhallitus



Lisätiedot

Suvi Rämö, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 32174
suvi.ramo(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavamuutoksen nro 12697 kartta, päivätty 7.9.2021, muutettu 1.3.2022
- 2 Asemakaavamuutoksen nro 12697 selostus, päivätty 7.9.2021, muutettu 1.3.2022, päivitetty Kylk:n 1.3.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti 7.9.2021, täydennetty 15.2.2022 ja Kerrokantasi-kyselyn yhteenveto 3.7.2020
- 4 Havainnekuva, arkkitehtitoimisto MUUAN Oy 27.11.2020
- 5 Tehdyt muutokset
- 6 Muistutukset
- 7 Osa päätöshistoriaa

Oheismateriaali

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva

Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-,
liikenne- ja ympäristö-
keskus

Otteen liitteet

Esitysteksti
Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan,
rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4

Liite 5

Liite 6

Liite 7

Helsingin seudun lii-
kenne -kuntayhtymä

Esitysteksti

Helsingin seudun ym-
päristöpalvelut -
kuntayhtymä

Esitysteksti

Helen Sähköverkko Oy

Esitysteksti

Tiedoksi

Kaupunkiympäristölautakunta

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alv.nro

F102012566



Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto
Kaupunkiympäristölautakunnan ympäristö- ja lupajaosto
Asemakaavoitus
Kaupunginmuseo
Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 448

HEL 2019-011024 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto hyväksyy 29. kaupunginosan (Haaga, Etelä-Haaga) korttelin 29004 tontin 1, korttelin 29095 osan, korttelin 29096 tontin 8 sekä puisto- ja katualueiden asemakaavan muutoksen 7.9.2021 päivätyn ja 1.3.2022 muutetun piirustuksen nro 12697 mukaisena ja asemakaavaselistuksesta ilmenevin perustein.

06.06.2022 Pöydälle

Esittelijä

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Suvi Rämö, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 32174
suvi.ramo(a)hel.fi

Kaupunkiympäristölautakunta 01.03.2022 § 112

HEL 2019-011024 T 10 03 03

Hankennumero 0740_56

Esitys

Kaupunkiympäristölautakunta esitti

- 7.9.2021 päivätyn ja 1.3.2022 muutetun asemakaavan muutosehdotuksen nro 12697 hyväksymistä. Asemakaavan muutos koskee 29. kaupunginosan (Haaga, Etelä-Haaga) korttelin 29004 tonttia 1, osaa korttelia 29095, korttelin 29096 tonttia 8 sekä puisto- ja katualueita.



Lisäksi lautakunta päätti

- ettei ehdotusta aseteta uudelleen nähtäville
- antaa vuorovaikutusraportista ilmenevät vastineet saatuihin lausuntoihin ja muistutuksiin. Päätösasiakirjat ja vuorovaikutusraportti ovat luettavissa kaupunkiympäristön toimialan asiakaspalvelussa, Työpajankatu 8 (puh. 09 310 22111), sekä internet-sivuilla: Päätöksen-
teko

www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi

- ilmoittaa päätöksestään ja vuorovaikutusraportista muodostuvan MRL 65 §:n mukaisen kunnan perustellun kannanoton niille kaavasta muistutuksen tehneille, jotka ovat ilmoittaneet osoitteensa.

Hyväksyessään kaavan kaupunkiympäristölautakunta edellyttää, että korvaava liikuntakenttä Haaganpuistossa ei saa vaarantaa Haaganpuiston asemaa tärkeänä lähiluontoalueena ja että uusi kenttä pitää sijoittaa ja mitoittaa niin, että puiston puusto ei olennaisesti vähene.

Käsittely

01.03.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Palautusehdotus:

Marleena Isomaa: Steniuksenkentän alueen tarkistetun asemakaavan muutosehdotuksen palauttaminen siten että ehdotus Haagan puiston suunnitelmista tuodaan samanaikaisesti lautakuntaan päätettäväksi. Jotta pystytään kokonaisvaltaisemmin tarkastelemaan Steniuksen kentän asemakaavan muutoksen vaikutuksia Haagan puistoon, jonne Steniuksenkentän korvaava kenttä on suunniteltu. Taustalla on Etelä-Haagan asukkaiden laaja huoli Haagan puiston kohtalosta virkistyskäyttöalueena, sekä alueen puiston ja puuston säilymisestä.

Steniuksenkenttä on alun perin kaavoitettu urheilukäyttöön ja mikäli kaavan muutosehdotus toteutuu, on se omiaan lisäämään helsinkiläisten huolta siitä, voidaanko mille tahansa tontille rakentaa jatkossakin. Helsingin väkimäärä on lisääntynyt ja tulee lisääntymään uudisrakentamisen myötä. Helsingissä tulisi olla riittävästi urheilu- ja virkistysalueita asukasmäärään nähden. Jatkuvan rakentamisen lisäksi tulee muistaa myös kompensatio, luontoarvot sekä asukkaiden viihtyvyys. Ikäihmisille ja lapsiperheille asunpaikan läheisillä virkistyspaikoilla on suuri merkitys.

Marleena Isomaan palautusehdotusta ei kannatettu, joten se raukesi.



Vastaehdotus:

Amanda Pasanen: Hyväksyessään kaavan kaupunkiympäristölautakunta edellyttää, että korvaava liikuntakenttä Haaganpuistossa ei saa vaarantaa Haaganpuiston asemaa tärkeänä lähiluontoalueena ja että uusi kenttä pitää sijoittaa ja mitoittaa niin, että puiston puusto ei olennaisesti vähene.

Kannattaja: Anni Sinnemäki

Kaupunkiympäristölautakunta päätti yksimielisesti hyväksyä Amanda Pasasen vastaehdotuksen.

15.02.2022 Pöydälle

21.09.2021 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

14.09.2021 Pöydälle

07.09.2021 Pöydälle

Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Tuomas Eskola, yksikön päällikkö, puhelin: 310 37285
tuomas.eskola(a)hel.fi

Oula Rahkonen, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 27273
oula.rahkonen(a)hel.fi

Taina Toivanen, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37433
taina.toivanen(a)hel.fi

Tomi Varjus, diplomi-insinööri, teknistaloudelliset asiat, puhelin: 310 26530
tomi.varjus(a)hel.fi

Kaupunkiympäristön toimiala Palvelut ja luvat -palvelukokonaisuus Kaupunkimittauspalvelut Kartat ja paikkatiedot Yksikön päällikkö 28.04.2021 § 17

HEL 2019-011024 T 10 03 03

Päätös

Yksikön päällikkö päätti hyväksyä asemakaavan 12697 pohjakartan kaupunginosassa 29 Haaga. Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.

Päätöksen perustelut

Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimialan kaupunkimittauspalvelut on valmistanut asemakaavan pohjakartan:

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



22.06.2022

Asemakaavan numero: 12697
Kaupunginosa: 29 Haaga
Kartoituksen työnumero: 36/2020
Pohjakartta valmistunut: 27.10.2020
Tasokoordinaatisto: ETRS-GK25
Korkeusjärjestelmä: N2000

Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n
asettamat vaatimukset.

Kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden
asiakkuusjohtaja on päätöksellä (4§/1.6.2017) siirtänyt hallintosäännön
16 luvun 8 § 2 momentin 7 kohdan toimivallan hyväksyä kaavoja varten
valmistetut pohjakartat kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -
palvelukokonaisuuden kaupungingeodeetille sekä kartat ja paikkatiedot
-yksikön päällikölle.

Lisätiedot

Merja Kyyrö, vastaava kartoittaja, puhelin: 310 31911
merja.kyyro(a)hel.fi
Timo Tolkki, yksikön päällikkö, puhelin: 310 31883
timo.tolkki(a)hel.fi



§ 192

Valtuutettu Suldaan Said Ahmedin aloite palestiinalaisalueiden lait- tomasta miehityksestä ja Helsingin kaupungin hankinnoista

HEL 2021-006118 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto katsoi aloitteen loppuun käsitellyksi.

Samalla kaupunginvaltuusto hyväksyi seuraavan toivomusponnen:

Kaupunginvaltuusto edellyttää selvitettävän mahdollisuutta a) ulossulkea kaupungin hankinnoista siirtokuntatuotteita hankintalain harkinnanvaraisten poissulkemisperusteiden nojalla b) huomioida ihmisoikeusnäkökulma nykyistä vahvemmin kaikissa hankinnoissa painottaen erityisesti hankintoja, joiden arvo alittaa hankintalain kynnsarvon.

Käsittely

Palautusehdotus

Valtuutettu Jussi Halla-aho ehdotti valtuutettu Seida Sohrabin kannattamana, että kaupunginvaltuusto palauttaa asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi seuraavin perusteluin:

Kaupunginvaltuusto palauttaa asian valmisteltavaksi siten, että seuraavat, kaupunginhallituksen 13.6.2022 äänestyksen jälkeen hyväksymät kohdat poistetaan perustelutekstistä:

Kappale 14: "Suomen ulkoministeriö on todennut Israelin siirtokunta-toiminnan kansainvälisen oikeuden vastaiseksi."

Kappale 16b: "Kaupunki voi asettaa hankinnoille vastuullisuutta koskevia, hankinnan kohteeseen liittyviä erityisehtoja. Ehdot voivat liittyä esimerkiksi sosiaalisiin näkökohtiin. Kaupunginhallitus katsoo, että tällaisia ehtoja tulee mahdollisuuksien mukaan käyttää hankintojen vastuullisuuden edistämiseksi."

Kappale 21: "Kaupunginhallitus kannustaa kuitenkin tarkastelemaan ihmisoikeusnäkökulmaa kaikissa kunnan hankinnoissa kaupungin hankintastrategian puitteissa. Lisäksi kaupunginhallitus kehottaa harkitsemaan erityisehtojen käyttöä hankintasopimuksissa vastuullisuuden varmistamiseksi silloin, kun se on hankintalain näkökulmasta mahdollista."



Korvataan kappale 26 seuraavalla muotoilulla: "Hankintastrategian sanamuotoa ei tule yrittää tulkita tavalla, joka olisi ristiriidassa hankintalain kanssa. Yleisluontoiset ihmisoikeuksien loukkauksiin kohdistuvat alueelliset ehdot eivät siten voi olla hankintasopimusten ehtoina."

5 äänestys

JAA-ehdotus: Asian käsittelyä jatketaan

EI-ehdotus: Valtuutettu Jussi Halla-ahon palautusehdotus

Jaa-äännet: 53

Mukhtar Abib, Hilka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Silja Borgarsdottir Sandelin, Fatim Diarra, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Joel Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Zahra Karimy, Mai Kivellä, Laura Kolbe, Laura Kolehmainen, Minja Koskela, Anna Lemström, Minna Lindgren, Petra Malin, Annica Moore, Sami Mutttilainen, Björn Månsson, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Jenni Pajunen, Amanda Pasanen, Sanna-Leena Perunka, Suvi Pulkkinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Saana Rossi, Pekka Sauri, Nina Suomalainen, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Coel Thomas, Pilvi Torsti, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Ozan Yanar

Ei-äännet: 23

Harry Bogomoloff, Maaret Castrén, Mika Ebeling, Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Atte Kaleva, Marko Kettunen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Heimo Laaksonen, Teija Makkonen, Otto Meri, Matti Niiranen, Dani Niskanen, Pia Pakarinen, Mikko Paunio, Mari Rantanen, Risto Rautava, Sari Sarkomaa, Mirita Saxberg, Seida Sohrabi, Maarit Vierunen

Tyhjä: 5

Anniina Iskanius, Ville Jalovaara, Mia Nygård-Peltola, Matias Pajula, Daniel Sazonov

Poissa: 4

Emma Kari, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Anni Sinnemäki

Kaupunginvaltuusto jatkoi asian käsittelyä.

Toivomusponsi

Valtuutettu Minja Koskela ehdotti valtuutettu Mia Haglundin kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Kaupunginvaltuusto edellyttää selvitetävään mahdollisuutta a)

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi**Y-tunnus**

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alv.nro

F102012566



ulosulkea kaupungin hankinnoista siirtokuntatuotteita hankintalain harkinnanvaraisten poissulkemisperusteiden nojalla b) huomioida ihmisoikeusnäkökulma nykyistä vahvemmin kaikissa hankinnoissa painottaen erityisesti hankintoja, joiden arvo alittaa hankintalain kynnsarvon.

Kaupunginvaltuusto hyväksyi ensin kaupunginhallituksen ehdotuksen.

6 äänestys

JAA-ehdotus: Valtuutettu Minja Koskelan toivomusponsi

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 44

Mukhtar Abib, Hilikka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Fatim Diarra, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Joel Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Zahra Karimy, Mai Kivelä, Laura Kolhmainen, Minja Koskela, Anna Lemström, Minna Lindgren, Petra Malin, Annica Moore, Sami Muttilainen, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Amanda Pasanen, Suvi Pulkkinen, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Saana Rossi, Pekka Sauri, Nina Suomalainen, Ilkka Taipale, Coel Thomas, Pilvi Torsti, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Ozan Yanar

Ei-äännet: 17

Harry Bogomoloff, Mika Ebeling, Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Atte Kaleva, Marko Kettunen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Heimo Laaksonen, Teija Makkonen, Dani Niskanen, Mia Nygård-Peltola, Mikko Paunio, Sanna-Leena Perunka, Mari Rantanen, Sari Sarkomaa, Seida Sohrabi

Tyhjä: 20

Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Silja Borgarsdottir Sandelin, Maarret Castrén, Nora Grotenfelt, Juha Hakola, Anniina Iskanus, Ville Jalovaara, Laura Kolbe, Otto Meri, Björn Månsson, Matti Niiranen, Pia Parkarinen, Terhi Peltokorpi, Marcus Rantala, Risto Rautava, Laura Risänen, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Maarit Vierunen

Poissa: 4

Emma Kari, Mika Raatikainen, Anni Sinnemäki, Johanna Sydänmaa

Kaupunginvaltuusto hyväksyi valtuutettu Minja Koskelan ehdottaman toivomusponnen.



Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Henri Kähönen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36027
henri.kahonen(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuustoaloite 19.05.2021 Said Ahmed Suldaan Loppu Israelin miehityksen tukemiselle

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Valtuutettu Suldaan Said Ahmed ja 19 muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan, että kaupunki sitoutuu jatkossa olemaan solmimatta sopimuksia minkään yrityksen kanssa, joka hyötyy palestiinalaisalueiden laittomasta miehityksestä. Valtuutetut esittävät lisäksi, että kaupunki selvittää, tekeekö se tällä hetkellä yhteistyötä miehityksestä hyötyvien osapuolten kanssa ja tarvittaessa irtisanoo kyseiset sopimukset.

Hankintadirektiivi ja hankintalaki

Euroopan unionin hankintadirektiivi (2014/24/EU) on Suomessa implementoitu osaksi kansallista oikeutta säätämällä 1.1.2017 voimaan astunut laki julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1397/2016; hankintalaki). Asian arvioinnin kannalta keskeisessä asemassa on siten kansallinen hankintalaki.

Hankintalaissa asetetun kansallisen kynnysarvon ylittävät hankinnat on kilpailutettava hankintalain mukaisessa menettelyssä. Hankintalaissa on tyhjentävästi lueteltu kilpailutuksissa sovellettavat tarjoajien pakolliset ja harkinnanvaraiset poissulkemisperusteet. Osallisuus siirtokunta-toimintaan ei ole pakollinen eikä harkinnanvarainen poissulkemisperuste.

Tarjoaja voidaan poissulkea myös, mikäli tarjoajan tarjous on tarjouspyynnössä asetettujen vaatimusten vastainen. Tarjouspyynnössä hankintayksikkö voi asettaa tarjoajien rekisteröitymistä, taloudellista ja rahoituksellista tilannetta sekä teknistä ja ammatillista pätevyyttä koskevia soveltuvuusvaatimuksia. Vaatimusten on liityttävä hankinnan kohteeseen siten, että ne osoittavat ehdokkaiden tai tarjoajien mahdolli-



suudet toteuttaa hankinta. Vaatimusten tulee olla objektiivisia, syrjimättömiä ja oikeasuhteisia.

Osallisuus siirtokuntatoimintaan ei liity tarjoajan rekisteröitymiseen, taloudelliseen ja rahoituskelliseen tilanteeseen eikä sen tekniseen tai ammatilliseen pätevyyteen, minkä vuoksi se ei ole myöskään hankintalain sallima tarjoajalle asetettu soveltuvuusvaatimus.

Edellä todetun perusteella kaupunki ei hankintalain säännöksistä johtuen voi poissulkea eikä hylätä tarjousta sen perusteella, että tarjoaja on osallistunut siirtokuntatoimintaan.

Hankintalain soveltamisalan ulkopuoliset hankinnat

Hankintalaissa määritelty kynnysarvo tavara- ja palveluhankinnoille on 60 000 euroa. Kynnysarvon alittaviin hankintoihin ei sovelleta hankintalakea. Mikäli kynnysarvon alittava hankinta kuitenkin kilpailutetaan, on niidenkin osalta asetettava tarjoajien valinnalle objektiivisia ja syrjimättömiä perusteita. Huomioon on otettava myös hallinnon yleiset oikeusperiaatteet, kuten tarkoitussidonnaisuuden periaate, jonka mukaan viranomaisen on käytettävä toimivaltaansa yksinomaan lain mukaan hyväksyttäviin tarkoituksiin.

Ottaen lisäksi huomioon mitä jäljempänä kunnan toimialasta lausutaan, eivät aloitteessa mainitut perusteet sovellu tarjoajan valintaa ohjaavaksi perusteeksi myöskään pienhankintojen kilpailuttamiseen.

Kunnan toimiala ja ulkopoliittikan harjoittaminen

Kunnan toiminnan lähtökohtana on toiminnan paikallisuus ja keskittyminen kunnan omalle alueelle. Kunnat harjoittavat kuitenkin nykyisin laajasti kansainvälistä yhteistyötä, ja sillä voidaan katsoa olevan vakiintunut paikka kunnan toiminnassa.

Kansainvälisen yhteistyön kuulumista kunnan toimialaan arvioidaan samoilla periaatteilla kuin kunnan toimialan rajoja yleisestikin. On siten huomioitava muun muassa, että kyseinen toiminta on kunnan asukkaiden edun mukaista, ja että panostus toimintaan on kohtuullinen suhteessa tavoiteltaviin päämääriin.

Kunnan toimialaan kuuluvana on pidetty esimerkiksi ystävyyskuntatoimintaa (KHO 1982 II 18). Myös humanitaarisen avun antamista on pidetty sallittuna (KHO 1983 II 35), kun päätös ei ollut sisältänyt kannanottoa ulkopoliittisiin kysymyksiin tai toisen valtion sisäisiin asioihin. Helsingin kaupunki on äskettäin tehnyt kertaluontoisen päätöksen humanitaarisen avun antamisesta Ukrainassa käytävän sodan uhrien auttamiseksi (Pri 3.3.2022 § 33).



Kunnan harjoittamasta kansainvälisestä yhteistyöstä on erotettava ulkopoliittisten kannanottojen tekeminen, joihin oikeuskäytännössä on suhtauduttu kielteisesti (KHO 1983 II 28). Oikeuskirjallisuudessa pidettävää suhtautumista on perusteltu sillä, että kunnan ei tule harjoittaa ulkopoliittikkaa eikä sitoa kunnan jäseniä kannanottoihin, joita he eivät mahdollisesti pidä aatteellisesti tai muutoin hyväksyttävänä.

Suomen ulkopoliittikan johtaminen kuuluu perustuslain 93 §:n mukaan tasavallan presidentille yhteistoiminnassa valtioneuvoston kanssa. Ulkopoliittikan valmistelu ja täytäntöönpano kuuluvat valtioneuvoston aseuksen 1171/2005 mukaisesti ulkoministeriön tehtäviin. Suomen ulkoministeriö on todennut Israelin siirtokuntatoiminnan kansainvälisen oikeuden vastaiseksi.

Aloite sisältää kannanoton vieraan valtion toimintaan. Lisäksi aloitteessa ehdotetaan tällaiseen toimintaan liittyviä sanktioluonteisia toimenpiteitä. Niiden ulkopoliittisesta luonteesta johtuen aloitteen ja sen mukaisen toimenpiteiden ei siten voida katsoa kuuluvan kunnan toimialaan.

Kaupunki voi asettaa hankinnoille vastuullisuutta koskevia, hankinnan kohteeseen liittyviä erityisehtoja. Ehdot voivat liittyä esimerkiksi sosiaalisiin näkökohtiin. Kaupunginhallitus katsoo, että tällaisia ehtoja tulee mahdollisuuksien mukaan käyttää hankintojen vastuullisuuden edistämiseksi.

Muut konfliktit, yhdenvertaisuus ja johdonmukaisuus

Aloitteessa on esitetty irtautumista nykyisistä ja tulevista sopimussuhteista tahojen kanssa, joiden katsottaisiin hyötyvän palestiinalaisalueiden miehityksestä. On kuitenkin löydettävissä myös vastaavia tilanteita, joissa kansainvälisen yhteisön keskusteluissa on esitetty, että konfliktin osapuoli on syyllistynyt laittomaan miehitykseen tai johonkin muuhun kansainvälisen oikeuden vastaiseen toimintaan.

Hallintolaisissa edellytetään viranomaisen toiminnan olevan yhdenvertaista ja puolueetonta. Olisi yhdenvertaisuuden kannalta ongelmallista ja muutenkin epäjohdonmukaista, mikäli kunta pidättäytyisi sopimuksista tarjoajien kanssa, joiden se katsoisi hyötyvän palestiinalaisalueiden miehityksestä ja samaan aikaan jatkaisi sopimustoimintaa muiden kumppaneiden kanssa, joiden osalta on esitetty, että ne hyötyvät jostakin toisesta laittomana pidetystä miehityksistä tai muusta kansainvälisen oikeuden vastaisesta toiminnasta.

Olisi lisäksi epäjohdonmukaista, mikäli kaikista mahdollisista vastaavista kansainvälisen oikeuden rikkomuksista tai muista kansainvälisen yhteisön tuomitsemista teoista ainoastaan valtion toteuttama laittomana



pidetty miehitys katsottaisiin poissulkemisperusteeksi Helsingin kaupungin hankinnoissa.

Kannanotot vieraiden valtioiden välisiin tai vieraiden valtioiden sisällä vallitseviin konflikteihin, ja niihin reagoiminen esimerkiksi taloudellisin pakottein, eivät edellä todetusti kuulu kunnan toimialaan, vaan osaksi valtion ulkopoliittikkaa.

Edellä todettuun viitaten kaupunginhallitus katsoo, ettei aloitteessa esitetyille toimenpiteille ole oikeudellisia edellytyksiä. Kaupunginhallitus kannustaa kuitenkin tarkastelemaan ihmisoikeusnäkökulmaa kaikissa kunnan hankinnoissa kaupungin hankintastrategian puitteissa. Lisäksi kaupunginhallitus kehottaa harkitsemaan erityisehtojen käyttöä hankintasopimuksissa vastuullisuuden varmistamiseksi silloin, kun se on hankintalain näkökulmasta mahdollista.

Ihmisoikeudet Helsingin kaupungin hankintastrategiassa

Ihmisoikeudet mainitaan Helsingin hankintastrategian vaikuttavuus ja vastuullisuus -teeman yhteydessä. Teeman päävalinnan mukaan Helsingin hankinnat ovat vaikuttavia, vastuullisia ja ilmastoviisaita. Päävalinnan selvennyksessä todetaan, että erityistä huomiota tulee kiinnittää työ- ja ihmisoikeuksien noudattamiseen hankinnoissa.

Vaikuttavuus ja vastuullisuus -teeman eräänä tavoitteena on edistää hankinnoilla sosiaalisen vastuun eli ihmisoikeuksien ja työelämän perusoikeuksien toteutumista. Tavoitetta selvennetään seuraavasti: ”Edellytämme kumppaneiltamme toimintaa, jossa työntekijän ihmisoikeuksia ja työelämän perusoikeuksia kunnioitetaan.” Keskeisenä tavoitteeseen liittyvänä toimenpiteenä on saada ihmisoikeuksia sekä työelämän perusoikeuksia koskevat tavoitteet ja ehdot asianmukaisiin sopimuksiin.

Edellä mainituilla tavoitteilla tarkoitetaan ennen kaikkea hankinnan toimittajan työntekijöiden ihmisoikeuksia ja työelämän perusoikeuksia. Kaupunginhallitus toteaa, että hankintatoimessa on mahdollista ottaa huomioon ihmisoikeudet siltä osin kuin ne liittyvät hankinnan kohteeseen. Sosiaalisen vastuun edistäminen hankinnoissa ei kuitenkaan laajenna kunnan mahdollisuuksia ottaa kantaa vieraiden valtioiden välisiin tai vieraiden valtioiden sisällä vallitseviin konflikteihin. Tämä ei edellä kuvatulla tavalla kuulu kunnan toimialaan.

Hankintalainsäädännön mukaisesti hankinnassa käytettävien ehtojen tulee liittyä hankintasopimuksen kohteeseen, toisin sanoen valmistettavaan tavaraan, suoritettavaan palveluun tai toteutettavaan rakennusrakkaan. Esimerkiksi hankittavan tavaran tai palvelun toimittajien työntekijöiden ihmisoikeudet sekä työelämän perusoikeudet voivat olla han-



kinnassa käytettäviä ehtoja, sillä tavaran tai palvelun tuotantoprosessiin suoraan vaikuttavina niillä on välitön liityntä hankinnan kohteeseen.

Helsingin kaupungin hankintastrategia on kirjoitettu ohjaamaan kaupungin hankintoja. Kaupunginhallitus toteaa, että Helsinki on sitoutunut noudattamaan omaa strategiaansa ja edistämään ihmisoikeuksia globaalisti ja paikallisesti. Hankintastrategiaa on tulkittava tavalla, joka ei ole ristiriidassa hankintalain tai muun lainsäädännön kanssa.

Aiempi päätöshistoria

Kaupunginhallitus palautti 8.11.2021 (§ 817) asian uudelleen valmisteltavaksi. Kaupunginhallituksen päätöksessä todettiin, että ”valmistelussa selvitetään tarvittaessa ulkopuolisia lakiasiantuntijoita kuullen, miten yrityksen osallisuus kansainvälisen oikeuden vakaviin rikkomuksiin — tässä tapauksessa osallisuus siirtokuntatoimintaan — suhteutuu palveluntarjoajaa koskeviin EU-direktiiveihin (kuten 2004/18/EY) eli voiko yrityksen sulkea ulos tarjouskilpailusta direktiivien perusteella. Lisäksi selvitetään, voiko aloitteessa mainitun perusteen eli siirtokuntatoiminnan sisällyttää Helsingin kaupungin ehdollisiin irtisanomislausukkeisiin.”

Kaupunginhallitus esitti 7.2.2022 (§ 108) kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto katsoo aloitteen loppuun käsitellyksi. Kaupunginhallituksen päätöksen perustelut poikkesivat esittelijän ehdotuksesta.

Kaupunginvaltuusto palautti 16.2.2022 (§ 33) asian uudelleen valmisteltavaksi.

Kaupunginvaltuustossa käydyin keskustelun johdosta aloitevastausta on täydennetty jaksolla, joka koskee ihmisoikeuksia Helsingin kaupungin hankintastrategiassa.

Samalla asia on uudessa valmistelussa otsikoitu uudelleen alkuperäisen aloitteen otsikoinnista poikkeavalla tavalla.

Hallintosäännön 30 luvun 11 §:n 2 momentin mukaan kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi aloitteen, jonka on allekirjoittanut vähintään 15 valtuutettua.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Henri Kähönen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36027
henri.kahonen(a)hel.fi

Liitteet

1 Valtuustoaloite 19.05.2021 Said Ahmed Suldaan Loppu Israelin miehi-



22.06.2022

Asia/12

tyksen tukemiselle

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 450

HEL 2021-006118 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto katsoo aloitteen loppuun käsitellyksi.

Käsittely

13.06.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Vastaehdotus:

Paavo Arhinmäki: Lisätään kappaleen 15 loppuun lause: "Suomen ulkoministeriö on todennut Israelin siirtokuntatoiminnan kansainvälisen oikeuden vastaiseksi."

Lisätään kappaleen 16 jälkeen uusi kappale 16b: "Kaupunki voi asettaa hankinnoille vastuullisuutta koskevia, hankinnan kohteeseen liittyviä erityisehtoja. Ehdot voivat liittyä esimerkiksi sosiaalisiin näkökohtiin. Kaupunginhallitus katsoo, että tällaisia ehtoja tulee mahdollisuuksien mukaan käyttää hankintojen vastuullisuuden edistämiseksi."

Lisätään kappaleen 21 loppuun: "Kaupunginhallitus kannustaa kuitenkin tarkastelemaan ihmisoikeusnäkökulmaa kaikissa kunnan hankinnoissa kaupungin hankintastrategian puitteissa. Lisäksi kaupunginhallitus kehottaa harkitsemaan erityisehtojen käyttöä hankintasopimuksissa vastuullisuuden varmistamiseksi silloin, kun se on hankintalain näkökulmasta mahdollista."

Korvataan kappale 26 kokonaisuudessaan oheisella tekstillä: "Helsingin kaupungin hankintastrategia on kirjoitettu ohjaamaan kaupungin hankintoja. Kaupunginhallitus toteaa, että Helsinki on sitoutunut noudattamaan omaa strategiaansa ja edistämään ihmisoikeuksia globaalisti ja paikallisesti. Hankintastrategiaa on tulkittava tavalla, joka ei ole ristiriidassa hankintalain tai muun lainsäädännön kanssa."



Kannattaja: Elisa Gebhard

Äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Paavo Arhinmäen vastaehdotuksen mukaisesti muutettuna

Jaa-äännet: 6

Jussi Halla-aho, Anniina Iskanius, Sari Sarkomaa, Daniel Sazonov, Juhana Vartiainen, Maarit Vierunen

Ei-äännet: 9

Paavo Arhinmäki, Elisa Gebhard, Titta Hiltunen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Anni Sinnemäki, Reetta Vanhanen, Ozan Yanar

Kaupunginhallitus hyväksyi Paavo Arhinmäen vastaehdotuksen mukaisesti muutetun ehdotuksen äänin 9 - 6.

06.06.2022 Pöydälle

30.05.2022 Pöydälle

07.02.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

31.01.2022 Pöydälle

24.01.2022 Pöydälle

08.11.2021 Palautettiin

01.11.2021 Pöydälle

Esittelijä

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Henri Kähönen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36027
henri.kahonen(a)hel.fi

Kaupunginvaltuusto 16.02.2022 § 33

HEL 2021-006118 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto palautti asian uudelleen valmisteltavaksi.



Käsittely

16.02.2022 Palautettiin

Valtuutettu Maarit Vierunen ehdotti valtuutettu Marcus Rantalan kannattamana, että asia palautetaan valmisteluun niin, että aloitteessa esitettyihin tai kaupunginhallituksen vastauksessaan esittämiin toimenpiteisiin ei ryhdytä. Sekä aloitteen alkuperäistä sisältöä että kaupunginhallituksen esitystä on pidettävä ulkopoliittisen kannan ottamisena ja siten toimenpiteenä, joka ei kuulu kunnan toimialaan

1 äänestys

Asian käsittelyn jatko JAA, palautus EI

JAA-ehdotus: Asian käsittelyä jatketaan

EI-ehdotus: Esitys palautetaan valmisteltavaksi valtuutettu Maarit Vierusen ehdottamin perustein

Jaa-äännet: 39

Hilkka Ahde, Mahad Ahmed, Alviina Alametsä, Outi Alanko-Kahiluoto, Paavo Arhinmäki, Fatim Diarra, Elisa Gebhard, Mia Haglund, Eveliina Heinäluoma, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Jukka Järvinen, Emma Kari, Elina Kauppila, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Vesa Korkkula, Minja Koskela, Minna Lindgren, Petra Malin, Nina Katriina Miettinen, Sami Muttilainen, Tuomas Nevanlinna, Johanna Nuorteva, Maria Ohisalo, Amanda Pasanen, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Pekka Sauri, Anni Sinnemäki, Ilkka Taipale, Pilvi Torsti, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Sanna Vesikansa, Ozan Yanar

Ei-äännet: 44

Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdottir Sandelin, Maaret Castrén, Mika Ebeling, Nora Grotenfelt, Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Harry Harkimo, Joel Harkimo, Nuutti Hyttinen, Anniina Iskanus, Ville Jalovaara, Mikael Jungner, Atte Kaleva, Anna Karhumaa, Arja Karhivaara, Marko Kettunen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Sini Korpinen, Teija Makkonen, Otto Meri, Seija Muurinen, Björn Månsson, Dani Niskanen, Mia Nygård-Peltola, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Marcus Rantala, Mari Rantanen, Risto Rautava, Pirkko Ruohonen-Lerner, Wille Rydman, Sari Sarkomaa, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Nina Suomalainen, Elina Valtonen, Juhana Vartiainen, Maarit Vierunen

Tyhjä: 1

Atte Harjanne



22.06.2022

Asia/12

Poissa: 1
Timo Harakka

Kaupunginvaltuusto palautti asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Henri Kähönen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36027
henri.kahonen(a)hel.fi



22.06.2022

Asia/13
Salassa pidettävä
JulkL (621/1999) 24.1 §
17 k

§ 193
Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 17 k)



§ 194

Kokouksessa jätetyt aloitteet

Päätös

Valtuutettujen aloitteet

- Valtuutettu Mia Haglundin aloite päihdepalveluiden saatavuuden ja hoitopolkujen parantamisesta
- Valtuutettu Reetta Vanhasen aloite kasvisruoan lisäämisestä leikki-puistoruokailuun
- Valtuutettu Coel Thomasin aloite huumekuolemien ja muiden päihdehaittojen vähentämisstrategiasta
- Valtuutettu Johanna Sydänmaa aloite kaupungin työntekijöiden viivästyneen palkanmaksun hyvittämisestä
- Valtuutettu Hilikka Ahteen aloite omaishoidon helpottamisen vakituisella vapaa-ajanpaikkakunnalla
- Valtuutettu Petra Malinin aloite lasten ja nuorten suojaamisesta UV-säteilyltä kaupungin palveluissa
- Valtuutettu Saana Rossin aloite luonnonkasvien lisäämisestä puistoihin ja istutuksiin
- Valtuutettu Mahad Ahmedin aloite naisten uimavuorosta Itäkeskukseen uimahalliin
- Valtuutettu Sari Sarkomaan aloite Sote-palveluiden tuotantokustannusten määrittämisestä, avoimuudesta ja vertailtavuudesta
- Valtuutettu Otso Kivekkään aloite periaatteista kadun reunaan rakentamisesta
- Valtuutettu Suvi Pulkkisen aloite koulutuksen eriytymisen ehkäisemisestä lisäämällä tietoa kouluvalinnoista
- Valtuutettu Tuomas Rantasen aloite Kruunuvuoren Öljysäiliö 468:n kulttuurikäytön vahvistamiseksi



-
- Valtuutettu Sirpa Asko-Seljavaara aloite liikenneturvallisesta matalasta kasvillisuudesta kiertoliittymissä

Talousarvioaloitteet

- Valtuutettu Mari Rantasen talousarvioaloite vammaisten tilapäishoidon lisäämisestä
- Valtuutettu Mari Rantasen talousarvioaloite omaishoitajien vapaiden maksuttomuudesta
- Valtuutettu Mari Rantasen talousarvioaloite palomiesten palkkaohjelmasta

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



22.06.2022

Ärende/1

§ 181

Namnupprop, laglighet och beslutsförhet

Beslut

Stadsfullmäktige konstaterade att sammanträdet var lagligen sammankallat och beslutsfört.

Namnupprop och förhinder

Ordföranden konstaterade att följande ersättare har kallats i de ledamöters ställe som anmält förhinder:

- Wille Rydman, ersättare Heimo Laaksonen
- Arja Karhuvaara, ersättare Sirpa Asko-Seljavaara
- Seija Muurinen, ersättare Laura Rissanen
- Sini Korpinen, ersättare Seida Sohrabi
- Outi Alanko-Kahiluoto, ersättare Saana Rossi
- Alviina Alametsä, ersättare Johanna Sydänmaa
- Maria Ohisalo, ersättare Suvi Pulkkinen
- Osmo Soininvaara, ersättare Tuomas Tuomi-Nikula
- Atte Harjanne, ersättare Coel Thomas
- Johanna Nuorteva, ersättare Zahra Karimy
- Nasima Razmyar, ersättare Jukka Järvinen
- Timo Harakka, ersättare Thomas Wallgren
- Elisa Gebhard, ersättare Fardoos Helal
- Suldaan Said Ahmed, ersättare Laura Kolehmainen
- Elina Kauppila, ersättare Anna Lemström
- Tom Packalén, ersättare Mikko Paunio
- Harry Harkimo, ersättare Kimmo Niemelä
- Mikael Jungner, ersättare Sanna-Leena Perunka
- Mari Holopainen, ersättare Kasper Kivistö
- Veronika Honkasalo, ersättare Feniks Willamo
- Mai Kivelä, ersättare Noora Laak

Följande ledamöter var frånvarande vid namnuppropet:

- Laura Kolbe
- Pirkko Ruohonen-Lerner
- Sari Sarkomaa
- Sanna-Leena Perunka

Laglighet och beslutsförhet



22.06.2022

Ärende/1

Ordföranden konstaterade att stadsfullmäktiges sammanträde utlysts i den ordning kommunallagen och förvaltningsstadgan förutsätter. Enligt namnuppropet är minst två tredjedelar av ledamöterna närvarande. På grundval av det ovanstående konstaterade ordföranden att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutsfört.

Stadsfullmäktige konstaterar vilka ledamöter som anmält förhinder och vilka ersättare som inträder i deras ställe, förrättar namnupprop och konstaterar att sammanträdet är lagligt och beslutfört.

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige konstaterar vilka ledamöter som anmält förhinder och vilka ersättare som inträder i deras ställe, förrättar namnupprop och konstaterar att sammanträdet är lagligt och beslutfört.

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



22.06.2022

Ärende/2

§ 182

Val av protokolljusterare

Beslut

Ledamöterna Pekka Sauri och Hilikka Ahde valdes till protokolljusterare med ledamöterna Mari Rantanen och Dani Niskanen som ersättare.

Stadsfullmäktige väljer två ledamöter till protokolljusterare och två ledamöter till ersättare för dessa.

Behandling

På förslag av ordföranden valdes enhälligt ledamöterna Pekka Sauri och Hilikka Ahde till protokolljusterare med ledamöterna Mari Rantanen och Dani Niskanen som ersättare.

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige väljar två ledamöter till protokolljusterare och två ledamöter till ersättare för dessa.

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



22.06.2022

Ärende/3

§ 183

Utvärderingsberättelsen och revisionsberättelsen för år 2021 och ansvarsfrihet för året 2021

HEL 2021-005369 T 00 03 00

Beslut

Stadsfullmäktige

- antecknar revisionsnämndens utvärderingsberättelse för år 2021 och de utlåtanden som stadsstyrelsen och nämnderna i fråga gett om denna
- uppmanar stadsstyrelsen att före utgången av december 2022 förelägga fullmäktige en utredning om vilka åtgärder de personer som ansvarar för verksamheten och de redovisningsskyldiga har vidtagit med anledning av utvärderingsberättelsen
- antecknar revisionsberättelsen 2021
- godkänner bokslutet på basis av uppgifterna i revisionsberättelsen
- beviljar de redovisningsskyldiga som handhaft stadens förvaltning och ekonomi ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2021 på basis av det som i revisionsberättelsen anges om bokslutets godtagbarhet.

Föredragande

Revisionsnämnden

Upplysningar

Minna Tiili, utvärderingschef, telefon: +358931036545
minna.tiili(a)hel.fi
Arto Ahlqvist, revisionschef, telefon: +358931036580
arto.ahlqvist(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Arviointikertomus 2021
- 2 Kaupunginhallituksen lausunto 23.5.2022
- 3 Kasvatus- ja koulutuslautakunnan lausunto 31.5.2022
- 4 Kaupunkiympäristölautakunnan lausunto 31.5.2022



- 5 Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan lausunto 10.5.2022
- 6 Sosiaali- ja terveyslautakunnan lausunto 24.5.2022
- 7 Tilintarkastuskertomus 2021
- 8 Tilintarkastajan yhteenvetoraportti vuoden 2021 tilintarkastuksesta

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Enligt 121 § i kommunallagen (410/2015) ska revisionsnämnden bereda de ärenden som gäller granskningen av förvaltningen och ekonomin och som fullmäktige ska fatta beslut om samt bedöma huruvida de mål för verksamheten och ekonomin som fullmäktige satt upp har nåtts i kommunen och kommunkoncernen och huruvida verksamheten är ordnad på ett resultatrikt och ändamålsenligt sätt. Nämnden ska ge fullmäktige en revisionsberättelse för respektive år, i vilken resultaten av bedömningen framförs. Utvärderingsberättelsen ska behandlas i fullmäktige i samband med bokslutet.

Helsingfors stads bokslut 2021 behandlas i fullmäktige 22.6.2022. På samma sammanträde behandlas revisionsberättelsen för år 2021 som stadens revisor har tagit fram och revisionsnämndens utvärderingsberättelse och de utlåtanden som stadsstyrelsen och nämnderna gett om denna. Dessutom beslutar fullmäktige på sammanträdet utifrån revisionsnämndens förslag om beviljandet av ansvarsfrihet för redovisningsskyldiga för räkenskapsåret 2021.

Utvärderingsberättelsen

Revisionsnämndens två kommittéer har i samverkan med revisionskontoret berett en utvärderingsberättelse av utvärderingstemana som ingår i 2021 års utvärderingsplan. Nämnden godkände utvärderingsberättelsen 12.4.2022. Utvärderingsberättelsen utgör bilaga till detta ärende.

Revisionsnämnden har i enlighet med 21 kap. 2 § i förvaltningsstadgan för Helsingfors stad anmodat stadsstyrelsen och nämnderna i fråga att före 25.5.2022 ge utlåtande om utvärderingsberättelsen. Utlåtandena utgör bilaga till detta ärende.

Revisionsnämnden har dessutom föreslagit att stadsfullmäktige ska uppmana stadsstyrelsen att före utgången av december förelägga fullmäktige en utredning om vilka åtgärder de personer som ansvarar för verksamheten och de redovisningsskyldiga har vidtagit med anledning



av utvärderingsberättelsen. Förfarandet motsvarar bestämmelsen i 121 § i kommunallagen, enligt vilken stadsstyrelsen bör ge fullmäktige ett utlåtande om de åtgärder som utvärderingsberättelsen föranleder.

Revisionsberättelse

Enligt kommunallagen ska revisorn granska om kommunens förvaltning har skötts enligt lag och fullmäktiges beslut, om kommunens bokslut och det därtill hörande koncernbokslutet ger en riktig och tillräcklig bild av kommunens resultat, ekonomiska ställning, finansiering och verksamhet enligt bestämmelserna och föreskrifterna om upprättande av bokslut, och om uppgifterna om grunderna för statsandelarna är riktiga. Revisorn ska dessutom granska om kommunens interna kontroll och riskhantering samt koncernövervakningen har ordnats på behörigt sätt.

KPMG Oy Ab, som är revisor för Helsingfors stad, har förelagt revisionsnämnden en revisionsberättelse för räkenskapsåret 2021. Revisionsberättelsen är ställd till stadsfullmäktige och den undertecknades 29.4.2022 av ansvarige revisorn Jorma Nurkkala, OFR, CGR. Revisionsberättelsen utgör bilaga till detta ärende.

Revisorn relaterade revisionsberättelsen för revisionsnämnden vid nämndens sammanträde 10.5.2022. Revisorn föreslår i revisionsberättelsen att bokslutet ska godkännas och de redovisningsskyldiga ska beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåret. Redovisningsskyldiga är med stöd av 125 § i kommunallagen medlemmarna i organen och de ledande tjänsteinnehavarna inom organens uppgiftsområde. Vid sammanträdet 22.9.2021 godkände stadsfullmäktige förteckningen över redovisningsskyldiga vid Helsingfors stad.

Revisorn har utöver revisionsberättelsen gett en sammandragsrapport daterad 28.4.2022 om revisionen rörande räkenskapsåret 2021. Rapporten har på begäran av revisorn sänts från revisionskontoret bland annat till stadens ledning, till sektorernas ledning och till förvaltnings- och ekonomicheferna. Revisorn relaterade sammandragsrapporten för revisionsnämnden vid sammanträdet 10.5.2022. Sammandragsrapporten utgör bilaga till detta ärende.

Föredragande

Revisionsnämnden

Upplysningar

Minna Tiili, arviointipäällikkö, telefon: +358931036545
minna.tiili(a)hel.fi

Arto Ahlqvist, tarkastuspäällikkö, telefon: +358931036580
arto.ahlqvist(a)hel.fi

Bilagor

Postadress
PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress
Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon
+358 9 310 1641
Telefax

FO-nummer
0201256-6

Kontonr
FI0680001200062637
Moms nr
FI02012566



- 1 Arviointikertomus 2021
- 2 Kaupunginhallituksen lausunto 23.5.2022
- 3 Kasvatus- ja koulutuslautakunnan lausunto 31.5.2022
- 4 Kaupunkiympäristölautakunnan lausunto 31.5.2022
- 5 Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan lausunto 10.5.2022
- 6 Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunnan lausunto 24.5.2022
- 7 Tilintarkastuskertomus 2021
- 8 Tilintarkastajan yhteenvetoraportti vuoden 2021 tilintarkastuksesta

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutshistoria

Tarkastuslautakunta 31.05.2022 § 54

HEL 2021-005369 T 00 03 00

Päätös

Tarkastuslautakunta päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että tämä päättäisi:

- merkitä tiedoksi tarkastuslautakunnan arviointikertomuksen vuodelta 2021 ja siitä saadut kaupunginhallituksen sekä asianomais-ten lautakuntien lausunnot,
- kehottaa kaupunginhallitusta antamaan joulukuun 2022 loppuun mennessä valtuustolle selvityksen siitä, mihin toimenpiteisiin toiminnasta vastaavat henkilöt ja tilivelvolliset ovat ryhtyneet arviointikertomuksen johdosta,
- merkitä tiedoksi tilintarkastuskertomuksen 2021,
- hyväksyä tilintarkastuskertomuksessa esitetyn perusteella tilinpäätöksen ja
- myöntää tilintarkastuskertomuksessa tilinpäätöksen hyväksyttävyydestä esitetyn perusteella vastuuvapauden tilikaudelta 2021 kaupungin hallintoa ja taloutta hoitaneille tilivelvollisille.

Esittelijä

tarkastusjohtaja
Timo Terävä

Lisätiedot

Minna Tiili, arviointipäällikkö, puhelin: +358931036545
minna.tiili(a)hel.fi
Arto Ahlqvist, tarkastuspäällikkö, puhelin: +358931036580
arto.ahlqvist(a)hel.fi



§ 184

Godkännande av Helsingfors stads bokslut för år 2021

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Beslut

Stadsfullmäktige godkände bokslutet för år 2021 utgående från att räkenskapsperiodens resultat före förändring av reserver och fonder är 349 580 755,35 euro. I resultatet ingår även resultaten för stadens affärsverk och de fonder som utgör självständiga balansenheter, vilka tas upp i deras egen bokföring.

Över-/underskott från de affärsverk som nämns nedan ska överföras till balansräkningens eget kapital för respektive affärsverk enligt förslag från dess direktion.

Liikelaitos	Yli-/ alijäämä	2021 euroa
Liikenneliikelaitos (HKL)	ylijäämä	3 596 561,73
Palvelukeskusliikelaitos (Palvelukeskus Helsinki)	ylijäämä	1 217 907,62
Taloushallintopalveluliikelaitos (Talpa)	ylijäämä	380 505,37
Työterveysliikelaitos (Työterveys Helsinki)	ylijäämä	334 836,49
Rakentamispalveluliikelaitos (Stara)	alijäämä	-1 160 579,43

Över-/underskott i de fonder som nämns nedan ska överföras till respektive fonds fondkapital i enlighet med fondens stadgar.

Rahasto	Yli-/ alijäämä	2021 euroa
Asuntotuotantorahasto	ylijäämä	1 813 051,58
Vakuutusrahasto	ylijäämä	2 456 465,11
Innovaatorahasto	alijäämä	-4 783 680,65
Osallisuusrahasto	alijäämä	-2 177 792,28

Stadsfullmäktige beslutar dessutom att räkenskapsperiodens resultat för den övriga verksamheten ska disponeras enligt följande:

	2021 euroa
Kamppi-Töölönlahti-alueen investointirahastosta tuloutetaan alueen investointeihin käytetty määrä	54 531,33
Asuntotuotantorahastoon siirretään asuntotuotannon tilikauden tuloksesta	356 512,00
Lähiörahastosta tuloutetaan toteutunutta käyttöä vastaava määrä	1 021 573,19
Kallion virastotalon peruskorjausta varten tehdystä investointivarauksesta syntynyttä poistoeroa tuloutetaan	840 939,63
Muun toiminnan tilikauden ylijäämä varaus- ja rahastokirjausten jälkeen, ehdotetaan kirjattavaksi kaupungin taseen omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin	352 293 732,08

Stadsfullmäktige godkände följande hemställningskläm:

Stadsfullmäktige förutsätter att man utreder möjligheten att fastställa en bindande måltidpunkt för när rehabilite-



ringsklienter inom mentalvården ska få tillgång till sådana boendetjänster som de behöver.
Samtidigt ska man utreda huruvida realiseringen av måltiden förutsätter att antalet platser inom boendetjänster ökas så att de motsvarar det verkliga behovet. (Titta Hiltunen)

Behandling

På förslag av ordföranden godkände stadsfullmäktige som förfarande att diskussionen om ärendena 3 och 4 på föredragningslistan förs samtidigt. Eventuella förslag beträffande de båda ärendena skulle framställas under diskussionen.

Hemställningsklämmor

Ledamoten Titta Hiltunen understödd av ledamoten Amanda Pasanen föreslog följande hemställningskläm:

Stadsfullmäktige förutsätter att man utreder möjligheten att fastställa en bindande måltidpunkt för när rehabiliteringsklienter inom mentalvården ska få tillgång till sådana boendetjänster som de behöver.
Samtidigt ska man utreda huruvida realiseringen av måltiden förutsätter att antalet platser inom boendetjänster ökas så att de motsvarar det verkliga behovet.

Ledamoten Marko Kettunen föreslog följande hemställningskläm:

Stadsfullmäktige förutsätter att staden utreder möjligheten att sänka kommunalskatten med 0,5 procentenheter för budgetår 2024.

Ledamoten Marko Kettunens förslag till hemställningskläm understöddes inte, varvid det förföll.

Stadsfullmäktige godkände först stadsstyrelsens förslag enhälligt.

1 omröstningen

JA-förslag: Ledamoten Titta Hiltunens förslag till hemställningskläm
NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 48

Hilkka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Eva



22.06.2022

Biaudet, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Fatim Diarra, Mika Ebeling, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Eveliina Heinäluoma, Far-doos Helal, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Nuutti Hyttinen, Ville Jalovaara, Emma Kari, Zahra Karimy, Mai Kivelä, Laura Kolehmainen, Minja Koskela, Anna Lemström, Minna Lindgren, Petra Malin, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Tuomas Nevanlinna, Amanda Pasanen, Mikko Paunio, Terhi Peltokorpi, Suvi Pulkkinen, Tuomas Rantanen, Saana Rossi, Pekka Sauri, Anni Sinnemäki, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Coel Thomas, Pilvi Torsti, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Ozan Yanar

Nej-röster: 2

Mirita Saxberg, Juhana Vartiainen

Blanka: 33

Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Maaret Castrén, Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Joel Harkimo, Anniina Iskanius, Atte Kaleva, Marko Kettunen, Laura Kolbe, Pia Kopra, Laura Korpinen, Heimo Laaksonen, Teija Makkonen, Otto Meri, Kimmo Niemelä, Dani Niskanen, Mia Nygård-Peltola, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Sanna-Leena Perunka, Mika Raatikainen, Marcus Rantala, Mari Rantanen, Risto Rautava, Laura Rissanen, Sari Sarkomaa, Daniel Sazonov, Seida Sohrabi, Nina Suomalainen, Elina Valtonen, Maarit Vierunen

Frånvarande: 2

Otso Kivekäs, Nasima Razmyar

Stadsfullmäktige godkände ledamoten Titta Hiltunens förslag till hemställningskläm.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Ari Hietamäki, ekonomiplaneringschef, telefon: 310 36567
ari.hietamaki(a)hel.fi

Bilagor

1 Helsingfors stads bokslut 2021 Fullmäktige 22.6.2022

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.



Föredragandens motiveringar

Föredraganden meddelar att bokslutet för år 2021 har färdigställts. Bokslutet omfattar hela stadens bokslut och koncernbokslutet.

Staden har skött sin ekonomi långsiktigt och den vilar på en stadig grund. Stadens resultat för räkenskapsperioden var 349,6 miljoner euro, vilket var 223,6 miljoner bättre än prognosen i budgeten. Resultatet för 2020 var 496,7 miljoner euro, medan det var 377,0 miljoner euro 2019 och 386,8 miljoner euro 2018. Med betraktande av flera av de senaste åren var resultatet för 2021 ungefär på en genomsnittlig nivå, men i förhållande till den realiserade investeringsnivån något sämre än för de föregående åren.

Årets resultat var möjligt eftersom årsbidraget blev bättre än budgeterat (237,0 miljoner euro) till följd av att skatteinkomsterna överskred budgeten betydligt (198,7 miljoner euro). Inkomsterna från försäljning av mark, byggnader och aktier (bokförs som övriga verksamhetsintäkter) stämde överens med budgeten, totalt 101 miljoner euro. Detta var cirka 50 miljoner euro mindre än föregående år och cirka 70 miljoner mindre än året innan. Statsunderstöden för kostnader orsakade av coronapandemin uppgick till sammanlagt 175,4 miljoner euro. Dessa riktades i huvudsak till social- och hälsovårdssektorn.

TULOSLASKELMA

1 000 euroa	01.01.–31.12.2021	01.01.–31.12.2020
Toimintatuotot	1 324 665	1 145 428
Valmistus omaan käyttöön	146 576	192 604
Toimintakulut	-5 027 069	-4 662 370
TOIMINTAKATE	-3 555 828	-3 324 337
Verotulot	3 828 749	3 565 598
Valtionosuudet	330 345	479 558
Rahoitustuotot	170 172	158 680
Rahoituskulut	-16 362	-16 121
VUOSIKATE	757 075	863 377
Poistot ja arvonalentumiset	-408 494	-375 929
Satunnaiset erät	1 000	9 280
TILIKAUDEN TULOS	349 581	496 728
Tilinpäätössiirrot	7 082	1 874
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ (-)	356 663	498 601

	2021	2020	2019	2018	2017
Vuosikate, miljoonaa euroa	757,1	863,4	741,4	752,0	837,9
Vuosikate, prosenttia poistoista	185,3	229,7	203,4	216,8	236,2
Vuosikate, euroa/asukas ¹	1149	1314	1134	1160	1300

¹Vertailuvuoden 2020 ennakkotietoon perustuva asukasmäärä on päivitetty vastaamaan lopullista asukasmäärää. Vastaava päivitys on tehty vuoden 2020 tunnuslukuihin.

Stadens externa omkostnader överskred budgeten med 219,4 miljoner euro, vilket innebar en ökning på 7,8 procent jämfört med föregående



år (motsvarande ökning för 2020 var 3,6 procent). Utgifterna överskreds på grund av de direkta kostnaderna för coronapandemin inom social- och hälsovårdssektorn. Dessa kostnader kompenseras delvis av staten med statsunderstöd. Utgifterna enligt det ekonomiska målet som dimensionerar driftsekonomin omkostnader i stadsstrategin ökade med cirka 9,3 procent 2021, dvs. mer än tredubbelt i förhållande till det strategiska målet på 2,87 procent (motsvarande ökning för 2020 var 4,4 procent).

Om man beaktar statsunderstödet för de direkta kostnader och kostnader för hälsosäkerheten vid gränsovergångsställen (175 miljoner euro) som coronapandemin förorsakade i stadsstrategins ekonomimål som dimensionerar driftsekonomin omkostnader, så var utgiftsökningen 5,2 procent, dvs. fortfarande dubbel i förhållande till strategimålet.

Utfallet för stadens driftsbidrag var nästan helt i enlighet med budgeten till följd av coronakompensationerna som betalades som statsstöd. Driftsbidraget försämrades med närmare sju procent från föregående år. Försämringen berodde på de ökade utgifterna och på de lägre försäljningsvinsterna från mark och fastigheter.

Skatteintäkterna ökade med 7,4 procent från föregående år (motsvarande ökning för 2020 var 2,1 procent). Utfallet för skatteintäkter blev totalt 198,7 miljoner euro bättre än budgeterat, inklusive coronakompensationer via samfundsskatterna. Beskrivande för utvecklingen av kommunalskatteunderlaget är att de kumulativa redovisningarna av kommunalskatten har ökat för alla skattetagare med +6,1 procent på riksnivå från början av 2021. Utfallet för redovisningen av statsandelar uppgick till 330,4 miljoner euro, dvs. 18,4 miljoner euro högre än budgeterat. Inkomsterna från skatter och statsandelar var sammanlagt 217 miljoner euro större än budgeterat.

Årsbidraget var 757 miljoner euro, vilket är 297,2 miljoner euro större än i budgeten men en aning sämre än föregående år (863 miljoner euro 2020).

Coronapandemins direkta ekonomiska konsekvenser för Helsingfors stads verksamhetsbidrag 2021 var uppskattningsvis en aning under -100 miljoner euro. I sektorerna har det dessutom uppstått ett serviceunderskott, och att täcka detta kommer att öka stadens utgifter från och med 2021. Tack vare coronakompensationerna via samfundsskatter och statsunderstöd balanseras coronapandemins ekonomiska konsekvenser för 2021. Kompensationerna av engångskaraktär som har ersatt ekonomiska förluster orsakade av coronapandemin 2020–2021 slopas 2022 och kan inte längre användas för att täcka kostnader som senare uppstår för staden på grund av serviceunderskottet.



HELSINGIN KAUPUNGIN RAHOITUSLASKELMA

1 000 euroa	2021	2020
TOIMINNAN RAHAVIRTA		
Vuosikate	757 075	863 377
Satunnaiset erät	1 000	9 280
Tulorahoituksen korjauserät	-114 632	-143 568
	643 443	729 089
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		
Investointimenot	-889 557	-1 046 592
Rahoitusosuudet investointimenoihin	28 609	25 687
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	127 738	283 036
	-733 210	-737 869
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-89 768	-8 781
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäys	-92 099	-32 123
Antolainasaamisten vähennys	106 566	87 773
	14 467	55 650
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	0	60 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-78 922	-81 541
	-78 922	-21 541
Oman pääoman muutokset	0	0
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-10 918	6 967
Vaihto-omaisuuden muutos	17 935	-28 261
Saamisten muutos ¹	11 246	6 238
Korottomien velkojen muutos	-36 301	197 852
	-18 038	182 797
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	-82 493	216 906
RAHAVAROJEN MUUTOS	-172 261	208 126
Rahavarojen muutos		
Rahavarat 31.12.	1 147 910	1 320 170
Rahavarat 1.1.	1 320 170	1 112 045
	-172 261	208 126

¹ Vuoden 2020 toteuma on muutettu vastaamaan vuoden 2021 tiliointikäytäntöjä.

Stadens investeringsutgifter var 889,6 miljoner euro, vilket var 27 miljoner euro mindre än det föregående årets jämförbara situation (då engångskapitaliseringen på cirka 130 miljoner euro för fastighetsbolaget Kiinteistö Oy Kalasataman Kymppi beaktas i föregående års utfall).

Investeringsutgifterna exklusive affärsverken uppgick till 644,2 miljoner euro år 2021, dvs. 117,3 miljoner euro mindre än år 2020 då 2020 års engångskapitalisering av det redan sålda Kiinteistö Oy Kalasataman Kymppi inte beaktas. År 2020 användes 761,5 miljoner euro, medan 639,9 miljoner euro användes år 2019 och 516 miljoner euro år 2018. Den ökade investeringsnivån under de senaste åren härstammar särskilt från fostrans- och utbildningssektorns byggprojekt, grundberedning i nya projektområden samt ombyggnad och reparation av gator och trafikleder.



För husbyggnadsprojekt användes sammanlagt 255,6 miljoner euro, vilket är 42,5 miljoner euro mindre än 2020, då man använde 298,1 miljoner euro av anslaget. År 2019 var motsvarande summa 266,1 miljoner euro. För nybyggnad och kompletteringsbyggnad användes 126,3 miljoner euro. År 2020 var beloppet 130,9 miljoner euro. För reparationsprojekt användes 129,3 miljoner euro, medan under 2020 användes 167,1 miljoner euro.

Budgetmomentet Grundberedning i projektområden, till stadsstyrelsens disposition förbrukade under 2021 sammanlagt 68,3 miljoner euro, vilket är 28,1 miljoner euro mindre än år 2020. År 2020 användes 96,4 miljoner euro. År 2019 var motsvarande summa 55,5 miljoner euro.

Sammanlagt 159 miljoner euro användes för gator och trafikleder, vilket är 14,2 miljoner euro mindre än 2020. Motsvarande summa var 173,2 miljoner euro 2020 och 158,7 miljoner euro 2019.

Investeringarna i affärsverket HST uppgick till 243 miljoner euro 2021 (145,9 miljoner euro år 2020). Investeringsnivån har stigit särskilt med anledning av investeringar i infrastruktur, depåer och materiel för Spårjokern, genomförandefasen i projektet Kronbroarna, som inleddes 2021, samt investeringar i metrovagnar.

	2021	2020	2019	2018	2017
Toiminnan ja investointien rahavirta, (kertymä v. 2017–2021), 1 000 euroa	264 278	512 854	354 671	789 658	563 819
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä viideltä vuodelta, miljoonaa euroa, ilman vuoden 2014 liikelaitosten yhtiöittämisten kirjjanpidollisia vaikutuksia	264,3	512,9	354,7	410,3	184,4
Investointien tulorahoitus, prosenttia	87,9	84,6	96,9	122,6	137,0
Lainanhoitokate	8,2	9,1	7,4	6,3	4,7
Kassan riittävyys, päivää	70	85	77	91	99

På grund av stadens höga investeringsnivå blev utfallet för verksamhetens och investeringarnas kassaflöde, som är ett centralt nyckeltal för stadens ekonomi, -89,8 miljoner euro negativt. Utfallet för verksamhetens och investeringarnas kassaflöde överskred dock budgeten med 231,9 miljoner euro eftersom årsbidraget utföll bättre än i budgeten. Utfallet för de internt tillförda medlen för att täcka investeringsnivån, alltså årsbidraget, blev något sämre än året innan, men ungefär i linje med de föregående åren. Investeringsnivån förblev hög 2021, vilket ledde till ett negativt utfall för verksamhetens och investeringarnas kassaflöde. Då man betraktar stadens ekonomiska balans utgående från verksamhetens och investeringarnas kassaflöde kan man se en nedåtgående trend.

Årsbidraget i relation till den realiserade investeringsnivån (andel av investeringarna som finansieras med internt tillförda medel) var 88 procent 2021. 2020 var motsvarande nyckeltal 85 procent. Andelen skiljer



sig inte väsentligt från nivån i andra större städer. Också den genomsnittliga andelen investeringar som finansieras med internt tillförda medel i kommunsektorn var 86 procent enligt förhandsuppgifter. Stadens ekonomiska balans uppvisar en nedåtgående trend även då den granskas utgående från andelen investeringar som finansieras med internt tillförda medel. Orsaken till detta är att de internt tillförda medlen, alltså årsbidraget, inte har ökat i takt med investeringsnivån.

I budgeten för år 2021 hade man förberett sig för att ta upp nya lån på 80 miljoner euro. De långfristiga lånen amorterades med cirka 65,8 miljoner euro (inklusive affärsverket trafikverkets investeringslån av finansinstitut). Stadens likviditet har utvecklats bättre än vad som förutsågs under budgetberedningen för 2021, och stadens lånebehov flyttades till 2022. Antalet långfristiga lån sjönk med sammanlagt 65,8 miljoner euro netto under 2021. Stadens upplåning vid utgången av året var sålunda 913 miljoner euro (992 miljoner euro vid utgången av 2020).

Det totala beloppet för stadens kassa och bank samt finansieringsvärdepapper har minskat med 172,3 miljoner euro under den senaste räkenskapsperioden. Ändringen i kassamedlen beror i huvudsak på verksamhetens och investeringarnas negativa kassaflöde och på att upptagningen av långfristiga lån flyttades till 2022.

I posten Kassa och bank i stadens balansräkning ingår även kontomedel på stadens koncernkonto för sammanslutningar som hör till stadens koncernkonto. Stadens skuld till dessa sammanslutningar på deras medel på koncernkontot avspeglas i stadens balansräkning bland beloppet för kortfristiga skulder. I stadens koncernkontosystem fanns sammanlagt 541,3 miljoner euro i dottersammanslutningarnas medel vid utgången av året (en minskning på 36 miljoner euro från föregående år).

Taseen tunnuskuvut	2021	2020	2019	2018	2017
Omavaraisuusaste, prosenttia	81,8	80,8	81,6	80,6	79,6
Suhteellinen velkaantuneisuus, prosenttia	40,3	44,7	43,8	45,8	47,7
Lainakanta 31.12., miljoonaa euroa	913	992	1 014	1 100	1 206
Lainat, euroa/asukas ¹	1 386	1 510	1 550	1 698	1 871
Lainasaamiset 31.12., miljoonaa euroa	1 880	1 895	1 950	1 944	1 894
Lainat ja vuokravastuut 31.12., miljoonaa euroa	1 521	1 483	1 250	1 394	1 515
Lainat ja vuokravastuut, euroa/asukas ¹	2 309	2 258	1 912	2 151	2 356
Kertynyt ylijäämä (alijäämä), miljoonaa euroa	6 864	6 541	6 102	5 753	5 396
Kertynyt ylijäämä (alijäämä), euroa/asukas ¹	10 419	9 957	9 333	8 877	8 389

¹ Vertailuvuoden 2020 ennakkotietoon perustuva asukasmäärä on päivitetty vastaamaan lopullista asukasmäärää. Vastaava päivitys on tehty vuoden 2020 tunnuskuluihin.

Helsingfors stadskoncerns resultat 2021 var cirka 385 miljoner euro. Resultatet blev cirka -220 miljoner euro svagare än 2020 (stadskoncernens resultat 2020 var 605 miljoner euro). Helsingfors stads resultat blev -147 miljoner euro svagare än föregående år. Dottersammanslut-



22.06.2022

ningarna stärkte stadskoncernens resultat med 35 miljoner euro (108 miljoner euro 2020). Av dottersammanslutningarna har framför allt Helen Ab (-67 miljoner euro) och Helsingfors stads bostäder Ab (-11 miljoner euro) gjort svagare resultat än 2020. Helen Ab:s resultat var 55 miljoner euro 2021 och 122 miljoner euro 2020.

Stadskoncernens överskott enligt resultaträkningen (med beaktande av avskrivningsnivån) var 369 miljoner euro, vilket var -200 miljoner euro mindre än föregående år. Helsingfors stads överskott var -142 miljoner euro mindre än föregående år.

HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNITULOSLASKELMA

1 000 euroa	01.01.-31.12.2021	01.01.-31.12.2020
Toimintatuotot	4 363 332	3 803 496
Toimintakulut	-7 164 569	-6 402 147
Osuus osakkuusyhtälöjen voitosta / tappiosta (-)	20 785	32 706
TOIMINTAKATE	-2 780 451	-2 565 945
Verotulot	3 820 030	3 565 598
Valtionosuudet	331 046	480 135
Raholtustuotot ja -kulut		
Korkotuotot	17 111	13 263
Muut rahoitustuotot	15 235	10 211
Korkokulut	-59 098	-57 520
Muut rahoituskulut	-7 961	-7 303
	-34 714	-41 349
VUOSIKATE	1 335 911	1 438 439
Polstot ja arvonalentumiset		
Suunnitelman mukaiset poistot	-940 487	-843 899
Omistuksen eliminointierot	-12 101	697
Arvonalentumiset	-6	-110
	-952 594	-843 311
Satunnaiset erät	2 062	10 330
TILIKAUDEN TULOS	385 379	605 458
Tilinpäätössiirrot	2 784	1 035
Tilikauden verot	-12 130	-12 127
Laskennalliset verot	-8 054	-28 734
Vähemmistöosuudet	1 278	3 253
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ (-)	369 256	568 884

Med beaktande av stadskoncernens investeringar var verksamhetens och investeringarnas kassaflöde -331 miljoner euro negativt 2021, något svagare än året innan (-269 miljoner euro 2020). Helsingfors stads inverkan på stadskoncernens verksamhets och investeringars kassaflöde var -90 miljoner euro, svagare än föregående år (-9 miljoner euro 2020).

Dottersammanslutningarnas (ej samkommuner eller sådana där ägarandelen överstiger 50 procent) totala investeringsnivå uppgick till 671 miljoner euro, vilket var 237 miljoner euro, alltså cirka 26 procent, mindre än förra året (908 miljoner euro 2020). Sänkningen av dottersammanslutningarnas investeringsnivå beror framför allt på att de dotter-



sammanslutningar som idkar boenderelaterad verksamhet investerade mindre än föregående år. Framför allt Helsingfors stads bostäder Ab:s, Helsingin Asumisoikeus Oy:s och Fastighets Ab Auroraborgs investeringar var betydligt mindre 2021 än föregående år. Också Stadionstiftelsens investeringar var betydligt mindre än föregående år eftersom ombyggnaden av Olympiastadion blivit klar.

År 2021 var de dottersammanslutningar (ej samkommuner eller sådana där ägarandelen överstiger 50 procent) som gjorde de största investeringarna Helsingfors stads bostäder Ab (300 miljoner euro), Helen Ab (237 miljoner euro) och Helsingin Asumisoikeus Oy (35 miljoner euro). Bland samkommunerna gjordes de största investeringarna av HRM (232 miljoner euro, samkommunen totalt) och HUS (250 miljoner euro, samkommunen totalt).

Stadskoncernens lånestock uppgick till 5 891 miljoner euro, dvs. 8 941 euro per invånare (lån 5 552 miljoner euro 2020). Av detta utgjorde Helsingfors stads lånestock 913 miljoner euro, dvs. 1 386 euro per invånare. Helsingfors stads lånestock minskade (79 miljoner euro), men dottersammanslutningarnas (ej samkommuner eller sådana där ägarandelen överstiger 50 procent) sammanlagda lånestock ökade på grund av den höjda investeringsnivån med cirka 404 miljoner euro.

Helsingfors stadskoncerns relativa skuldsättning har under de senaste åren hållits på ungefär samma nivå och uppgick till cirka 88 procent 2021.



HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNIRAHOITUSLASKELMA

1 000 euroa	2021	2020
TOIMINNAN RAHAVIRTA		
Vuosikate	1 335 911	1 438 439
Satunnaiset erät	2 062	10 330
Tilikauden verot	-12 130	-12 127
Tulorahoituksen korjauserät	-72 326	-94 871
	1 253 517	1 341 771
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		
Investointimenot	-2 106 812	-2 273 959
Rahoitusosuudet investointimenoihin	113 464	16 735
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	408 544	646 667
	-1 584 804	-1 610 556
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-331 287	-268 785
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäys	-24 834	-21 415
Antolainasaamisten vähennys	21 101	11 217
	-3 732	-10 199
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	640 363	652 933
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-299 956	-254 373
Lyhytaikaisten lainojen muutos	-1 694	-17 704
	338 713	380 855
Oman pääoman muutokset	629	3 285
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-11 318	-18 324
Vaihto-omaisuuden muutos	14 605	-39 475
Saamisten muutos	-137 047	3 399
Korottomien velkojen muutos	79 199	82 581
	-54 561	28 181
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	281 049	402 123
RAHAVAROJEN MUUTOS	-50 239	133 337
Rahavarojen muutos		
Rahavarat 31.12.	1 578 395	1 628 634
Rahavarat 1.1.	1 628 634	1 495 297
	-50 239	133 337

I samband med behandlingen av bokslutet konstaterar föredraganden att kommunstyrelsen enligt kommunallagen i verksamhetsberättelsen ska lägga fram förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat. Resultaten för affärsverken och de fonder som utgör självständiga balansenheter behandlas i deras egna bokslut i enlighet med bokföringsbestämmelserna.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Ari Hietamäki, ekonomiplaneringschef, telefon: 310 36567
ari.hietamaki(a)hel.fi

Bilagor

1 Helsingfors stads bokslut 2021 Fullmäktige 22.6.2022



Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 442

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä vuoden 2021 tilinpäätöksen siten, että tilikauden tulos ennen varausten ja rahastojen muutoksia on 349 580 755,35 euroa. Tulokseen sisältyvät myös kaupungin liikelaitosten ja itsenäisinä taseyksikköinä käsiteltyjen rahastojen tulokset, jotka käsitellään niiden omissa kirjanpidoissa.

Alla olevien liikelaitosten yli- tai alijäämä siirretään ko. liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti taseen omaan pääomaan.

Liikelaitos	Yli- / alijäämä	2021 euroa
Liikenneliikelaitos (HKL)	ylijäämä	3 596 561,73
Palvelukeskusliikelaitos (Palvelukeskus Helsinki)	ylijäämä	1 217 907,62
Taloushallintopalveluliikelaitos (Talpa)	ylijäämä	380 505,37
Työterveysliikelaitos (Työterveys Helsinki)	ylijäämä	334 836,49
Rakentamispalveluliikelaitos (Stara)	alijäämä	-1 160 579,43

Alla olevien rahastojen yli- tai alijäämä siirretään rahaston sääntöjen mukaisen ko. rahaston rahastopääomaan.

Rahasto	Yli- / alijäämä	2021 euroa
Asuntotuotantorahasto	ylijäämä	1 813 051,58
Vakuutusrahasto	ylijäämä	2 456 465,11
Innovaatorahasto	alijäämä	-4 783 680,65
Osallisuusrahasto	alijäämä	-2 177 792,28

Lisäksi kaupunginvaltuusto päättää, että muun toiminnan tilikauden tulos käsitellään seuraavasti:



	2021 euroa
Kamppi-Töölönlahti-alueen investointirahastosta tuloutetaan alueen investointeihin käytetty määrä	54 531,33
Asuntotuotantorahastoon siirretään asuntotuotannon tilikauden tuloksesta	356 512,00
Lähiörahastosta tuloutetaan toteutunutta käyttöä vastaava määrä	1 021 573,19
Kallion virastotalon peruskorjausta varten tehdystä investointivaruudesta syntyneitä poistoeroa tuloutetaan	840 939,63
Muun toiminnan tilikauden ylijäämä varaus- ja rahastokirjausten jälkeen, ehdotetaan kirjattavaksi kaupungin taseen omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin	352 293 732,08

Kaupunginhallitus päättää hyväksyä Tilinpäätös 2021 kirjaan tehdyn korjauksen seuraavasti:

Kaupunginhallituksessa 28.3.2022 hyväksytyyn Helsingin kaupungin Tilinpäätös 2021 kirjaan on tehty korjaus sivulla 200 olevaan Taloushallintopalveluliikelaitoksen rahoituslaskelmaan . Korjaus on tehty laskelmassa Rahoituksen rahavirtaan. Rahoituksen rahavirran Saamisten muutos muilta- riviltä on siirretty tili Kuitattavat sisäiset saamiset, summaltaan 19 667,00 euroa, riville Saamisten muutos kunnalta. Edellä mainitulla tilillä on poikkeuksellisesti ollut saldoa per 31.12.2021. Tili on ohjautunut Tasku-järjestelmässä väärälle raporttiriville, mutta koska tilin arvo tilinpäätöksessä pitäisi olla nolla, se ei ole aiemmin noussut esille. Rahoituksen rahavirran loppusumma ei muutu. Tiliohjaus korjataan jatkoa ajatellen.

Alla on merkitty korjattavat rivit keltaisella.

RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	
Lainakannan muutokset, lyhytaikainen	
Kunnalta/kuntayhtymältä saatujen lainojen muutos ¹	-1 510 586,37
	-1 510 586,37
Muut maksuvalmiuden muutokset	
Saamisten muutos kunnalta	2 670,75
Saamisten muutos muilta	68 988,34
Korottomien velkojen muutos kunnalta	243 141,78
Korottomien velkojen muutos muilta	779 812,43
	1 094 613,30

Alla rivit on korjattu tilinpäätöskirjaan.



22.06.2022

Ärende/4

RAHOITUKSEN RAHAVIRTA

Lainakannan muutokset, lyhytaikainen

Kunnalta/kuntayhtymältä saatujen lainojen muutos ¹

-1 510 586,37

-1 510 586,37

Muut maksuvalmiuden muutokset

Saamisten muutos kunnalta

-16 996,25

Saamisten muutos muilta

88 655,34

Korottomien velkojen muutos kunnalta

243 141,78

Korottomien velkojen muutos muilta

779 812,43

1 094 613,30

06.06.2022 Pöydälle

28.03.2022 Ehdotuksen mukaan

21.03.2022 Pöydälle

Esittelijä

pormestari
Juhana Vartiainen

Lisätiedot

Ari Hietamäki, taloussuunnittelupäällikkö, puhelin: 310 36567
ari.hietamaki(a)hel.fi

Kasvatus- ja koulutuslautakunta 22.03.2022 § 62

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Kasvatus- ja koulutuslautakunta päätti merkitä tiedoksi yhteenvedon kasvatuksen ja koulutuksen toimialan vuoden 2021 talousarvion toteutumisesta sekä liitteenä olevan selonteon riskienhallinnan ja sisäisen valvonnan tilasta.

Käsittely

22.03.2022 Ehdotuksen mukaan

Asian aikana oli kuultavana talous- ja suunnittelupäällikkö Tero Vuontisjärvi. Asiantuntija poistui kokouksesta kuulemisensa jälkeen.

Esittelijä

kasvatuksen ja koulutuksen toimialajohtaja
Satu Järvenkallas

Lisätiedot

Tero Vuontisjärvi, talous- ja suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 80295
tero.vuontisjarvi(a)hel.fi
Anna Tarkkala-Hellström, suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 86442

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
http://www.hel.fi/stadsfullmaktige

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



22.06.2022

anna.tarkkala-hellstrom(a)hel.fi

Sosiaali- ja terveyslautakunta 15.03.2022 § 48

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Sosiaali- ja terveyslautakunta päätti hyväksyä liitteenä olevan sosiaali- ja terveystoimialan vuoden 2021 tilinpäätöksen.

Käsittely

15.03.2022 Ehdotuksen mukaan

Sosiaali- ja terveyslautakunta ei katsonut tarpeelliseksi kuulla asiassa kutsuttuja asiantuntijoita, eivätkä nämä siitä syystä osallistuneet kokoukseen.

Esittelijä

sosiaali- ja terveystoimialan toimialajohtaja
Juha Jolkkonen

Lisätiedot

Sampo Pajari, talous- ja suunnittelupäällikkö, puhelin: 310 42246
sampo.pajari(a)hel.fi

Liikenneliikelaitoksen johtokunta 04.03.2022 § 29

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Johtokunta päätti

- hyväksyä ja allekirjoittaa liikenneliikelaitoksen (HKL) vuoden 2021 tilinpäätöksen ja
- lähettää HKL:n tilinpäätöksen edelleen kaupunginhallitukselle maininnalla, että tehdyn 2.829.720,12 euron poistoeron vähennyksen jälkeen tilikauden tulos on ylijäämäinen 3.596.561,73 euroa ja että tilikauden ylijäämä siirretään HKL:n taseen omaan pääomaan.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Jukka Hämäläinen

Lisätiedot

Jukka Hämäläinen, toimitusjohtaja, puhelin: 310 20911
jukka.hamalainen(a)hel.fi



22.06.2022

Ärende/4

Työterveysliikelaitoksen johtokunta 18.02.2022 § 11

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Työterveysliikelaitoksen johtokunta päätti hyväksyä ja allekirjoittaa liikelaitoksen tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1-31.12.2021. Samalla johtokunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että tilikauden ylijäämä yhteensä 334 836,49 euroa, siirretään liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Tiina Pohjonen

Lisätiedot

Katariina Niemelä, hallintopäällikkö, puhelin: +358931054082
katariina.niemela(a)hel.fi

Palvelukeskusliikelaitoksen johtokunta 18.02.2022 § 6

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Palvelukeskusliikelaitoksen johtokunta päätti hyväksyä ja allekirjoittaa Helsingin kaupungin palvelukeskusliikelaitoksen tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1. - 31.12.2021 esitettäväksi edelleen kaupunginhallitukselle.

Esittelijä

vs. toimitusjohtaja
Risto Paavola

Lisätiedot

Sirkka Ilmoniemi, kirjanpitoapäällikkö, puhelin: +358 9 310 27805
sirkka.ilmoniemi(a)hel.fi

Rakentamispalveluliikelaitoksen johtokunta 17.02.2022 § 23

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Rakentamispalveluliikelaitoksen johtokunta päätti hyväksyä Helsingin kaupungin rakentamispalveluliikelaitoksen tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1.–31.12.2021 sekä esitti kaupunginhallitukselle, että tilikauden alijäämä -1 160 579,43 euroa siirretään rakentamispalveluliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.



22.06.2022

Ärende/4

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Simo Aapro, talouspäällikkö, puhelin: 310 76524
simo.aapro(a)hel.fi

Taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunta 16.02.2022 § 6

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunta päätti hyväksyä Helsingin kaupungin taloushallintopalveluliikelaitoksen tilinpäätöksen tilikaudelta 1.1. - 31.12.2021 ehdotuksen liitteenä olevan tilinpäätöskirjan mukaisesti sekä päätti esittää kaupunginhallitukselle, että tilikauden ylijäämä 380 505,37 euroa siirretään taloushallintopalveluliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Ulla Kukkonen

Lisätiedot

Tiia Kumpulainen, talouspäällikkö, puhelin: 310 25106
tiia.kumpulainen(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 09.02.2022 § 15

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Päätös

Pelastuslautakunta päätti merkitä tiedoksi pelastuslaitoksen vuoden 2021 tilinpäätöksen.

Esittelijä

pelastuskomentaja
Jani Pitkänen

Lisätiedot

Henri Nordenswan, hallintopäällikkö, puhelin: 310 30010
henri.nordenswan(a)hel.fi

Tarkastuslautakunta 08.02.2022 § 12

HEL 2021-013064 T 02 06 01 00

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



22.06.2022

Ärende/4

Päätös

Tarkastuslautakunta päätti hyväksyä tarkastustoimen vuoden 2021 tu-
losbudjetin toteumatiedot ja vuoden 2021 tilinpäätöstiedot.

Esittelijä

tarkastusjohtaja
Timo Terävä

Lisätiedot

Vilma Lamminpää, controller, puhelin: +358931036581
vilma.lamminpaa(a)hel.fi



22.06.2022

Ärende/5

§ 185

Förtroendevaldas och tjänsteinnehavares lagstadgade redogörelser för bindningar

HEL 2021-011306 T 00 03 02

Beslut

Stadsfullmäktige antecknar de förtroendevaldas och tjänsteinnehavarnas redogörelser för bindningar som avses i 84 § i kommunallagen.

Föredragande

Revisionsnämnden

Upplysningar

Hanna Kurki, stadrevisor, telefon: +358931036476
hanna.k.kurki(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Luottamushenkilöiden sidonnaisuusilmoitukset 31.5.2022
- 2 Viranhaltijoiden sidonnaisuusilmoitukset 31.5.2022

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

En kommunal förtroendevald och tjänsteinnehavare som avses i 84 § 2 mom. i kommunallagen ska lämna en redogörelse för sina bindningar när det gäller uppgifter i ledningen för eller förtroendeuppdrag i företag och andra sammanslutningar som bedriver näringsverksamhet, för betydande förmögenhet och för andra bindningar som kan vara av betydelse vid skötseln av förtroende- och tjänsteuppdrag.

Redogörelserna för bindningar lämnas till revisionsnämnden, som övervakar att skyldigheten att redogöra för bindningar iakttas och delger fullmäktige redogörelserna minst två gånger om året. Den anmälningsskyldige ansvarar själv för att lämna en redogörelse för sina bindningar. Redogörelsen ska lämnas inom två månader från det att personen har blivit vald till sin förtroendepost eller sitt uppdrag. Personen är också skyldig att utan dröjsmål meddela förändringar i bindningarna och korrigera felaktiga uppgifter.



Kommunen ska föra ett offentligt register över bindningarna i det allmänna datanätet, om inget annat följer av sekretessbestämmelserna. När ett förtroendeuppdrag eller annat uppdrag som omfattas av skyldigheten för redogörelse upphör, ska uppgifterna om personen strykas ur registret och datanätet.

De som är skyldiga till redogörelse

Följande förtroendevalda är skyldiga att lämna en redogörelse för sina bindningar: borgmästaren, biträdande borgmästare, alla andra ledamöter och ersättare i stadsstyrelsen, ledamöter och ersättare i stadsstyrelsens sektioner, stadsfullmäktiges ordförande och vice ordförande, ordförande och vice ordförande för nämnder och sektioner samt ledamöter och ersättare i stadsmiljönämnden och dess sektioner.

Enligt Helsingfors stads rättstjänst är följande tjänsteinnehavare skyldiga att lämna en redogörelse för sina bindningar: föredragandena för stadsstyrelsen och dess sektioner och de personer som utsetts till deras ersättare, de personer som är föredragande i nämnderna och deras sektioner och de personer som utsetts till deras ersättare. Att vara ersättare för föredragandens ersättare gör inte personen skyldig att lämna en redogörelse för sina bindningar, om personen i fråga i praktiken aldrig är föredragande.

Situationen med redogörelser för bindningar vid Helsingfors stad 31.5.2022

Det finns 111 redogörelseskyldiga förtroendevalda. Uppgifterna om deras redogörelser finns i bilaga 1. Det finns 148 redogörelseskyldiga tjänsteinnehavare. Uppgifterna om deras redogörelser finns i bilaga 2.

De uppdaterade redogörelserna för bindningar publiceras på stadens internetsida på adressen <https://www.hel.fi/helsinki/fi/kaupunki-ja-hallinto/paatoksenteko/muutoksenhaku-paatoksiin/sidonnaisuusilmoitukset/>.

Föredragande

Revisionsnämnden

Upplysningar

Hanna Kurki, stadrevisor, telefon: +358931036476
hanna.k.kurki(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Luottamushenkilöiden sidonnaisuusilmoitukset 31.5.2022
- 2 Viranhaltijoiden sidonnaisuusilmoitukset 31.5.2022

Sökande av ändring



Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutshistoria

Tarkastuslautakunta 31.05.2022 § 55

HEL 2021-011306 T 00 03 02

Päätös

Tarkastuslautakunta päätti merkitä tiedoksi luottamushenkilöiden ja vi-
ranhaltijoiden kuntalain 84 §:n tarkoittamat sidonnaisuusilmoitukset.

Lisäksi tarkastuslautakunta päätti saattaa sidonnaisuusilmoitukset
valtuustolle tiedoksi.

16.11.2021 Ehdotuksen mukaan

08.12.2021 Enligt förslaget

Esittelijä

tarkastusjohtaja
Timo Terävä

Lisätiedot

Hanna Kurki, kaupunkitarkastaja, puhelin: +358931036476
hanna.k.kurki(a)hel.fi



22.06.2022

Ärende/6

§ 186

Val av medlem i delegationen för polisen

HEL 2022-006361 T 00 00 02

Beslut

Stadsfullmäktige

- beviljar Sifo Nazzareno avsked från förtroendeuppdraget som medlem i delegationen för polisen
- väljer Tapio Mustonen till ny medlem i delegationen för polisen för stadsfullmäktiges mandattid.

Stadsfullmäktige justerar dessutom protokollet omedelbart vad detta ärende beträffar.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Saara Nirkko, förvaltningsexpert, telefon: 310 26312
saara.nirkko(a)hel.fi

Bilagor

1 Eroilmoitus 6.5.2022

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

Utdrag

Utdrag

De i beslutet nämnda

Polisinrättningen i Helsingfors

Bilagor till utdrag

Förslagstext

Kommunalbesvär, fullmäktige

Förslagstext

Kommunalbesvär, fullmäktige

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Stadsfullmäktige valde 2.8.2021 § 246 Sifo Nazzareno (Saml.) till medlem i delegationen för polisen för stadsfullmäktiges mandattid. Sifo



22.06.2022

Ärende/6

Nazzareno har 6.5 anhållit om avsked från förtroendeuppdraget som medlem i delegationen för polisen på grund av byte av hemkommun.

Enligt 70 § 3 mom. i kommunallagen (410/2015) kan den som har giltiga skäl avgå från ett förtroendeuppdrag. Det organ som utser den förtroendevalda beslutar om beviljande av avsked.

Till ett förtroendeuppdrag som blivit ledigt under pågående mandattid ska en ny förtroendevald utses för den återstående mandattiden. Den som utses ska vara valbar med stöd av 74 § i kommunallagen.

Enligt 70 § i kommunallagen får till ett förtroendeuppdrag väljas endast den som har gett sitt samtycke till att ta emot uppdraget. En förtroendevald ska på begäran av fullmäktige lämna en redogörelse för de omständigheter som kan vara av betydelse vid bedömningen av om han eller hon är valbar.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Saara Nirikko, förvaltningsexpert, telefon: 310 26312
saara.nirikko(a)hel.fi

Bilagor

1 Eroilmoitus 6.5.2022

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

Utdrag

Utdrag

De i beslutet nämnda

Polisinrättningen i Helsingfors

Bilagor till utdrag

Förslagstext

Kommunalbesvär, fullmäktige

Förslagstext

Kommunalbesvär, fullmäktige

För kännedom

Revisionskontoret

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 443

HEL 2022-006361 T 00 00 02



22.06.2022

Ärende/6

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto

- myöntää Sifo Nazzarenolle eron poliisin neuvottelukunnan jäsenen luottamustoimesta
- valitsee Tapio Mustosen jäseneksi poliisin neuvottelukuntaan kaupunginvaltuuston toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Käsittely

13.06.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti Daniel Sazonovin ehdotuksesta esittää Tapio Mustosta jäseneksi poliisin neuvottelukuntaan.

Esittelijä

va. hallintojohtaja
Antti Peltonen

Lisätiedot

Saara Nirkko, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 26312
saara.nirkko(a)hel.fi



22.06.2022

Ärende/7

§ 187

Beviljande av proprieborgen till Fastighets Ab Verksamhetslokaler- na i Helsingfors

HEL 2022-006644 T 02 05 03 01

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade bevilja Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors proprieborgen på högst 260 000 000 euro för investeringar i fostrans- och utbildningssektorns campus i Kvarnbäcken och Kasåkern, som byggs för yrkesinstitutet Stadin ammattiopisto, samt Maatullin peruskoulu, daghemmet Maatulli och lekparken Maatulli. Borgen beviljas som en del av ett finansieringsarrangemang som ska täcka det finansieringsbehov som fastighetsbolagets investeringar på sammanlagt 264 314 000 euro gav upphov till. Finansieringsarrangemangen ska användas för att täcka de lån som lyfts för att finansiera investeringsutgifterna 2021–2026 enligt uppskattningen i projektplanen, inklusive räntor, dröjsmålsräntor och eventuella indrivningskostnader. Löptiden för lånen som tas ut får vara högst 30 år.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Pipsa Kotamäki, finansieringssekreterare, telefon: 31036125
pipsa.kotamaki(a)hel.fi
Tuomo Mäkinen, finansieringschef, telefon: 31025641
tuomo.makinen(a)hel.fi

Bilagor

1 Takaushakemus Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

Utdrag

Utdrag

Den sökande

Bilagor till utdrag

Förslagstext

Kommunalbesvär, fullmäktige

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar



Bakgrund

Helsingfors stadsfullmäktige godkände 9.12.2020 (§ 357) projektplanen för Stadin ammatti- ja aikuisopistos campus i Kvarnbäcken. Byggnaderna uppskattas uppgå till sammanlagt 48 044 000 euro (moms 0 %) i kostnadsnivån för juli 2020. Byggnandet pågår och det är meningen att lokalerna står klara i maj 2023 och tas i bruk i augusti 2023.

Projektplanen för Stadin ammatti- ja aikuisopistos campus i Kasäkern godkändes genom beslut av fullmäktige 3.11.2021 (§ 331). Byggnaderna uppskattas uppgå till sammanlagt 176 000 000 euro (moms 0 %) i kostnadsnivån för april 2021. Det är meningen att nybyggnaden tas i bruk i januari 2026.

Projektplanen för nybyggnaden för Maatullin peruskoulu, daghemmet Maatulli och lekparken Maatulli godkändes genom beslut av fullmäktige 30.3.2022 (§ 77). Byggnaderna uppskattas uppgå till sammanlagt 40 270 000 euro (moms 0 %) i kostnadsnivån för november 2021. Det är meningen att byggnandet inleds i augusti 2022 och lokalerna står klara i oktober 2024.

Genomförande och finansiering av projekten

Projekten har beretts så att nybyggnaderna kommer i Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors ägo och aktiestockarna för nybyggnaderna antecknas i Helsingfors stads ägo.

Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors finansierar projektet med långfristiga lån. Stadens proprieborgen föreslås som säkerhet för dessa lån. Stadens koncernlimit kan tillfälligt användas för att finansiera projektet i den inledande fasen, innan de långfristiga lånen tas ut. När projekten framskrider ersätts koncernlimiten helt eller delvis med långfristiga lån från externa finansinstitut.

Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors är ett ömsesidigt fastighetsaktiebolag som ägs i sin helhet av Helsingfors stad. Bolaget äger byggnader som används huvudsakligen för Helsingfors stads egen serviceproduktion på tomter som arrenderats ut av Helsingfors stad eller ägs av fastighetsbolaget. I byggnaderna finns enheter inom flera av stadens olika sektorer. Kännetecknande för bolaget är ett mångsidigt samarbete med staden eftersom bolaget har genomfört flera nybyggnads- och ombyggnadsprojekt för staden. Dessutom sköter bolaget de lokalfastigheter som det äger och som staden använder.

Genom att utnyttja det befintliga bolaget och kompetensen i dess organisation undviker man att bilda ett nytt bolag, bygga upp en ny organisation och förvalta ett nytt separat bolag. Projektet lämpar sig väl för



Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors. Uppföljningen av de nya objektens ekonomi får egna kostnadsställen.

Garantier som behövs

Bolaget Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors ansöker om en proprieborgen på högst 260 000 000 euro av staden. Bolaget ansöker om borgen som säkerhet för de långfristiga lån som behövs för att täcka investeringsutgifterna på sammanlagt cirka 264 314 000 euro under åren 2021–2026, inklusive räntor, dröjsmålsräntor och eventuella indrivningskostnader. Borgen behövs för investeringar enligt de projektplaner som stadsfullmäktige fastställt och som omfattar fostrans- och utbildningssektorns campus i Kvarnbäcken och Kasåkern, som byggs för yrkesinstitutet Stadin ammattiopisto, samt Maatullin peruskoulu, daghemmet Maatulli och lekparken Maatulli.

Utöver dessa lokalprojekt för fostrans- och utbildningssektorn kommer bolaget senare att behöva staden att gå i borgen för ytterligare projekt, exempelvis Centrums central för hälsa och välbefinnande, vars projektplan godkändes i fullmäktige 16.6.2021 (§ 191). Utöver de nybyggnadsprojekt som stadsfullmäktige redan godkänt pågår projektplaneringen för centralerna för hälsa och välbefinnande i Malm och Haga, vars byggande bereds enligt Helsingfors stads projektsamordningsgrupps riktlinjer så att de kommer i Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors ägo enligt samma principer som Centrums central för hälsa och välbefinnande. Projektplanerna för dessa centraler för hälsa och välbefinnande ska behandlas i stadsfullmäktige vid en senare tidpunkt.

Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors fattar beslut om att inleda dessa projekt, som ännu befinner sig i projektplaneringsskedet, inom ramen för Helsingfors stadsfullmäktiges projektbeslut. Sedan ansöker bolaget enligt behov om borgen av Helsingfors stad för finansieringsarrangemangen för social- och hälsovårdssektorns projekt. Samtidigt kan bolaget vid behov ansöka om en kompletterande borgen för social- och hälsovårdssektorns projekt utöver den borgenslösning den nu ansöker om.

Statsstödsbedömning och 129 § i kommunallagen

Med hänsyn till kraven enligt 129 § i kommunallagen och på basis av stadens ekonomiska nyckeltal kan man konstatera att den borgen som föreslås inte äventyrar stadens förmåga att svara för sina lagstadgade uppgifter. Borgen är inte heller förenad med någon sådan betydande ekonomisk risk som avses i kommunallagen, med hänsyn till att staden är ensam ägare till bolaget. För borgensansvaren krävs i det här sammanhanget ingen motsäkerhet.



22.06.2022

Följande anges i artikel 107 punkt 1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF): "Om inte annat föreskrivs i fördragen, är stöd som ges av en medlemsstat eller med hjälp av statliga medel, av vilket slag det än är, som snedvrider eller hotar att snedvrیدا konkurrensen genom att gynna vissa företag eller viss produktion, oförenligt med den inre marknaden i den utsträckning det påverkar handeln mellan medlemsstaterna."

Helsingfors stad har planerat att bevilja Fastighets Ab Verksamhetslokaler i Helsingfors proprieborgen för finansieringsarrangemang för investeringar i fostrans- och utbildningssektorns campus i Kvarnbäcken och Kasäkern, som byggs för yrkesinstitutet Stadin ammattiopisto, samt Maatullin peruskoulu, daghemmet Maatulli och lekparken Maatulli, som ska användas av fostrans- och utbildningssektorn. Innan staden beviljar borgen måste den avgöra huruvida den åtgärd som planeras utgör sådant statsstöd som avses i artikel 107 punkt 1 i EUF.

Enligt Europeiska kommissionens tillkännagivande gäller reglerna om statligt stöd endast om stödmottagaren är ett företag, dvs. enheter som bedriver ekonomisk verksamhet, oberoende av deras rättsliga ställning och hur de finansieras. All verksamhet som går ut på att erbjuda varor och tjänster på en marknad utgör ekonomisk verksamhet (kommissionens tillkännagivande om begreppet statligt stöd 2016/C 262/01, punkterna 6–12).

Enligt kommissionens tillkännagivande kan allmän utbildning som anordnas inom ett nationellt utbildningssystem som finansieras och står under tillsyn av staten betraktas som en icke-ekonomisk verksamhet. EU-domstolen har slagit fast att staten genom att upprätta och upprätthålla ett sådant system för offentlig undervisning som i regel finansieras med medel ur den offentliga budgeten och inte av eleverna eller deras föräldrar, inte avser att bedriva verksamhet i vinstsyfte utan endast att uppfylla sina sociala, kulturella och utbildningspolitiska uppgifter gentemot sina medborgare. Dessa principer kan gälla för offentliga undervisningstjänster såsom yrkesutbildning, privata och offentliga grundskolor och förskolor, sekundär undervisning vid universitet samt universitetsutbildning. (kommissionens tillkännagivande om begreppet statligt stöd 2016/C 262/01, punkterna 28–29)

I den proprieborgen som staden beviljar Fastighets Ab Verksamhetslokaler i Helsingfors för fostrans- och utbildningssektorns ovannämnda investeringar ingår inte sådant statligt stöd som avses i artikel 107 punkt 1 i EUF, eftersom verksamheten som stöds är icke-ekonomisk. Om lokalerna hyrs vidare till tredje parter måste man försäkra sig om att den ekonomiska nytta som fås av Helsingfors stad inte överförs till bolag som verkar på en konkurrensbaserad marknad. I en sådan situa-



22.06.2022

Ärende/7

tion måste man ta ut marknadsmässig hyra för lokaler som hyrs ut till tredje parter.

Medlemsstaterna ska säkerställa att stöd som beviljats för icke-ekonomisk verksamhet inte används för ekonomisk verksamhet. Kors-subsventionering kan uteslutas genom att bokföra enhetens ekonomiska verksamhet separat. Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors eventuella ekonomiska verksamhet ska redovisas separat från den icke-ekonomiska verksamheten.

Behörighet och delegering

Enligt 14 § 2 mom. 9 punkten i kommunallagen fattar fullmäktige beslut om borgensförbindelse eller annan säkerhet för annans skuld.

Stadsstyrelsen har för avsikt, om stadsfullmäktige godkänner beslutsförslaget, att i sitt verkställighetsbeslut bemyndiga stadskansliets rätts-tjänst att ingå borgensförbindelserna.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Pipsa Kotamäki, rahoitussihteeri, telefon: 31036125
pipsa.kotamaki(a)hel.fi
Tuomo Mäkinen, rahoituspäällikkö, telefon: 31025641
tuomo.makinen(a)hel.fi

Bilagor

1 Takaushakemus Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

Utdrag

Utdrag
Den sökande

Bilagor till utdrag
Förslagstext
Kommunalbesvär, fullmäktige

För kännedom

Stadskansliet

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 444



HEL 2022-006644 T 02 05 03 01

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää myöntää Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat -yhtiölle kasvatuksen ja koulutuksen toimialan Stadin ammattiopiston käyttöön rakennettavien Myllypuron ja Roihupellon kampusten sekä Maatullin peruskoulun, päiväkodin ja leikkipuiston investointeja varten enintään 260 000 000 euron määräisen kaupungin omavelkaisen takauksen. Takaus myönnetään osana rahoitusjärjestelyä, jolla on tarkoitus kattaa kiinteistöosakeyhtiön yhteensä 264 314 000 euron suuruisen investointien edellyttämä rahoitustarve. Rahoitusjärjestelyt kohdistuvat hankesuunnitelmassa vuosille 2021-2026 arvioitujen investointimenojen rahoittamiseksi nostettavien pitkäaikaisten lainojen ja niiden korkojen, viivästyskorkojen sekä mahdollisten perimiskulujen kattamiseksi. Nostettavien lainojen laina-aika saa olla enintään 30 vuotta.

Esittelijä

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Pipsa Kotamäki, rahoitussihteeri, puhelin: 31036125
pipsa.kotamaki(a)hel.fi
Tuomo Mäkinen, rahoituspäällikkö, puhelin: 31025641
tuomo.makinen(a)hel.fi



§ 188

Hyrning av lokaler av Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors för Engelska skolan

HEL 2022-005608 T 10 01 04

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade hyra verksamhetslokaler på cirka 6 986 m² av Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors i enlighet med den projektplan, daterad 8.3.2022, som finns som bilaga 1, för en tidsbunden hyresperiod på 30 år, så att priset för totalhyran beräknad för en hyresperiod på 30 år uppgår till högst 60 050 000 euro exklusive mervärdesskatt.

Behandling

Förslag om förkastande

Ledamoten Laura Korpinen understödd av ledamoten Pia Kopra föreslog att stadsfullmäktige förkastar stadsstyrelsens beslut.

De tomter som planerats för nybygge hör till Djurbergsparken och de är en del av en större skogshelhet. I dessa tider, när vi uppskattar naturens mångfald och vill skydda stadsnaturen, är gammal skog ingen lämplig plats för nya byggnader. Staden bör hitta en ny plats för skolan så att området med gammal skog förblir orört.

2 omröstningen

JA-förslag: Stadsstyrelsen

NEJ-förslag: Förkastande

Ja-röster: 77

Mukhtar Abib, Hilka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Maaret Castrén, Fatim Diarra, Mika Ebeling, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Juha Hakola, Joel Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Anniina Iskanius, Ville Jalovaara, Atte Kaleva, Emma Kari, Zahra Karimy, Marko Kettunen, Mai Kivelä, Laura Kolbe, Laura Kolehmainen, Minja Koskela, Heimo Laaksonen, Anna Lemström, Minna Lindgren, Petra Malin, Otto Meri, Annica Moore, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Matti Niiranen, Dani Niskanen, Mia Nygård-Peltola, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Amanda Pasanen, Terhi Peltokorpi, Sanna-Leena Perunka, Suvi Pulkkinen, Marcus Rantala,



22.06.2022

Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Saana Rossi, Sari Sarkomaa, Pekka Sauri, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Anni Sinnemäki, Seida Sohrabi, Nina Suomalainen, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Coel Thomas, Pilvi Torsti, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Maarit Vierunen, Ozan Yanar

Nej-röster: 2

Pia Kopra, Laura Korpinen

Blanka: 6

Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Teija Makkonen, Mikko Paunio, Mika Raatikainen, Mari Rantanen

Stadsfullmäktige godkände stadsstyrelsens förslag.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Maria Nelskylä, stadssekreterare, telefon: 310 25251
maria.nelskyla(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Englantilaisen koulun hankesuunnitelma 8.3.2022
- 2 Hankesuunnitelman liitteet 8.3.2022
- 3 Vuokrasopimusluonnos Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat – Helsingin kaupunki
- 4 Vuokrasopimusluonnos Kiinteistö Oy Koulutalo – Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat
- 5 Koulutalo ylläpidon vastuunjakotaulukko final 220311

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

Utdrag

Utdrag

Fastighets Ab Verksamhetslokaler i Helsingfors

Bilagor till utdrag

Förslagstext

Kommunalbesvär, fullmäktige

Bilaga 1

Bilaga 2

Bilaga 3

Bilaga 4

Bilaga 5

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.



Föredragandens motiveringar

Ärendets bakgrund, beslut som fattats och utredningar som gjorts

Stadsfullmäktige har 17.1.2018 (§ 7) beslutat om ett byte av fastigheter med stiftelsen Englantilaisen koulun säätiö sr (senare stiftelsen) så att Helsingfors stad överlåter till Englantilaisen koulun säätiö en tomt med en yta på 12 834 m² och den byggnad med total lägenhetsyta på 9 064 m² som ligger på tomten samt anslutningarna på Gamla chaussén 23, 00350 Helsingfors.

Med tanke på att svara Engelska skolans (Englantilainen koulu) lokalbehov på lång sikt borde skolbyggnaden på Gamla chaussén 23 som färdigställdes 1995 ombyggas på ett omfattande sätt innan verksamheten i lokalerna kan inledas. I praktiken skulle ombyggnad medföra motsvarande kostnader jämfört med nybyggnad. På grund av de mer omfattande renoveringsbehoven bedömer stiftelsen att bytet av fastigheterna i enlighet med stadsfullmäktiges beslut inte är genomförbart från skolans synvinkel. På grund av den ökade kostnadsnivån inledde staden och stiftelsen utredningar om alternativa sätt att ordna ersättande lokaler för skolan.

Stadsstyrelsen har 30.3.2020 (§ 222) reserverat två tomter vid Eliel Saarins vägen för ett bolag som bildas för stiftelsen fram till 31.12.2021 för fortsatta utredningar om tomternas förutsättningar för nybyggnad. Reserveringen har förlängts fram till 31.12.2022 med tomtchefens beslut 26.10.2021 (§ 59).

Stadsstyrelsen godkände 14.12.2020 (§ 876) ett avtal som ingicks med Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors om fortsatta förberedelser för ett skolhusprojekt för Engelska skolan i enlighet med den föreslagna besittningsmodellen.

Enligt beslutet är avsikten att den nya skolbyggnaden byggs i enlighet med en genomförande- och besittningsmodell som staden har utvecklat för avtalsskolor, som pilottestas i projektet och upptas av det fastighetsaktiebolag som bildas. I enlighet med stadsstyrelsens beslut har en styrgrupp inrättats för projektet. I styrgruppen ingår representanter från staden, Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors och stiftelsen. Styrgruppens uppgift är att styra och följa upp hur projektet framskrider så att planeringen utgår från stadens allmänna principer och riktlinjer för servicebyggnader och Engelska skolans behovsutredning.

Avtal om fortsatt beredning

När projektet framskrider till genomförandefasen kommer stadsmiljösektorn och Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors överens



om genomförandefasens innehåll och projektets fortsatta beredning i enlighet med de tidigare avtalade principerna. Målet är att i avtalet avtala bland annat om hur man agerar under genomförandefasen för att den projektledare som representerar beställaren har de befogenheter som behövs för att kunna genomföra projektet enligt plan. I avtalet fastställs också att det skolhusbolag som bildas, dess aktieägare Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors och stiftelsen Englantilaisen koulun säätiö samt Helsingfors stad kan sköta de styrnings- och uppföljningsuppgifter som projektet kräver.

Behov

Engelska skolan (The English School) är en läroanstalt som administreras av stiftelsen Englantilaisen koulun säätiö och som ordnar tvåårig förskoleundervisning, grundläggande utbildning i årsklasserna 1–9 och gymnasieutbildning. Skolan är verksam i Helsingfors och dess huvudsakliga verksamhetsställe är beläget på Tallvägen 14 och på Gjuterivägen 17–19. Engelska skolans särskilda utbildningsuppgift är undervisning med tyngdpunkt på det engelska och det finska språket och kulturer inom motsvarande språkområden. Skolans undervisningsspråk är engelska och finska. Skolan har ett gällande samarbetsavtal med Helsingfors stad. Skolan har för närvarande 730 elever (100 inom förskoleundervisning, 450 i årskurserna 1–9 och 180 i gymnasiet).

Stiftelsen Englantilaisen koulun säätiö har sedan länge sökt nya verksamhetslokaler för skolan. Skolans elevantal har ökat och de befintliga lokalerna har blivit trånga och i dåligt skick. Stiftelsens syfte och mål har varit att få gemensamma lokaler för hela skolan: årskurserna 1–6 och 7–9 samt gymnasiet och förskoleundervisningen. Att bygga om det befintliga skolhuset skulle enligt planerna bli dyrare än att bygga ett nytt. Byggrätten på den nuvarande tomten i Mejlans är inte tillräcklig för att tillåta tillbyggnad enligt skolans behov.

Skolhusbolag som bildas

Stadsstyrelsen har 14.12.2020 (§ 876) beslutat om det avtal som gäller den fortsatta beredningen av skolhusprojektet för Engelska skolan och om skolhusets besittningsmodell. Enligt beslutet är utgångspunkten att ett separat aktiebolag (skolhusbolag) bildas för en investering i en skolfastighet för en privat utbildningsanordnare. Skolhusbolaget ingår i stadskoncernen som ett dotterbolag till Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors. Målet med besittningsmodellen är att skolhusbolagets aktieägare (Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors och den privata utbildningsanordnaren) tillsammans tar hand om projektets genomförande samt sörjer för skolbyggnadens goda underhåll och att ägarvärdet bevaras under skolhusets livscykel. Avsikten är att



genomföra investeringarna så att den tillhörande mervärdesskatten fås tillbaka som återbetalning på samma sätt som i stadens andra skolprojekt utan att skatten ingår i de slutgiltiga kostnaderna för investeringen. Dessutom är målet med besittningsmodellen att den finansiering som är avsedd för fastighetsunderhållet och som ingår i den statliga finansieringen till undervisningsanordnaren också i fortsättningen kan användas för skolbyggnadens underhåll.

I den nya modellen hyr Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors som mervärdesskattepliktigt bolag verksamhetslokaler av skolhusbolaget enligt principerna för kapitalhyrning. Efter det hyr Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors ut lokalerna i andra hand, inklusive mervärdesskatt, till staden så att Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors sköter den tekniska förvaltningen och koordinerar underhållet av skollokalerna. Staden å sin sida överlåter vederlagsfritt användningsrätten till den skolbyggnad som staden hyr ut åt den privata utbildningsanordnaren, som är en minoritetsaktieägare i skolhusbolaget, för den tid som behövs för att ordna den. Under andra tidpunkter har staden rätt att använda de hyrda lokalerna och även besittningsrätt över skolbyggnaden. Utgångspunkten är att användningen av lokalerna under kvällar och veckoslut ordnas på samma sätt som i andra skolbyggnader som staden har i sin besittning.

Ägaren till den nybyggnad som byggs för Englantilainen koulu blir ett bolag som bildas (senare skolhusbolaget). Skolhusbolagets majoritetsägare är Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors och minoritetsägare är stiftelsen Englantilaisen koulun säätiö sr.

Nybyggnad som byggs för skolan och dess kostnader

På basis av de utredningar som har gjorts och de beslut som har fattats är avsikten att ordna lokaler för Engelska skolan genom att bygga en nybyggnad på Eliel Saarinsens väg 41–45 i Haga, på tomterna 29026/9 och 29026/10 som har reserverats för projektet.

Den planerade nybyggnaden kommer att inhysa den tvååriga förskolan, dagvården för elever inom förskoleundervisningen, årsklasserna 1–9 inom den grundläggande utbildningen och gymnasiet. Utöver undervisningsverksamheten innehåller byggnaden lokaler för elevvård, förvaltning för läroanstalten och stiftelsen, ett tvåspråkigt bibliotek, måltidstjänster och övriga tjänster som stöder fastigheten. Lokalerna dimensioneras för 820 elever. Antalet anställda är 95. Vid planeringen av lokalerna förbereder man sig på att de används utanför skoltid på samma sätt som vid stadens skolprojekt.

Den planerade nybyggnadens nyttoyta i enlighet med lokalprogrammet uppgår totalt till 5 376 m², d.v.s. 6,5 m²/elev. Lokaldimensioneringen är



i linje med principerna för lokaldimensionering vid stadens skolprojekt. Det har inte utarbetats någon referensplan för projektet utan skolans lokalbehov har modellerats och dimensionerats med hjälp av simulationsmodellen Haahtela TVD®. Enligt modellens prognos uppgår byggnadens lägenhetsyta till 6 986 m² och bruttoyta till 9 295 m².

På grund av byggnadsytans form motsvarar detaljplanebestämmelserna och eftersom byggnadsytan indelas i två byggnadsmassor är det inte möjligt att nå en optimal planeringslösning. Därför behövs det mer korridorutrymme än vanligt. Utgående från utredningen som gjorts på basis av simulationsmodellen blir byggnaden mindre effektiv, d.v.s. den har ca 650 m² större lägenhetsyta och ca 1 000 m² större totalyta än stadens nya skolhus som är dimensionerade för motsvarande antal elever. I samband med den fortsatta planeringen strävar man efter en så effektiv planeringslösning som möjligt. Detta skulle förutsätta smärre avvikelser i fråga om byggnadsytornas form som beviljas i samband med byggtillståndet. Förhandlingar om dessa avvikelser fortsätter med stadsmiljösektorns tjänster byggnadstillsyn och detaljplanläggning. En detaljplaneändring är inte möjligt i fråga om detta projekt, eftersom flygekorrar har observerats i området.

Byggnadens tekniska och funktionella kvalitetsnivå motsvarar huvudsakligen stadens nya skolhusprojekt. De miljömålsättningar som har ställts för projektet följer i huvudsak stadens klimatneutralitetsmål.

Nybyggnadens byggkostnads kalkyl exklusive mervärdesskatt uppgår enligt simulationsmodellen Haahtela TVD® till 41 850 000 euro, d.v.s. 4 500 euro/m² bruttoyta i prisnivån för februari 2022 enligt Haahtela-anbudsindexet 112,5. Projektets kostnader ökas av att en reservering på 2,25 miljoner euro för kostnader som detaljplanebestämmelserna medför har inkluderats i kostnads kalkylen. Reserveringen består av följande andelar:

- Strukturella bilplatser (1 miljoner euro).
- Kostnader som orsakas av att byggnadsytorna placeras på två tomter bredvid varandra så att de förutsätter två separata byggnadsmassor (1 miljoner euro).
- Trädplanteringar och övriga grönbestämmelser (0,25 miljoner euro).

Under planeringen fortsätter förhandlingarna med tjänsterna byggnadstillsyn, detaljplanläggning och trafik- och gatuplanering. Avsikten är att minska antalet bilplatser så att det ligger på samma nivå som i stadens övriga nybyggda skolhusprojekt och att omforma detaljplanens byggnadsytor för att möjliggöra en mer effektiv planeringslösning. Då är det inte nödvändigt att bygga strukturella bilplatser och plantera träd på



däckstrukturen i enlighet med detaljplanen. I så fall skulle man kunna slopa den merkostnadsreserveringen på 2,25 miljoner euro.

Utan reserveringen för den merkostnad på 2,25 miljoner euro som nämns ovan skulle projektets kostnadskalkyl uppgå till 39,6 miljoner euro, dvs. 4 260 euro/m² bruttoyta, enligt prisnivån för Haahtela-indexet i februari 2022. Enligt prisnivån för Haahtela-indexet i december 2021 skulle kostnadskalkylen vara 37,57 miljoner euro, dvs. 4 040 euro/m² bruttoyta.

Projektplanen finns i bilaga 1. Bilagorna till projektplanen finns i bilaga 2.

Hyrning av lokaler av Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors

Lokalerna hyrs av Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors med ett tidsbundet hyresavtal på 30 år, varefter avtalet fortsätter att gälla tills vidare. Avtalets uppsägningstid är sex månader.

Den beräknade kapitalhyran exklusive mervärdesskatt som baserar sig på projektets kostnadskalkyl uppgår till 166 755 euro/månad och till 2 001 070 euro/år. På basis av prognosen för lägenhetsytan (6 986 m² lägenhetsyta) uppgår den beräknade kapitalhyran till 23,87 euro/m²/månad. I den beräknade hyran ingår förvaltningskostnader för det bolag som grundas (bl.a. bolagsförvaltning, arrende, fastighetsskatt) och för Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors (teknisk disponens och koordinering a underhållet).

Den slutliga kapitalhyran fastställs enligt faktiska kostnader.

Utkast till hyresavtalen utgör bilagorna 3 och 4.
En tabell över ansvarsfördelningen finns i bilaga 5.

Lokalkostnader för fostrans- och utbildningssektorn

Lokalkostnaderna för fostrans- och utbildningssektorn består av den kapitalhyra som stadsmiljösektorn betalar fastighetens ägare och förvaltningskostnader inom stadsmiljösektorn.

De beräknade lokalkostnaderna för fostrans- och utbildningssektorn uppgår till 170 250 euro/m²/månad, d.v.s. 2 042 300 euro/år, och på basis av prognosen för lägenhetsyta (6 986 m² lägenhetsyta) till 24,37 euro/m²/månad. Av det är kapitalhyrans andel 23,87 euro/m²/månad och andelen av förvaltningskostnader som stadsmiljösektorn tar ut är 0,50 euro/m²/månad.

Dessutom betalar fostrans- och utbildningssektorn stiftelsen Englantilaisen koulun säätiö en ersättning för den andel av underhållskostna-



derna som motsvarar användningen av lokalerna utanför skoltid under kvällar och veckoslut. Ersättningsens storlek fastställs separat.

Kostnader för Engelska skolan

Engelska skolan ansvarar för kostnader för lösöre, utrustning och apparater. Upphandlingsbudgeten för dessa beräknas uppgå till 2,5 miljoner euro (moms 24%).

Engelska skolan ansvarar i regel för underhållet. Uppskattningen av de årliga underhållskostnader som användaren ansvarar för uppgår till cirka 700 000 euro (moms 24%). Användaren ansvarar för att ordna objektets underhåll och för kostnaderna som en del av sin verksamhet.

Tidsplan för ibruktagande av lokalerna

Enligt tidsplanen är målet att planera och bygga lokalerna så att byggnaden står klar i maj 2025 och att skolan inleder sin verksamhet i de nya lokalerna i augusti 2025.

Finansiering

Man har planerat att projektet ska genomföras som ett projekt som står utanför stadens eget investeringsprogram. Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors har ansvarat för projektets planering i enlighet med avtalet för den fortsatta beredningen mellan staden och bolaget (Stadsstyrelsen 14.12.2020, 876 §) så att om staden beslutar att projektet avbryts, ansvarar staden för de planeringskostnader som uppstått upp till högst 750 000 euro. Om ett hyresbeslut i enlighet med det som föreslås ovan fattas kommer det nya skolhusbolaget som ägs av Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors och Englantilaisen koulun säätiö sr att finansiera projektet i huvudsak med långfristiga lån. Beslut om kapitalisering av det skolhusbolag som bildas fattas senare separat. Den långfristiga finansiering som skolhusbolaget behöver ansöks hos finansinstitut. På grund av projektets omfattning och karaktär kommer bolaget att ansöka om Helsingfors stads borgen för lånen. Kostnaderna i projektets inledningsfas kan tillfälligt täckas med en koncernkontolimit som staden beviljar.

Tillfälliga lokaler

Engelska skolan behöver inga tillfälliga lokaler under byggnadstiden utan kan fortsätta sin verksamhet i sina nuvarande lokaler tills det nya skolhuset står klar.

Hur målen i stadsstrategin 2021–2025 uppfylls i projektet



Enligt stadsstrategin behöver Helsingfors internationella proffs. Internationella barns och familjers behov beaktas inom daghem, skolor, läroanstalter och hobby, och möjligheterna till utbildning på engelska ökas på varje utbildningsnivå. Dessutom konstateras i stadsstrategin att avtalsskolornas betydelse som en del av stadens skolnätverk identifieras och tryggas. Staden ska dessutom se till att avtalsskolornas renoverings- och tillbyggnadsprojekt framskrider smidigt.

Fostrans- och utbildningsnämndens utlåtande

Fostrans- och utbildningsnämnden gav sitt samtycke till projektplanen 31.5.2022. Enligt utlåtandet motsvarar projektplanen fostrans- och utbildningssektorns funktionella mål. Utlåtandet finns i sin helhet i ärendets beslutshistoria.

Befogenheter och verkställighet av beslutet

Om stadsfullmäktige godkänner beslutsförslaget har stadsstyrelsen som avsikt att ändra på det avtal om projektets utredningsfas som utarbetades med Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors så att maximibeloppet för ersättningen om projektet avbryts höjs till 850 000 euro och att bemyndiga den tekniska direktören att underteckna avtalet.

Stadsstyrelsen godkände 14.12.2020 (§ 876) avtalet med Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors om den fortsatta beredningen av skolhusprojektet för Engelska skolan. Enligt avtalet ersätter staden högst 750 000 euro för de kostnader som projektets fortsatta beredning medför i enlighet med avtalet, ifall staden beslutar avbryta projektet. För att kunna främja projektet efter stadsfullmäktiges beslut innan det träder i kraft är det skäl att höja ersättningen med 100 000 euro och ändra på avtalet till den delen. Då är staden skyldig att ersätta högst 850 000 euro.

Dessutom är stadsstyrelsens avsikt att i samband med verkställandet av stadsfullmäktiges beslut att berättiga lokalchefen inom stadsmiljösektorn att underteckna ett hyresavtal med Fastighets Ab Verksamhetslokalerna i Helsingfors och att vid behov göra smärre ändringar i det.

I enlighet med 7 kap. 1 § 1 mom. 9 punkten i förvaltningsstadgan ska stadsfullmäktige besluta om förhyrning av affärslokaler då totalvärdet på avtalet beräknas överstiga 10 miljoner euro.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Postadress
PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress
Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon
+358 9 310 1641
Telefax

FO-nummer
0201256-6

Kontonr
FI0680001200062637
Moms nr
FI02012566



22.06.2022

Ärende/8

Maria Nelskylä, stadssekreterare, telefon: 310 25251
maria.nelskyla(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Englantilaisen koulun hankesuunnitelma 8.3.2022
- 2 Hankesuunnitelman liitteet 8.3.2022
- 3 Vuokrasopimusluonnos Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat – Helsingin kaupunki
- 4 Vuokrasopimusluonnos Kiinteistö Oy Koulutalo – Kiinteistö Oy Helsingin Toimitilat
- 5 Koulutalo ylläpidon vastuunjakotaulukko final 220311

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

Utdrag

Utdrag

Fastighets Ab Verksamhetslokaler i Helsingfors

Bilagor till utdrag

Förslagstext

Kommunalbesvär, fullmäktige

Bilaga 1

Bilaga 2

Bilaga 3

Bilaga 4

Bilaga 5

För kännedom

Stadsmiljönämndens sektion för byggnader och allmänna områden

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 449

HEL 2022-005608 T 10 01 04

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää vuokrata Kiinteistö Oy Helsingin Toimitiloilta liitteenä 1 olevan 8.3.2022 päivätyn hankesuunnitelman mukaiset, noin 6 986 m² laajuiset tilat 30 vuoden määräajaksi siten, että arvonlisäveroton pääomavuokra 30 vuoden vuokra-ajalta on enintään 60 050 000 euroa.

Esittelijä

kansliapäällikkö



22.06.2022

Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Maria Nelskylä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 25251
maria.nelskyla(a)hel.fi

Kasvatus- ja koulutuslautakunta 31.05.2022 § 125

HEL 2022-005608 T 10 01 04

Lausunto

Kasvatus- ja koulutuslautakunta antoi kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaostolle puoltavan lausunnon 8.3.2022 päivätyistä Englantilainen koulu/ The English School hankesuunnitelmasta (liite 1).

Lisäksi kasvatus- ja koulutuslautakunta lausuu hankesuunnitelmasta seuraavaa:

Hankesuunnitelma vastaa kasvatuksen ja koulutuksen toiminnallisia tavoitteita. Tilojen suunnittelussa ja toteutuksessa tulee edelleen työskennellä yhdessä käyttäjien kanssa. Tilojen suunnittelussa tulee kiinnittää erityistä huomiota äänieristykseen, äänenvaimennukseen ja valaistukseen. Tilat ja pintarakenteet tulee suunnitella helposti siivottaviksi, huollettaviksi ja korjattaviksi.

Kasvatus- ja koulutuslautakunta painottaa hankkeen kustannuseuran ja laadunvalvonnan tärkeyttä koko prosessin aikana. Niillä on suuri vaikutus terveelliseen ja turvalliseen oppimisympäristöön sekä Englantilaisen koulun käyttökustannuksiin. Lisäksi lautakunta korostaa, että vuokratilakustannusten mahdolliset muutokset otetaan vuosittain huomioon toimialan talousarviota muodostettaessa.

Lautakunta päättää esittää, että kasvatuksen ja koulutuksen toimialan maksettavaksi tuleville Englantilaisen koulun tilavuokrille ja muille kasvatuksen ja koulutuksen järjestäjille toimialan määrärahoista maksettaville menoille perustetaan vuoden 2023 talousarviossa oma talousarvio-kohta, johon varataan tarvittavat määrärahat ao. kustannusten kattamiseen kaupunkistrategian tuottavuustavoitteen salliman menokasvun ulkopuolisina erinä.

Käsittely

31.05.2022 Ehdotuksen mukaan

Asian aikana kuultavana oli talous- ja suunnittelupäällikkö Tero Vuontisjärvi, joka poistui kuulemisensa jälkeen kokouksesta.



22.06.2022

Esittelijä

kasvatuksen ja koulutuksen toimialajohtaja
Satu Järvenkallas

Lisätiedot

Vera Schulman, yksikön päällikkö, puhelin: 310 20777
vera.schulman(a)hel.fi

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto 05.05.2022
§ 45

HEL 2022-005608 T 10 01 04

Esitys

A

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaoston esitti kaupunginhallitukselle, että kaupunki vuokraa Kiinteistö Oy Helsingin Toimitiloilta liitteenä olevan 8.3.2022 päivätyn hankesuunnitelman mukaiset, noin 6 986 m² laajuiset tilat 30 vuodeksi, minkä jälkeä sopimus jatkuu toistaiseksi voimassa olevana siten, että arvonsäveroton pääomavuokra 30 vuoden ajalta on enintään 60 050 000 euroa. Päätös tehdään, ehdolla, että kasvatus- ja koulutuslautakunta antoi asiassa puoltavan lausunnon.

B

Lisäksi kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto esitti, että tilapäällikkö oikeutetaan allekirjoittamaan vuokrasopimus sekä tekemään siihen tarvittaessa vähäisiä muutoksia.

Käsittely

05.05.2022 Ehdotuksen mukaan

Asian aikana kuultavana oli yksikön päällikkö Päivi Etelämäki. Asiantuntija poistui kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

Esittelijä

tekninen johtaja
Kari Pudas

Lisätiedot

Päivi Etelämäki, yksikön päällikkö, puhelin: 310 31871
paivi.etelamaki(a)hel.fi



22.06.2022

Ärende/9

§ 189

Detaljplaneändring för Pohjologatan 45 och 47 i Kottby (nr 12732)

HEL 2020-001762 T 10 03 03

Beslut

Stadsfullmäktige godkände detaljplaneändring för gatuområdena i 26 stadsdelen (Forsby), kvarteret 25885 i 25 stadsdelen (Kottby), kvarteret 25886, detaljplaneändringen för kvarteret 25888 och gatu- och parkområden samt detaljplaneändringen för gatuområden i 26 stadsdelen (Forsby) enligt ritning nr 12732, daterad 5.4.2022, och på de grunder som framgår av detaljplaneskrivningen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Tanja Sippola-Alho, stadssekreterare, telefon: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaava- ja asemakaavan muutoksen nro 12732 kartta, päivätty 5.4.2022
- 2 Asemakaava- ja asemakaavan muutoksen nro 12732 selostus, päivätty 5.4.2022, päivitetty Kylk:n 5.4.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti päivätty 17.1.2022, täydennetty 5.4.2022
- 4 Osa päätöshistoriaa
- 5 Muistutukset

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning

Utdrag

Utdrag

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland

Helen Ab
Helen Elnät Ab
Samkommunen Helsingforsregionens trafik

Bilagor till utdrag

Förslagstext
Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning
Bilaga 1
Bilaga 2
Bilaga 3
Förslagstext
Förslagstext
Förslagstext



Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster Förslagstext

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Detaljpanelösningens centrala innehåll

Detaljplanen och detaljplaneändringen gäller kvarteren 25885 (Kottby räddningsstation), 25886 (Pohjolagatan 45 skoltomt), 25888 (Pohjolagatan 47 och Kottbyvägen 12 bostadskvarter) med omgivande park- och gatuområden i Kottby.

Målet är att ersätta den nuvarande skolbyggnaden, som har för lite utrymme, med en ny och större byggnad för ca 500 elever och säkerställa räddningsstationens verksamhetsförutsättningar med en servicebyggnad. Dessutom är målet att bevara de kulturhistoriskt värdefulla byggnaderna, gårdsområdena och parkområdena i området. Den nya våningsytan uppgår till 3 038 m² vy i YO-kvarteret och 250 m² vy i Y-kvarteret.

I detaljpanelösningen har man i synnerhet strävat efter att placera en ny och större nybyggnad och dess funktioner på tomten så att man kan genomföra byggandet genom att ta hänsyn till områdets kulturmiljövården och naturmiljön.

I och med detaljpanelösningen möjliggörs en enhetlig studieväg för de svenskspråkiga eleverna i samma skolbyggnad under hela grundskolan under hela grundskolan. Detaljpanelösningen tryggar också de kulturhistoriskt värdefulla byggnaderna i området och bevarar miljön då värdefulla byggnader med gårdsområde samt områdets parker skyddas.

Beslut som detaljplanen bygger på

I Generalplan 2016 för Helsingfors är området ett bostadsdominerat område med beteckningen A3 och A2 som utvecklas huvudsakligen för boende, parker, rekreations- och idrottstjänster samt närservice. I Helsingfors underjordiska generalplan 2021 finns inga reserveringar för området. Detaljpanelösningen stämmer överens med generalplanerna ovan.

Området är en del av en värdefull kulturmiljö på landskapsnivå.



Detaljpanelösningen bidrar till att staden kan uppnå sina strategiska mål genom att förbättra verksamhetsförutsättningarna för de svenskspråkiga undervisningstjänsterna och räddningsväsendet och stödja stadsdelens originalitet genom skydd.

Stadsfullmäktige godkände 22.9.2021 läroanstaltens projektplan.

Utgångspunkter för området och nuläge

Området ligger i Kottby och inkluderar gatuområden som huvudsakligen klassificerats som värdefull miljö, dvs. Pohjolagatan och Kottbyvägen samt Kullervogatan. Vid Pohjolagatan 47 (Kottbyvägen 12) ligger ett kvarter med flervåningshus som planerats av Hilding Ekelund och som uppfördes i slutet av 1950-talet. Byggnaderna ägs av Helsingfors stads bostäder Ab. I områdets sydöstra del ligger Kottby räddningsstation och vid Pohjolagatan 45 ligger en skolbyggnad för ca 150 svenskspråkiga elever. Skolans tomt gränsar på nordvästra sidan till Pohjolagatan, i nordost och sydväst till ett parkområde samt till bostadskvarteret vid Pohjolagatan 47. Vid skoltomtens sydvästra del ligger Otto-livar Meurmans park och vid dess nordvästra hörn en kepskiosk. Planeringsområdet hör till en värdefull kulturmiljö på landskapsnivå med namnet Kottby–Forsby bostadsområde (Käpylä–Koskela asuntoalue).

För området gäller flera detaljplaner från åren 1937, 1946, 1951, 1955 och 1999. Det finns även gatuområden som inte planlagts.

Kvartersområdena är i stadens ägo.

Detaljpanelösningens kostnader

Detaljpanelösningen medför följande kostnader för staden, exklusive mervärdesskatt:

Kostnaderna för den nya skolan beräknas uppgå till ca 24 miljoner euro (moms 0%). Kostnaderna preciseras i samband med den fortsatta planeringen.

Växelverkan under beredningen av detaljplanen

I den bifogade rapporten om växelverkan anges i sammandrag myndigheternas ställningstaganden och intressenternas åsikter, vilka inkommit under beredningen av detaljplanen, liksom också genmälena till påpekandena i dessa.

Myndighetssamarbete



Under beredningen av detaljplanelösningen har man samarbetat med olika instanser inom stadsmiljösektorn och dessutom med följande myndigheter:

- Samkommunen Helsingforsregionens trafik (HRT)
- Vattenförsörjningen vid Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster (HRM)
- Fostrans- och utbildningssektorn
- Social- och hälsovårdssektorn
- Kultur- och fritidssektorn, stadsmuseet

Myndigheternas ställningstaganden om programmet för deltagande och bedömning samt beredningsmaterialet gällde att utnyttja den omfattande kollektivtrafiken, huruvida det är nödvändigt att ordna svenskspråkiga undervisningstjänster i området, kulturhistoriska värden samt att beakta hållbar utveckling och klimatkonsekvenser.

De frågor som tagits upp i ställningstagandena har beaktats i planläggningen så att de kulturhistoriskt värdefulla byggnaderna och gårdsområdena, parkområdena samt kiosken betecknas som skyddade. Med hjälp av detaljplanelösningen förbättras den svenskspråkiga undervisningens och elevernas ställning. Dessutom bidrar lösningen till att lösa problem med brist på utrymme vid andra verksamhetsställen. Samtidigt möjliggörs en enhetlig studieväg för eleverna i området som ligger centralt i den existerande stadsstrukturen och vid omfattande kollektivtrafikförbindelser, vilket stöder användningen av hållbara färdmedel.

Åsikter

Åsikterna om programmet för deltagande och bedömning samt om beredningsmaterialet gällde den planlagda skolbyggnadens storlek, gårdens funktioner och läge, stadsbildsmässiga aspekter, att bevara områdets trädbestånd, parker och gångvägar, parkeringen och trafiken samt de kulturhistoriska värdena. Åsikterna har beaktats i planläggningen så att skolbyggnadens massa har minskats och höjden sänkts, lokalerna och funktionerna är placerade huvudsakligen på den nuvarande skolans tomt och parkområdena med gångvägarna har bevarats i sin nuvarande form i så stor utsträckning som möjligt. Ett område för angöringstrafiken ordnas nära skolans ingångar. Områdets kulturhistoriskt värdefulla byggnader, gårdar och gårdsområden betecknas med skyddsbezeichnungar.

Det kom in 4 skriftliga åsikter.



22.06.2022

Ärende/9

Detaljplaneförslaget offentligt framlagt

Detaljplaneförslaget hölls offentligt framlagt 17.1–15.2.2022, vilket kungjordes i enlighet med markanvändnings- och byggförordningen. Två anmärkningar gjordes mot detaljplaneförslaget.

Påpekandena i anmärkningarna gällde skolbyggnadens fasadglas och hur trygga de är samt byggnadens läge storlek jämfört med tomten.

KaHRM, stadsmuseet och fostrans- och utbildningssektorn gav utlåtanden om detaljplaneförslaget. Påpekandena i utlåtandena gällde å ena sidan stadsbildsmässiga aspekter och effekter av den nuvarande skolbyggnadens rivning samt skyddsbeteckningar, och å andra sidan behovet av en ny skolbyggnad.

Dessutom meddelade Helen Elnät Ab och HRT att de inte har någonting att yttra.

Åtgärder efter att detaljplaneförslaget hölls offentligt framlagt

I rapporten om växelverkan anges anmärkningen och myndighetsutlåtandena om detaljplaneförslaget i sammandrag, samt bemötanden till påpekandena i dessa.

Det som framförts i påpekandena har beaktats med hänsyn till detaljplanens mål och i den mån det är ändamålsenligt.

Närmare motivering

Detaljplanens konsekvenser och den närmare motiveringen till planen framgår av den bifogade detaljplanebeskrivningen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Tanja Sippola-Alho, stadssekreterare, telefon: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaava- ja asemakaavan muutoksen nro 12732 kartta, päivätty 5.4.2022
- 2 Asemakaava- ja asemakaavan muutoksen nro 12732 selostus, päivätty 5.4.2022, päivitetty Kylk:n 5.4.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti päivätty 17.1.2022, täydennetty 5.4.2022
- 4 Osa päätöshistoriaa
- 5 Muistutukset

Bilagematerial



22.06.2022

Ärende/9

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva
- 3 Tehdyt muutokset
- 4 Havainnekuva, 5.4.2022

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning

Utdrag

Utdrag

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland

Helen Ab
Helen Elnät Ab
Samkommunen Helsingforsregionens trafik
Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster

Bilagor till utdrag

Förslagstext
Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning

Bilaga 1
Bilaga 2
Bilaga 3

Förslagstext
Förslagstext
Förslagstext
Förslagstext

För kännedom

Stadsmiljönämnden
Stadsmiljönämndens sektion för byggnader och allmänna områden
Stadsmiljönämndens miljö- och tillståndssektion
Detaljpaneläggning
Stadsmuseet
Fostrans- och utbildningssektorn

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 446

HEL 2020-001762 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto hyväksyy 26. kaupunginosan (Koskela) katualueiden asemakaavan, 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelin 25885, kortte-



lin 25886, korttelin 25888 ja katu- ja puistoalueiden asemakaavan muutoksen sekä 26. kaupunginosan (Koskela) katualueiden asemakaavan muutoksen 5.4.2022 päivätyn piirustuksen nro 12732 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Kaupunkiympäristölautakunta 05.04.2022 § 216

HEL 2020-001762 T 10 03 03

Hankennumero 0824_6

Esitys

Kaupunkiympäristölautakunta esitti kaupunginhallitukselle

- 5.4.2022 päivätyn asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotuksen nro 12732 hyväksymistä. Asemakaava koskee 26. kaupunginosan (Koskela) katualueita ja asemakaavan muutos koskee 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelia 25885, korttelia 25886, korttelia 25888 sekä katu- ja puistoalueita ja 26. kaupunginosan (Koskela) katualueita.

Lisäksi lautakunta päätti

- ettei ehdotusta aseteta uudelleen nähtäville.
- antaa vuorovaikutusraportista ilmenevät vastineet valmisteluajana esitettyihin mielipiteisiin, kannanottoihin sekä julkisena nähtävilläoloajana saatuihin lausuntoihin ja muistutuksiin. Päätösasiakirjat ja vuorovaikutusraportti ovat luettavissa kaupunkiympäristön toimialan asiakaspalvelussa, Työpajankatu 8 (puh. 09 310 22111), sekä internet-sivuilla: Päätöksenteko

www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi

- ilmoittaa päätöksestään ja vuorovaikutusraportista muodostuvan MRL 65 §:n mukaisen kunnan perustellun kannanoton niille kaavasta muistutuksen tehneille, jotka ovat ilmoittaneet osoitteensa.

Käsittely

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
http://www.hel.fi/stadsfullmaktige

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



05.04.2022 Ehdotuksen mukaan

Asian aikana kuultavana oli johtava arkkitehti Eeva Pirhonen. Asiantuntija poistui kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Eeva Pirhonen, johtava arkkitehti (asemakaavoitus), puhelin: 310 37319
eeva.pirhonen(a)hel.fi

Sakari Mentu, arkkitehti (rakennussuojelu), puhelin: 310 37217
sakari.mentu(a)hel.fi

Inka Lappalainen, maisema-arkkitehti (kaupunkitila- ja maisemasuunnittelu), puhelin: 310 21344

inka.lappalainen(a)hel.fi

Heikki Salko, Liikenneinsinööri (liikenne), puhelin: 310 26548
heikki.salko(a)hel.fi

Kaarina Laakso, tiimipäällikkö (teknistaloudelliset asiat), puhelin: 310 37250
kaarina.laakso(a)hel.fi

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala Kulttuuripalvelukokonaisuus Kaupunginmuseo
Kulttuuriperintöyksikkö 14.2.2022

HEL 2020-001762 T 10 03 03

Helsingin kaupunkiympäristön toimiala / Maankäyttö ja kaupunkirakennus / Asemakaavoitus on pyytänyt kaupunginmuseon lausuntoa Pohjolankatu 45 ja 47 koskevasta ja 17.1.2022 päivätyistä asemakaavan ja asemakaavan muutoksen ehdotuksesta. Perustehtävänsä mukaisesti kaupunginmuseo tarkastelee hanketta rakennetun kulttuuriympäristön vaalimisen näkökulmasta ja esittää kantanaan seuraavaa.

Asemakaava ja asemakaavan muutos koskevat Käpylässä osoitteessa Kullervonkatu 7 sijaitsevan Käpylän pelastusaseman korttelia 25885, osoitteessa Pohjolankatu 45 sijaitsevaa koulukorttelia 25886 ja osoitteessa Pohjolankatu 47 – Käpyläntie 12 sijaitsevaa asuinkerrostalokorttelia 25888 sekä ympäröiviä puisto- ja katualueita. Voimassa olevassa yleiskaavassa alue on asuntovaltaista aluetta (A3 ja A2), jota kehitetään pääasiassa asumisen, puistojen, virkistys- ja liikuntapalvelujen sekä lähipalvelujen käyttöön. Asemakaavan muutoksen tavoitteena on nykyisen, tiloiltaan riittämättömän koulurakennuksen korvaaminen suuremmalla, noin 500 oppilaan uudisrakennuksella ja pelastuslaitoksen toimintaedellytyksiä turvaavan huoltorakennuksen mahdollistaminen. Lisäksi tavoitteena on alueella sijaitsevien kulttuurihistoriallisesti arvokaiden rakennusten, piha-alueiden sekä puistoalueiden suojeleminen.



Suunnittelualue on osa maakunnallisesti arvokasta kulttuuriympäristöä ja sijaitsee hieman valtakunnallisesti merkittävän Käpylän puutaloalueen koillispuolella. Kullervonkadun varrella sijaitseva, Helsingin kaupunginarkkitehti Gunnar Taucherin suunnittelema Käpylän pelastusasema valmistui vuonna 1931 ja edustaa suunnittelualueen vanhinta rakennuskantaa. Pelastusaseman tonttia ympäröivät lehmukset rajaavat osaltaan aseman luoteispuolelle sijoittuvaa Otto-livari Meurmanin puistoa. Puisto rajoittuu siten Kullervonkatuun, Pohjolankatuun ja Kottby lågstadieskolan rakennukseen. Koulurakennus edustaa kaupungin omaa suunnittelutyötä, sillä sen suunnitelmat on laadittu Helsingin kaupungin rakennustoimiston talorakennusosastolla allekirjoittajina arkkitehti Claes Tandefelt ja kaupunginarkkitehti Lasse Björk. Aivan puiston Pohjolanaukion puoleisessa kulmassa sijaitsee samoin Helsingin kaupungin rakennustoimiston talorakennusosastolla vuonna 1937 suunniteltu tyyppikioski. Näiden koillispuolelle, Pohjolankadun ja Käpylätien kulmaukseen, jää Helsingin kaupungin asunnot Oy:n asuinkerrostalokortteli. Vehreässä korttelissa sijaitsevat, arkkitehti Hilding Ekelundin suunnittelemat asuinkerrostalot ovat valmistuneet vuosina 1950 ja 1952. Suojaisan piha-alueen suunnitelmat laati Elisabeth Koch, jolla on ollut huomattava vaikutus pihojen ilmeeseen myös muualla Käpylässä ja Helsingissä. Sekä koulurakennuksesta että asuinkerrostalokorttelista on laadittu rakennushistoriaselvitykset (HMT arkkitehdit Oy 2021 ja Kati Salonen ja Mona Schalin Arkkitehdit Oy, Arkkitehtitoimisto Kristina Karlsson, Masuplanning Oy 2016).

Esillä olevassa asemakaavan ja asemakaavan muutoksen ehdotuksessa Käpylän pelastuslaitoksen kortteli 25885 on osoitettu yleisten rakennusten korttelialueeksi Y. Paloasemarakennukselle on esitetty suojelumerkintää sr-2: ”Rakennustaiteellisesti, kulttuurihistoriallisesti tai kaupunkikuvallisesti arvokas suojeltava rakennus. Suojelu koskee rakennuksen näkyviä alkuperäisiä tai niihin verrattavia rakenteita, rakennusosia ja tarvittaessa sen julkisia sisätiloja. Rakennuksessa tehtävät korjaustyöt ja muutokset eivät saa heikentää sen arvoa tai muuttaa ominaispiirteitä. Rakennusta ei saa purkaa.” Suojelumääräyksen sisältöä on edelleen täsmennetty ja painotettu säilyttävää lähestymistapaa korjauksissa. Korttelin itäkulmaan on merkitty ohjeellinen rakennusala uudelle huoltorakennukselle. Huoltorakennuksen arkkitehtuurista määrätään seuraavaa: ”Huoltorakennuksen julkisivujen tulee olla paikalla muurattua, poltettua tiiltä sekä lasia. Huoltorakennuksessa ei saa olla tasakattoa.” Paloaseman eduspihaa reunustavien lehmusten kohdalle on merkitty kaistale, jolla on merkintä: ”Istutettava alueen osa”. Lisäksi puurivejä koskee määräys. ”Säilytettävä ja tarvittaessa uudistettava puurivi. Kaupunkikuvallisesti arvokas puurivi, joka tulee säilyttää ja tarvittaessa uudistaa niin, että sen maisemakuvallinen arvo säilyy.” Tämä sama määräys koskee myös suunnittelualueen Kullervonkatua,



Pohjolankatua ja Käpyläntietä reunustavia puurivejä, vaikka ne ovatkin osin selvästi nuorempia. Puuriveillä on kuitenkin erittäin tärkeä maisemallinen merkitys niin katutiloissa kuin Otto-livari Merumanin puiston osalla. Puistolle on esitetty määräystä VP/s: ”Puisto, joka on kulttuurihistoriallisesti ja kaupunkikuvallisesti merkittävä osa aluekokonaisuutta. Puistoa tulee hoitaa ja uudistaa siten, että sen maisemakuvallinen arvo säilyy.” Puiston Pohjolanaukion puoleinen osuus onkin muodostunut alueen merkittäväksi oleskelukeitaaksi, minkä lisäksi puiston koulutontin ja asuinkerrostalokorttelin välisellä mäellä kasvavalla korkealla puustolla komeine latvuksineen on erityinen merkitys kaikkialle ympäristöönsä. Puiston kulmassa sijaitsevalle kioskille on esitetty vastaavaa suojelumerkintää kuin paloasemalle eli sr-2. Kaupunginmuseo pitää tätä tärkeänä, jotta kyseisen, nykyään hyvin harvinaisen kioskityyppin edustaja saataisiin säilymään.

Asuinkerrostalojen kortteli 25888 on määritelty seuraavasti AK/s: ”Asuinkerrostalojen korttelialue, joka on historiallisesti, rakennustaiteellisesti ja kaupunkikuvallisesti huomattavan arvokas kokonaisuus. Korttelin pihaympäristö tulee säilyttää ja tarvittaessa uudistaa alkuperäisten suunnitelmien periaatteita noudattaen. Pihan kunnostustöiden pohjaksi tulee laatia ympäristöhistoriallinen selvitys. Rakennusluvan yhteydessä on esitettävä pihasuunnitelma, joka perustuu ympäristöhistorialliseen selvitykseen. Puusto ja muu kasvillisuus tulee säilyttää ja tarvittaessa uudistaa siten, että niiden kaupunkikuvallinen arvo säilyy. Alkuperäiset piharakenteet tulee säilyttää ja korjata säilyttäen.” Korttelin vuosina 1950 ja 1952 valmistuneet ja arkkitehti Hilding Ekelundin suunnittelemat asuinkerrostalot on esitetty suojeltavaksi merkinnällä sr-1: ”Rakennustaiteellisesti, historiallisesti tai kaupunkikuvallisesti erityisen arvokas suojeltava rakennus. Suojelu koskee rakennuksen alkuperäisiä tai niihin verrattavia rakenteita, rakennusosia ja arvokkaista sisätiloja. Rakennuksessa tehtävät korjaustyöt ja muutokset eivät saa heikentää sen arvoa tai hävittää sen ominaispiirteitä. Rakennusta ei saa purkaa.” Myös tämän suojelumerkinnän sisältöä on kaavamääräyksissä tarkennettu korostaen säilyttävää lähestymistapaa korjaustöissä. Suojelumääräys koskee myös rakennusten porrashuoneita. Asuinkerrostalojen korttelin suojelu on siten hyvin kattava niin rakennusten kuin niitä ympäröivien piha-alueiden osalta. Näiden suojelumääräysten asettamien tavoitteiden pohjalta on myös lähdetty suunnittelemaan ja toteuttamaan korttelissa käynnissä olevaa peruskorjausta.

Merkittävin asemakaavan mahdollistama muutos olisi Pohjolankadun varrella ja Otto-livari Meurmanin puiston reunalla sijaitsevan nykyisen Kottby lågstadieskolan koulurakennuksen purkaminen ja korvaaminen uudisrakennuksella. Kuten jo aiemminkin on todettu, oleva koulurakennus sopii mittakaavaltaan ja materiaaleiltaan erinomaisesti paikkaansa viereisen 1950-luvun asuinkorttelin naapurustossa. Rakennuksen



maastoon sopeutettu hahmo ja maanläheinen väritys jättävät sitä ympäröivät puistoalueet ja puutarhakaupungin päärooliin. Huolimatta erilaisista, olevan rakennuksen säilyttävistä vaihtoehdoista koulun tilojen ja toimintojen kehittämiseksi, koulun tilat on päätetty toteuttaa uudisrakennuksena olevan koulun paikalle. Hankesuunnitelma on hyväksytty Helsingin kaupunginvaltuustossa 22.9.2021. Nykyistä selvästi suuremman koulurakennuksen sijoittamisen mahdollistamiseksi koulun eli opetus- ja tutkimustoimintarakennusten korttelialuetta YO esitetään nykytilanteeseen verrattuna hieman laajennettavan puistoon. Uudisrakennuksen ja sen toimintojen sovittaminen tontille pyritään sijoittamaan siten, että uuden koulun rakentaminen voidaan toteuttaa alueen kulttuuriympäristön arvot ja luonnonympäristö huomioiden. Uudisrakennukselle osoitetun hieman polveilevan L-kirjaimen muotoisen rakennusalan rakennusoikeus on 5000 kerrosalaneliometriä ja rakennusten rakennuksen tai sen osan suurin sallittu kerrosluku on kolme. Rakennuksen ulkoasusta määrätään seuraavaa: ”Rakennuksen julkisivun päämateriaalin on oltava paikallamuurattua tiiltä. Rakennuksen ensimmäisen kerroksen julkisivumateriaalin on oltava luonnonkiveä. Rakennuksissa on oltava harjakatto. Katon on oltava konesaumattua peltiä. Katolle ja julkisivuun sijoitettavien teknisten tilojen ja laitteiden on oltava osa rakennuksen arkkitehtuuria. Jätetila tulee sijoittaa rakennuksen sisään.” Uudisrakennuksen ympäristöön liittyen esitetään seuraavaa: ”Rakennusten ja katualueen väliin jäävän tontinosan on oltava luonnonkivipäälysteinen. Tonttia ei saa aidata. Liittyminen puistoon tai toiseen tonttiin tulee toteuttaa saumattomasti. Suuret tasoerot tulee rakentaa terassein, joihin liittyy istutuksia. Tukimuurien on oltava luonnonkivipintaisia tai paikalla valettuja. Pihakansi tulee pääasiallisesti rakentaa leikki- ja oleskelualueeksi ja se on rakennettava viereiseen pihaksi tai puistoalueeseen liittyväksi.” Kaupunginmuseo toteaa, että kaikenlaiset määräykset ovat kookkaan koulurakennuksen ympäristöönsä sopeuttamiseksi tärkeitä, sillä uudisrakennus tulee väistämättä nousemaan puiston reunalla ja vanhan paloaseman vierellä huomattavasti nykyistä korkeampana. Olevan koulurakennuksen säilyttäminen kyseisellä paikalla olisi toki tukenut tasapainoisen ympäristökokonaisuuden säilyttämistä paremmin. Koulurakennuksen purkaminen on aina menetys myös paikallishistoriallisesti. Myöskään kestävä kehitys ja ilmastovaikutusten näkökulmasta korjauskelpoisen koulurakennuksen purkamiseen ei tulisi ryhtyä.

Asemakaavan osallistumis- ja arviointisuunnitelmavaiheessa kaupunginmuseo korosti suunnittelualueeseen liittyviä kulttuurihistoriallisia arvoja ja niiden säilymisen turvaamisen tärkeyttä asemakaavatyön yhteydessä. Alueen alkuperäisessä käytössään palvelevat, arkkitehtuuriltaan korkealaatuiset ja hyvin alkuperäisen ilmeensä säilyttäneet rakennukset muodostavat kerroksisen, arvokkaan arjen ympäristön. Suunnit-



22.06.2022

telualueeseen kuuluvat puistoalueet, pihat ja muut viherympäristöt edustavat suunnittelultaan ja toteutukseltaan yhdessä rakennetun ympäristön kanssa kaupunkikuvassa arvokkaita kokonaisuuksia, joilla on myös huomattavaa merkitystä asukkaiden hyvinvoinnille vehreinä henkireikinä ja kaupunkilaisten kohtaamispaikkoina. Näiden suunnittelualueeseen kuuluvien erilaisten kokonaisuuksien ja ympäristön eri osatekijöiden arvot on esillä olevassa asemakaavassa tuotu hyvin esiin. Kaupunginmuseo pitää myös niille esitettyjä suojelumerkintöjä ja määräyksiä tarpeellisina ja riittävinä. Suunnittelualue sijoittuu monen tunnetun ja arvotetun rakennetun kokonaisuuden lähituntumaan, mutta on ehkä aiemmin jäänyt monilta huomaamatta. Kaupunginmuseo toivoikin, että esillä olevan Pohjolankatu 45 ja 47 uuden asemakaavan ja siihen liittyvien selvitysten myötä tämä Pohjolanaukion ja Pohjolankadun loppupään reunamille sijoittuva kulttuurihistoriallisesti monin tavoin arvokas kokonaisuus osana Käpylää ja alueen historiaa saa ansaitsemansa arvostuksen ja huomion.

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala Kulttuuripalvelukokonaisuus Kaupunginmuseo Kulttuuriperintöyksikkö 13.3.2020

Lisätiedot

Anne Salminen, tutkija, puhelin: 310 36501
anne.salminen(a)hel.fi

Kaupunkiympäristön toimiala Palvelut ja luvat -palvelukokonaisuus Kaupunkimittauspalvelut Kartat ja paikkatiedot Yksikön päällikkö 25.10.2021 § 46

HEL 2020-001762 T 10 03 03

Päätös

Yksikön päällikkö päätti hyväksyä asemakaavan 12732 pohjakartan kaupunginosissa 25 Käpylä, 26 Koskela. Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.

Päätöksen perustelut

Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimialan kaupunkimittauspalvelut on valmistanut asemakaavan pohjakartan:

Asemakaavan numero: 12732
Kaupunginosat: 25 Käpylä, 26 Koskela
Kartoituksen työnumero: 11/2021
Pohjakartta valmistunut: 25.5.2021
Tasokoordinaatisto: ETRS-GK25
Korkeusjärjestelmä: N2000



22.06.2022

Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.

Kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden asiakkuusjohtaja on päätöksellä (4§/1.6.2017) siirtänyt hallintosäännön 16 luvun 8 § 2 momentin 7 kohdan toimivallan hyväksyä kaavoja varten valmistetut pohjakartat kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden kaupungingeodeetille sekä kartat ja paikkatiedot -yksikön päällikölle.

Lisätiedot

Kari Rajala, paikkatietosuunnittelija, puhelin: 31031976
kari.rajala(a)hel.fi

Timo Tolkki, yksikön päällikkö, puhelin: 310 31883
timo.tolkki(a)hel.fi



§ 190

Detaljplaneändring för Landboasvägen 34 och 36 i Månsas i Äggelby (nr 12748)

HEL 2019-010503 T 10 03 03

Beslut

Stadsfullmäktige godkände detaljplaneändring för tomterna 1 och 3 i kvarteret 28220 i 28 stadsdelen (Äggelby, Månsas) enligt ritning nr 12748, daterad 29.3.2022, och på de grunder som framgår av detaljplanebeskrivningen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Tanja Sippola-Alho, stadssekreterare, telefon: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutoksen nro 12748 kartta, päivätty 29.3.2022
- 2 Asemakaavan muutoksen nro 12748 selostus, päivätty 29.3.2022, päivitetty Kylk:n 29.3.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti päivätty 16.12.2021, täydennetty 29.3.2022 ja asukastilaisuuden muistio 21.11.2019
- 4 Osa päätöshistoriaa
- 5 Muistutukset

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning

Utdrag

Utdrag

Helen Ab
Helen Elnät Ab
Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster
Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland

Bilagor till utdrag

Förslagstext
Förslagstext
Förslagstext
Förslagstext
Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning
Bilaga 1
Bilaga 2
Bilaga 3



Kymp/Ekonomistöd	Bilaga 4
Den som sökt detaljplaneändring	Bilaga 5
	Förslagstext
	Förslagstext
	Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Detaljpanelösningens centrala innehåll

Detaljplaneändringen gäller två flervåningshustomter som tillhör ett bostadsaktiebolag på Landboasvägen 34 och 36. Detaljpanelösningen gör det möjligt att bygga tre nya flervåningshus. De befintliga byggnaderna bevaras.

Avsikten med detaljplaneändringen är att möjliggöra kompletteringsbyggande på tomterna i närheten av Jokerbanan. I detaljplanen har man i synnerhet strävat efter att anpassa de nya byggnaderna till stadsbilden och miljön.

Den nya bostadsvåningsytan uppgår till 6 560 m². Tomternas totala våningsyta uppgår till 15 460 m². Tomternas exploateringsstal (e) är 0,95. Antalet invånare ökar med ca 150.

Beslut som detaljpanelösningen bygger på

Enligt Generalplan 2016 för Helsingfors är området ett bostadsdominerat område med beteckningen A3, vars kvarterseffektivitet är 0,4–1,2.

Enligt den underjordiska generalplanen 2021 för Helsingfors finns det inga underjordiska reserveringar i området. Detaljplanen stämmer överens med generalplanerna.

Detaljplaneändringen bidrar till att staden kan uppnå sina strategiska mål genom att främja bostadsproduktion vid goda kollektivtrafikförbindelser.

Staden äger tomterna och stadsstyrelsen har 6.6.2022 godkänt att tomterna reserveras (en ny plantomt 28220/4) för Lehto Oy, som genomför byggnadsprojektet. Avsikten är att reserveringsratagaren och staden senare undertecknar ett långfristigt arrendeavtal.

Områdets utgångspunkter och nuläge



För området gäller en detaljplan från 1960.

Staden äger tomterna. Detaljplaneändringen har utarbetats på ansökan och innehållet i detaljplanen har diskuterats med sökanden.

Kostnader för detaljplanen

Genomförandet av detaljplanen medför inga kostnader för staden, men detaljplaneändringen höjer områdets värde. Värdet av den nya byggrätt som planläggs uppgår grovt uppskattad till ca 5 miljoner euro.

Den nuvarande arrendetagaren Asunto Oy Maunulanmäki och reserveringstagaren har 8.6.2020 undertecknat ett projekt- och samarbetsavtal. Enligt avtalet betalas ersättningen för kompletteringsbyggande till arrendetagaren av reserveringstagaren i stället för av staden.

Växelverkan under beredningen av detaljplanen

Den bifogade rapporten om växelverkan innehåller sammandrag av de ställningstaganden från myndigheter och åsikter från intressenter som kommit in under beredningen av detaljplanen, liksom också bemötandena till påpekandena i dessa.

Myndighetssamarbete

Under beredningen av detaljplanen har man samarbetat med olika instanser inom stadsmiljösektorn och dessutom med följande myndigheter:

- Vattenförsörjningen vid samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster (HRM)
- kultur- och fritidssektorn, stadsmuseet

Myndigheternas ställningstaganden om programmet för deltagande och bedömning samt beredningsmaterialet gällde bl.a. minskningen av Månsasparken och synligheten av de nya byggnaderna i stadsbilden.

Påpekandena i ställningstagandena har beaktats i planläggningsarbetet så att projektet minskades och byggnadernas maximivåningstal ändrades från sex till fem. De nya byggnaderna placeras så att Månsasparken förblir så stor som möjligt. Detaljplanen kräver att byggandet ansluter sig till allmänna områden snyggt och med högklassiga material. Dessutom har det skrivits in att tomtdelen mot Månsasparken ska planteras.

Åsikter



Åsikterna om programmet för deltagande och bedömning samt beredningsmaterialet gällde bl.a. minskningen av Månsasparken, den massiva parkeringslösningen i två våningar samt flervåningshusens våningstal och placering. Dessutom föreslogs alternativa sätt att ordna parkeringen.

Åsikterna har beaktats i planläggningen så att projektet har minskats och byggnadernas maximivåningstal har ändrats från sex till fem. Även det område av parken som enligt planen fogas till tomten är mindre än tidigare

Det kom in fem åsikter. En åsiktsskrivelse var undertecknad av sammanlagt 15 personer.

Detaljplaneförslaget offentligt framlagt

Detaljplaneförslaget hölls offentligt framlagt 16.12.2021–27.1.2022, vilket kungjordes i enlighet med markanvändnings- och byggförordningen.

Det gjordes 4 anmärkningar mot detaljplaneförslaget.

Påpekandena i anmärkningarna gällde bl.a. bostädernas besittningsform, placeringen och skuggningen av de nya byggnaderna, trafiken, fåglarnas säkerhet och materialets svåröverskådlighet.

HRM och stadsmuseet gav utlåtanden om detaljplaneförslaget. Påpekandena i museets utlåtande gällde bl.a. projektets anpassning till miljön.

Dessutom meddelade Helen Elnät Ab att det inte har någonting att yttra.

Åtgärder efter att detaljplaneförslaget hölls offentligt framlagt

I rapporten om växelverkan anges sammanfattningar av anmärkningarna och myndighetsutlåtandena om detaljplaneförslaget samt bemötandena till de påpekanden som framförts i dessa.

Det som framförts i påpekandena har beaktats med hänsyn till detaljplanens mål och i den mån det är ändamålsenligt.

I detaljplanekartans beteckningar eller bestämmelser och i det övriga materialet gjordes ändringar efter att planen varit offentligt framlagd. För ändringarna redogörs närmare i detaljplanebeskrivningens sista kapitel. De har också samlats i bilagan över ändringar (Tehdyt muutokset).



De ändringar som gjorts efter det offentliga framläggandet har diskuterats med berörda parter.

Närmare motivering

Detaljplanens konsekvenser och den närmare motiveringen till planen framgår av den bifogade detaljplanebeskrivningen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Tanja Sippola-Alho, stadssekreterare, telefon: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutoksen nro 12748 kartta, päivätty 29.3.2022
- 2 Asemakaavan muutoksen nro 12748 selostus, päivätty 29.3.2022, päivitetty Kylk:n 29.3.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti päivätty 16.12.2021, täydennetty 29.3.2022 ja asukastilaisuuden muistio 21.11.2019
- 4 Osa päätöshistoriaa
- 5 Muistutukset

Bilagematerial

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva
- 3 Tehdyt muutokset
- 4 Kaavamuutoshakemus 23.9.2019
- 5 Kaavamuutoshakemus 23.9.2019, liite, Maunula, hankesuunnitelma-luonnos

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning

Utdrag

Utdrag

Helen Ab
Helen Elnät Ab
Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster
Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland

Bilagor till utdrag

Förslagstext
Förslagstext
Förslagstext
Förslagstext
Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning
Bilaga 1



22.06.2022

Ärende/10

	Bilaga 2
	Bilaga 3
	Bilaga 4
	Bilaga 5
Kymp/Ekonomistöd	Förslagstext
Den som sökt detaljplaneläggning	Förslagstext
	Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning

För kännedom

Stadsmiljönämnden
Stadsmiljönämndens sektion för byggnader och allmänna områden
Stadsmiljönämndens miljö- och tillståndssektion
Stadsmuseet
Detaljplaneläggning

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 447

HEL 2019-010503 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto hyväksyy 28. kaupunginosan (Oulunkylä, Maunula) korttelin 28220 tonttien 1 ja 3 asemakaavan muutoksen 29.3.2022 päivätyn piirustuksen nro 12748 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Tanja Sippola-Alho, kaupunginsihteeri, puhelin: 09 310 36154
tanja.sippola-alho(a)hel.fi

Kaupunkiympäristölautakunta 29.03.2022 § 195

HEL 2019-010503 T 10 03 03

Hankennumero 0741_30

Esitys

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax**FO-nummer**

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



Kaupunkiympäristölautakunta esitti kaupunginhallitukselle

- 29.3.2022 päivätyn asemakaavan muutosehdotuksen nro 12748 hyväksymistä. Asemakaavan muutos koskee 28. kaupunginosan (Oulunkylä, Maunula) korttelin 28220 tontteja 1 ja 3.

Lisäksi lautakunta päätti

- ettei ehdotusta aseteta uudelleen nähtäville.
- antaa vuorovaikutusraportista ilmenevät vastineet valmisteluajana esitettyihin mielipiteisiin, kannanottoihin sekä julkisena nähtävillä-oloajana saatuihin lausuntoihin ja muistutuksiin. Päätösasiakirjat ja vuorovaikutusraportti ovat luettavissa kaupunkiympäristön toimialan asiakaspalvelussa, Työpajankatu 8 (puh. 09 310 22111), sekä internet-sivuilla: Päätöksenteko

www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi

- ilmoittaa päätöksestään ja vuorovaikutusraportista muodostuvan MRL 65 §:n mukaisen kunnan perustellun kannanoton niille kaavasta muistutuksen tehneille, jotka ovat ilmoittaneet osoitteensa.
- kehottaa asemakaavoituspalvelua laskuttamaan hakijalta kaavan hyväksymisen jälkeen kaavan laatimis- ja käsittelykustannukset seuraavasti:
 - o As Oy Maunulanmäki: 10 000 euroa

Käsittely

29.03.2022 Ehdotuksen mukaan

Asian aikana kuultavana oli arkkitehti Sari Ollila. Asiantuntija poistui kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Sari Ollila, arkkitehti, puhelin: 310 37373
sari.ollila(a)hel.fi
Heikki Salko, liikenneinsinööri, puhelin: 310 26548
heikki.salko(a)hel.fi
Anu Kiiskinen, tiimipäällikkö, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 38419
anu.kiiskinen(a)hel.fi



Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala Kulttuuripalvelukokonaisuus Kaupunginmuseo
Kulttuuriperintöyksikkö 27.1.2022

HEL 2019-010503 T 10 03 03

Helsingin kaupunkiympäristön toimiala / Maankäyttö ja kaupunkirakenne / Asemakaavoitus on pyytänyt kaupunginmuseon lausuntoa Lamputilantie 34 ja 36 16.12.2021 päivätystä asemakaavan muutoksen ehdotuksesta. Perustehtävänsä mukaisesti kaupunginmuseo tarkastelee hanketta kulttuuriympäristön vaalimisen näkökulmasta ja esittää kantanaan seuraavaa.

Asemakaavan muutosalue sijaitsee Oulunkylässä, Lamputilantien eteläpuolella. Suunnittelualueeseen kuuluvat Lamputilantie 34 ja 36 tontit sekä pieni kaistale niiden eteläpuolella sijaitsevaa Maunulanpuistoa. Asemakaavan muutoksen tavoitteeksi on asetettu uusien asuinkerrostalojen sijoittaminen suunnittelualueelle. Osa puistosta muuttuisi tontiksi.

Voimassa olevassa Helsingin yleiskaavassa (2016) suunnittelualue on merkitty asuntovaltaiseksi alueeksi A3 (tehokkuus $e=0,4-1,2$), jota kehitetään pääasiassa asumisen, puistojen, virkistys- ja liikuntapalvelujen sekä lähipalvelujen käyttöön. Puiston osalla on voimassa Maunulan ensimmäinen, 27.3.1958 vahvistunut asemakaava ja tonteilla sijaitsevien kolmen asuinkerrostalon suunnitelmat on jo vuonna 1958 laatinut arkkitehti Pentti Petäjä (1919-2000). Kerrostalotonttien voimassa olevaa asemakaavaa on muutettu tämän jälkeen, mutta 21.10.1960 vahvistunut asemakaavan muutos on periaatteiltaan ensimmäisen asemakaavan mukainen. Tasakattoisten, nelikerroksisten talojen julkisivumateriaaliksi on alkuperäisissä piirustuksissa merkitty valkoinen asbestisementtilevy, ulokkeiksi toteutetuissa parvekkeissa betolevy. Aikakauden ihanteiden mukaisesti julkisivut ovat jäsentelyltään horisontaaliset ja julkisivuissa vuorottelevat ikkunauhat umpinaisten nauhamaisten vyöhykkeiden kanssa. Julkisivut on sittemmin lisälämmöneristetty ja parvekkeet suurennettu. Maunulanpuisto on laajuudeltaan kuitenkin pitkälti säilynyt ensimmäisen asemakaavan mukaisena, joskin puiston länsiosaan 1970-luvun alkupuolella Puu-Maunulan talojen paikalle rakennetut asuinkerrostalot ovat muuttaneet puiston reunaman rakennetummaksi. Myös puiston jäsentely on vuosikymmenten kuluessa muuttunut, esimerkiksi vesiaiheen paikka on hieman siirtynyt. Puiston vähemmän muokattu pohjoisosa, johon Lamputilantie 34 ja 36 tontit rajautuvat, on edelleen säilyttänyt puustoisien luonteensa, vaikkakin jossain määrin harventuneena.



Asemakaavan muutoksen ehdotuksessa suunnittelualue on osoitettu asuinkerrostalojen korttelialueeksi AK. Olevien kerrostalojen lisäksi suunnittelualueelle muodostettavalle uudelle tontille on osoitettu kolme uutta rakennusala. Niistä kaksi on sijoitettu olevien lamellitalojen eteläpuolelle siten, että hieman porrastetut rakennusalat sijoittuvat olevien talojen välisten pihojen, ei päätyjen, kohdalle. Yksi rakennusala on sijoitettu tontin luoteiskulmaan, Maunulantien ja Lampuotilantien kulmaukseen. Muodostettavaan uuteen tonttiin on esitetty liitettäväksi pieni kaistale puistoa tontin kaakkoisreunassa. Olevien talojen osalla rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurin sallittu kerrosluku on talojen pohjoispäädyssä viisi, muutoin neljä. Uusilla rakennusaloilla suurin sallittu kerrosluku on viisi. Rakentamiseen ja kaupunkikuvaan liittyen on esitetty seuraavia määräyksiä: ”Rakennuksen julkisivujen on oltava pääosin paikalla muurattua tiiltä, muurauksen päälle tehtyä rappausta tai puuverhottuja. Maantasokerroksen julkisivu ei saa antaa umpinaista vaikutelmaa. Tontilla 4 rakennuksen tulee muodostua kahdesta osasta, joita erottaa lasinen yhdysosa sisäänkäynteineen. Tontilla 4 puiston puolella saa maantasokerrokseen rakentaa vain asuntoja. Puiston puolella parvekkeet eivät saa ulottua rakennusalan ulkopuolelle ja niiden tulee muodostaa yhtenäinen julkisivupinta. Yksittäisiä parvekkeita tai parvekelinjoja ei saa kannattaa maasta. Uusissa rakennuksissa ilmanvaihtokonehuoneet ja muut tekniset tilat tulee integroida rakennukseen eikä niitä saa sijoittaa katolle erillisiin rakennusosiin.”

Nykyisessä tilanteessa suunnittelualue on ilmeeltään hyvin vihreä. Asemakaavan muutoksen ehdotuksessa korttelialuetta kiertää puin ja pensain istutettava alueen osa, jonka leveys vaihtelee siten, että vyöhyke on leveimmillään uusien rakennusalojen kohdalla ja niiden välissä. Tämän lisäksi on pihoja ja ulkoalueita koskien esitetty: ”Rakentamatta jäävät tontinosat tulee istuttaa ja niillä oleva elinvoimainen puusto säilyttää. Tonttien piha-alueet tulee rakentaa yhteiskäyttöisiksi. Tontin korkeuserojen käsittely ja liittyminen katu- ja puistoalueisiin on tehtävä huolitellusti ja laadukkain materiaalein. Tontti tulee rajata katu-alueita vasten pensasaidalla. Tukimuurit ja muurit on rakennettava luonnonkivipintaisina tai paikallavalettuina betonimuureina. Pysäköinti-alueet tulee jakaa osiin puin ja pensain. Tonttien välisiä rajoja ei saa aidata.” Kaupunkitilan vihreän ilmeen kannalta kaupunginmuseo pitää määräyksiä erittäin tärkeinä ja tarpeellisina.

Asemakaavan muutoksen osallistumis- ja arviointisuunnitelmavaiheessa kaupunginmuseo totesi, että suunnittelualueen arvot liittyvät erityisesti alueen toteutuneeseen, Maunulan ensimmäisen asemakaavan mukaiseen kaavalliseen ratkaisuun niin tonttien kuin puiston osalla. Maunulanpuisto on alueen keskeisiä julkisia viheralueita, joiden merkittävyys ja virkistysarvo vain kasvavat ympäröivien alueiden täydennysrakentamisen myötä. Nykytilanteessa puistoalueiden pienentämi-



nen on aina valitettavaa ja se tulee minimoida. Mahdollinen täydennysrakentaminen ei siten olennaisesti saa muuttaa tonttien ja puiston pohjoisosan luonnetta, vaan alueen vehreän ilmeen tulee säilyä. Täydennysrakentaminen ei myöskään saa nousta valtakunnallisesti merkittävän rakennetun kulttuuriympäristön, Pirkkolan ja siihen liittyvän Lampuotilantien omakotialueen, näkymään. Uudisrakennusten korkeuden ja mittakaavan tulee noudattaa suunnittelualueen olemassa olevaa, säilyvää rakennuskantaa ja muodostaa yhdessä niiden kanssa tasapainoinen kokonaisuus.

Edellä mainittuun viitaten kaupunginmuseo toteaa, että ehdotuksen mukaisten asuinkerrostalojen rakentaminen väistämättä muuttaisi suunnittelualuetta nykytilanteeseen nähden selvästi rakennetummaksi, myös Lampuotilantien omakotialueen suunnasta tarkasteltaessa. Kaupunginmuseo pitää siten erityisen tärkeänä sekä pensasaidan että puiden istutusmääräystä ja sen noudattamista, jotta kyseinen nivelkohta ja näkymä Maunulanpuiston suuntaan säilyttää vehreyttään. Kulttuuriympäristön vaalimisen näkökulmasta esitettyä pienempi rakennusoikeus mahdollistaisi siten puustoisten alueiden ja ympäristön vehreän luonteen säilymisen esitettyä paremmin. Muutoin kaupunginmuseo toteaa, että sen osallistumis- ja arviointisuunnitelmavaiheessa kulttuuriympäristön vaalimisen näkökulmasta esiin tuomat seikat ja tavoitteet on riittävällä tavalla otettu huomioon esillä olevassa Lampuotilantie 34 ja 36 asemakaavan muutoksen ehdotuksessa.

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala Kulttuuripalvelukokonaisuus Kaupunginmuseo Kulttuuriperintöyksikkö 9.12.2019

Lisätiedot

Anne Salminen, tutkija, puhelin: 310 36501
anne.salminen(a)hel.fi

Kaupunkiympäristön toimiala Palvelut ja luvat -palvelukokonaisuus Kaupunkimittauspalvelut Kartat ja paikkatiedot Yksikön päällikkö 30.08.2021 § 35

HEL 2019-010503 T 10 03 03

Päätös

Yksikön päällikkö päätti hyväksyä asemakaavan 12748 pohjakartan kaupunginosassa 28 Oulunkylä. Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.

Päätöksen perustelut

Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimialan kaupunkimittauspalvelut on valmistanut asemakaavan pohjakartan:



22.06.2022

Asemakaavan numero: 12748
Kaupunginosa: 28 Oulunkylä
Kartoituksen työnumero: 21/2021
Pohjakartta valmistunut: 6.7.2021
Tasokoordinaatisto: ETRS-GK25
Korkeusjärjestelmä: N2000

Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n
asettamat vaatimukset.

Kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden
asiakkuusjohtaja on päätöksellä (4§/1.6.2017) siirtänyt hallintosäännön
16 luvun 8 § 2 momentin 7 kohdan toimivallan hyväksyä kaavoja varten
valmistetut pohjakartat kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -
palvelukokonaisuuden kaupungegeodeetille sekä kartat ja paikkatiedot
-yksikön päällikölle.

Lisätiedot

Merja Kyyrö, vastaava kartoittaja, puhelin: 310 31911
merja.kyyro(a)hel.fi
Timo Tolkki, yksikön päällikkö, puhelin: 310 31883
timo.tolkki(a)hel.fi



§ 191

Detaljplaneändring för Steniusplanen i Haga (nr 12697)

HEL 2019-011024 T 10 03 03

Beslut

Stadsfullmäktige godkände detaljplaneändring för tomt 1 i kvarteret 29004 och tomt 8 i kvarteret 29096 och gatu- och parkområden i 29 stadsdelen (Haga, Södra Haga) enligt ritning nr 12697, daterad 7.9.2021 och ändrad 1.3.2022, och på de grunder som framgår av detaljplanebeskrivningen.

Behandling

Förslag om förkastande

Ledamoten Pia Kopra understödd av ledamoten Laura Korpinen föreslog att stadsfullmäktige beslutar att förkasta detaljplaneändringen för Steniusplanen i Haga.

Steniusplanen behövs fortfarande i området. Engelska skolan kommer inom den närmaste framtiden att finnas på andra sidan av Eliel Saariens väg och skolan är dimensionerad för 800 elever. Sportplanen kommer i framtiden att behövas mer. Även om en ersättande plan byggs i Hagaparken skulle den vara för liten till sina dimensioner för att ersätta den nuvarande sportplanen. Av den nuvarande Hagaparken, dess gräsmatta och träd skulle endast en liten del bli kvar när parken jämnas ut till en grusplan.

Det rätta och korrekta förfarandet skulle ha varit att samtidigt förbereda lika bindande beslut om Steniusplanen och Haga parken. Om det då hade visat sig att man inte kan avstå från Steniusplanen utan att förstöra en väsentlig del av Hagaparken, skulle det rätta beslutet ha varit att bevara Steniusplanen. En sådan valmöjlighet har inte erbjudits. Under nuvarande förhållanden vore det förnuftigt att överväga att bevara av Steniusplanen och fortsätta utveckla området som en huvudsaklig idrottsanläggning. Därför ska den framförda detaljplaneändringen avslås.

Hemställningsklämmor

Ledamoten Laura Korpinen understödd av ledamoten Pia Kopra föreslog följande hemställningskläm:

Stadsfullmäktige förutsätter att staden utreder möjligheten att byggandet fördröjs så länge att en ersättande plan har byggts



i närområdet.

Omröstningsordning

Motförslaget ställdes först mot grundförslaget. Därefter togs hemställningsklämman separat upp till omröstning.

3 omröstningen

JA-förslag: Stadsstyrelsen

NEJ-förslag: Förkastande

Ja-röster: 75

Mukhtar Abib, Hilikka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Maaret Castrén, Fatim Diarra, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Juha Hakola, Joel Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Anniina Iskanius, Ville Jalovaara, Atte Kaleva, Emma Kari, Zahra Karimy, Marko Kettunen, Mai Kivelä, Laura Kolbe, Laura Kolehmainen, Minja Koskela, Heimo Laaksonen, Anna Lemström, Minna Lindgren, Petra Malin, Otto Meri, Annica Moore, Sami Muttillainen, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Matti Niiranen, Dani Niskanen, Mia Nygård-Peltola, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Amanda Pasanen, Terhi Peltokorpi, Sanna-Leena Perunka, Suvi Pulkkinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Saana Rossi, Sari Sarkomaa, Pekka Sauri, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Anni Sinnemäki, Seida Sohrabi, Nina Suomalainen, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Coel Thomas, Pilvi Torsti, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Maarit Vierunen, Ozan Yanar

Nej-röster: 9

Mika Ebeling, Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Teija Makkonen, Mikko Paunio, Mika Raatikainen, Mari Rantanen

Blanka: 1

Björn Månsson

Stadsfullmäktige godkände stadsstyrelsens förslag.

4 omröstningen

JA-förslag: Ledamoten Laura Korpinens förslag till hemställningskläm

NEJ-förslag: Motsätter sig



Ja-röster: 11

Mika Ebeling, Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Marko Kettunen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Teija Makkonen, Sami Muttilainen, Mikko Paurio, Mika Raatikainen, Mari Rantanen

Nej-röster: 31

Mukhtar Abib, Hilikka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Maaret Castrén, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Veronika Honkasalo, Anniina Iskanius, Ville Jalovaara, Laura Kolehmainen, Minja Koskela, Anna Lemström, Otto Meri, Tuomas Nevanlinna, Dani Niskanen, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Suvi Pulkkinen, Risto Rautava, Pekka Sauri, Mirita Saxberg, Seida Sohrabi, Nina Suomalainen, Ilkka Taipale, Pilvi Torsti, Erkki Tuomioja, Sinikka Vepsä

Blanka: 43

Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Fatim Diarra, Nora Grotenfelt, Juha Hakola, Joel Harkimo, Mari Holopainen, Shawn Huff, Atte Kaleva, Emma Kari, Zahra Karimy, Mai Kivelä, Laura Kolbe, Heimo Laaksonen, Minna Lindgren, Petra Malin, Annica Moore, Björn Månsson, Kimmo Niemelä, Matti Niiranen, Mia Nygård-Peltola, Pia Pakarinen, Amanda Pasanen, Terhi Peltokorpi, Sanna-Leena Perunka, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Saana Rossi, Sari Sarkomaa, Daniel Sazonov, Anni Sinnemäki, Johanna Sydänmaa, Coel Thomas, Tuomas Tuomi-Nikula, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Maarit Vierunen, Ozan Yanar

Stadsfullmäktige godkände ledamoten Laura Korpinens förslag till hemställningskläm.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Suvi Rämö, förvaltningsexpert, telefon: 310 32174
suvi.ramo(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavamuutoksen nro 12697 kartta, päivätty 7.9.2021, muutettu 1.3.2022
- 2 Asemakaavamuutoksen nro 12697 selostus, päivätty 7.9.2021, muutettu 1.3.2022, päivitetty Kylk:n 1.3.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti 7.9.2021, täydennetty 15.2.2022 ja Kerrokantasi-kyselyn yhteenveto 3.7.2020
- 4 Havainnekuva, arkkitehtitoimisto MUUAN Oy 27.11.2020
- 5 Tehdyt muutokset
- 6 Muistutukset



7 Osa päätöshistoriaa

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning

Utdrag

Utdrag

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland

Bilagor till utdrag

Förslagstext

Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning

Bilaga 1

Bilaga 2

Bilaga 3

Bilaga 4

Bilaga 5

Bilaga 6

Bilaga 7

Samkommunen Helsingforsregionens trafik

Förslagstext

Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster

Förslagstext

Helen Elnät Ab

Förslagstext

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Detaljplanens centrala innehåll

Detaljplaneändringen (detaljpanelösningen) gäller Steniusplanens område som ligger i Södra Haga söder om Hoplax station. Syftet med detaljplaneändringen är att bilda ett nytt bostadskvarter som består av flervåningshus med fem våningar och som naturligt passar in i det nuvarande byggnadsbeståndet i grannskapet och i det som håller på att byggas, och där parkeringen har förverkligats funktionellt och hållbart för stadsbilden. Detaljpanelösningen ersätter den gällande detaljplanen som inte genomförts och som innehöll radhus, parhus och låghus med 2–3 våningar. I den nya detaljpanelösningen gränsar lamellhus med planterade framgårdar gatuutrymmet vid Stormyrvägen. Punkthus är placerade slingrande och avtrappande vid Haga sportväg och kvarterets inre delar. Enligt planen bildas två gårdsområden med bra storlek i kvarteret.



Detaljplaneändringen medför bostadskvarteret byggrätt på 13 620 m² vy. Den nya bostadsvåningsytan uppgår till 4 260 m² vy och våningsytan för affärslokaler uppgår till 60 m² vy. Det är möjligt att placera 100 m² utrymmen för småbarnspedagogik i bostadskvarteret. Tomtens exploateringstal är cirka $e=1,06$. Antalet invånare ökar med ca 350.

I den gällande detaljplanen finns det dessutom en tomt (29096/8) för ett seniorhus. Tomtens gränser återinförs för att motsvara nuvarande fastighetsgränser och tomtens byggnadsrätt fastställs enligt den genomförda byggnadsrätten som anvisats (2 000 m² vy). Tomtens exploateringstal för bostads-, affärs- och servicebyggnader är ca $e=1,16$.

Områdesexploateringsantalet för hela tomten är $e=0,82$.

Genom att detaljplanen genomförs effektiviseras markanvändningen och nya bostäder fås nära goda trafikförbindelser. I och med spårjokern som är under byggnad kommer trafikförbindelserna i det nya bostadskvarteret att bli bättre.

Beslut som detaljplanelösningen bygger på

Detaljplanelösningen genomför stadens strategiska mål genom att främja bostadsbyggandet vid goda spårförbindelser i enlighet med BM-programmet.

Enligt Generalplan 2016 för Helsingfors är området ett bostadsdominerat område med beteckningen A3, vars kvarterseffektivitet i huvudsak är 0,4–1,2. Enligt den underjordiska generalplanen 2021 för Helsingfors finns det inga underjordiska reserveringar i området. Den nu utarbetade detaljplanen stämmer överens med de ovannämnda generalplanerna.

Områdets utgångspunkter och nuläge

Steniusplanens område ligger i Södra Haga söder om Hoplax station på ett område som avgränsas av Stormyrsvägen, Stormyrstigen, Haga sportväg, Bymossavägen och Strömstadsgränden. Planeringsområdet utgörs främst av en spelplan med stenmjölsbeläggning som är planlagt huvudsakligen för bostadsbruk i början av 2010-talet. Norra delen av spelplanen har på den tiden planlagts som park och Strömstadsgränden som gatuområde. Spelplanen ligger i en sänka i förhållande till sin miljö. Ett smalt och sneddat grönfält omger planen där det huvudsakligen växer lövträd. På Strömstadsgrändens sida finns en smal sluttning med träd som delar planen från bostadstomterna vid Byvägen. I området finns en gång- och cykelväg med grusbeläggning.



I planeringsområdets södra del på AK-tomten 29095/7 ligger den nuvarande sportplanens servicebyggnad. På AKYS-tomten 29096/8 ligger ett seniorhus med i våningar som är byggt på 1970-talet och ägs av Asgerd Summelins stiftelse. AKYS-tomtens västra del är obyggd. I västra delen har man år 2013 planlagt tilläggsbyggrätt för seniorhus, men utbyggnaden har inte genomförts.

Den byggda miljön omkring planeringsområdet består huvudsakligen av flervåningshus med 3–5 våningar, sadeltak och med en yta av tegel eller rapp. Flera av husen har en källarvåning på marknivå. Det gamla byggnadsbeståndet är huvudsakligen byggt på 1950–1960-talet. Det nya byggnadsbeståndet företräds av nya hus i fyra eller fem våningar som byggs på västra sidan av Stormyrsvägen och det seniorhus med daghem-flygel i fem våningar som byggts år 2000 söder om Bymossavägen.

För området gäller en detaljplan från 2013.

Helsingfors stad äger alla kvartersområden samt park- och gatuområden i planeringsområdet. Detaljplanen har utarbetats på initiativ av staden.

Detaljplanens kostnader

De kostnader som byggandet enligt detaljplanen eventuellt medför staden uppskattas när planeringen framskrider. I byggbarhetsutredningen som gjorts för området har grundläggningkostnaderna beräknats vara sammanlagt ca 2,55 miljoner euro. Detaljplanelösningen höjer tomternas värde. Enligt den planerade fördelningen av finansierings- och besittningsreformer beräknas det preliminära värdet av den nya byggrätten för objektet vara cirka 8 miljoner euro (ca 50 % ARA-hyresbostäder, ca 50 % bostäder med mellanformstyp).

Växelverkan under beredningen av detaljplanen

I den bifogade rapporten om växelverkan anges i sammandrag myndigheternas ställningstaganden och intressenternas åsikter, vilka inkommit under beredningen av detaljplanen, liksom också genmälena till påpekandena i dessa.

Förslaget till detaljplan offentligt framlagt (MBL 65 §)

Detaljplaneförslaget presenterades för stadsmiljönämnden 7.9.2021 och nämnden beslutade 21.9.2021 att förslaget till detaljplaneändring ska hållas framlagt. I samband med beslutet förutsatte nämnden att idrottsplanen som ersätter Steniusplanen ska vid den närmare plane-



ringen av Hagaparkens parkplan genomförs så att den inte utsätter parkens träd i fara.

Detaljplaneförslaget hölls framlagt 29.9–4.11.2021. Det gjordes fyra anmärkningar mot detaljplaneförslaget. Påpekandena i anmärkningarna gällde de nya byggnadernas (upplevda) massivitet och våningsantal, byggandet av den ersättande idrottsplatsen i den närliggande Hagaparken samt de glasytor som presenterades i referensplanen, vilka anses vara farliga för fåglar.

Myndigheternas utlåtanden om detaljplaneförslaget kom in medan förslaget hölls offentligt framlagt. Påpekandena i anmärkningarna gällde funktionaliteten av busshållplatsen som ligger vid Haga sportväg bredvid planeringsområdet, avfallshanteringen, genomförandet av den ersättande planen i Hagaparken samt strävandet i detaljplanen att beakta områdets särdrag som gäller stadsbilden och landskapet.

Följande lämnade in utlåtande:

- Helen Elnät Ab
- Samkommunen Helsingforsregionens trafik (HRT)
- Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster (HRM)
- stadsmuseet

Dessutom har fostrans- och utbildningssektorn meddelat att spelplanen som ersätter Steniusplanen ska genomföras så att den kan användas för sektorns gymnastikundervisning enligt de diskussioner som förts under beredningen av detaljplanen för Hagaparken. Kultur- och fritidssektorns idrottsservice meddelade att det inte har någonting att yttra.

Åtgärder efter att detaljplaneförslaget hölls offentligt framlagt

I rapporten om växelverkan anges anmärkningen och myndighetsutlåtandena om detaljplaneförslaget i sammandrag, samt bemötanden till påpekandena i dessa.

Då målen för detaljplanen beaktas är det inte ändamålsenligt att ändra detaljplaneförslaget med anledning av de påpekanden som framfördes då förslaget hölls offentligt framlagt.

Det gjordes ändringar av teknisk natur i detaljplanekartans beteckningar, bestämmelser och övriga material efter att planen varit offentligt framlagd bland annat ändringar med anledning av den fortsatta planeringen. För ändringarna redogörs närmare i detaljplanebeskrivningens sista kapitel. De har också samlats i bilagan över ändringar (Tehdyt muutokset).



När stadsmiljönämnden föreslog att stadsstyrelsen godkänner förslaget till detaljplaneändring har nämnden förutsatt att den ersättande idrottsplanen i Hagaparken inte får riskera Hagaparkens ställning som ett viktigt närmiljöområde och att den nya planen ska placeras och dimensioneras så att parkens träd inte väsentligt minskar.

Närmare motivering

Motiveringarna till detaljpanelösningen framgår mer i detalj av den bifogade detaljplanebeskrivningen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Suvi Rämö, förvaltningsexpert, telefon: 310 32174
suvi.ramo(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavamuutoksen nro 12697 kartta, päivätty 7.9.2021, muutettu 1.3.2022
- 2 Asemakaavamuutoksen nro 12697 selostus, päivätty 7.9.2021, muutettu 1.3.2022, päivitetty Kylk:n 1.3.2022 päätöksen mukaiseksi
- 3 Vuorovaikutusraportti 7.9.2021, täydennetty 15.2.2022 ja Kerrokantasi-kyselyn yhteenveto 3.7.2020
- 4 Havainnekuva, arkkitehtitoimisto MUUAN Oy 27.11.2020
- 5 Tehdyt muutokset
- 6 Muistutukset
- 7 Osa päätöshistoriaa

Bilagematerial

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning

Utdrag

Utdrag

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland

Bilagor till utdrag

Förslagstext

Kommunalbesvär, godkännande av generalplan, detaljplan, byggnadsordning

Bilaga 1

Bilaga 2

Bilaga 3

Bilaga 4



22.06.2022

	Bilaga 5
	Bilaga 6
	Bilaga 7
Samkommunen Helsingforsregionens trafik	Förslagstext
Samkommunen Helsingforsregionens miljöjäns-ter	Förslagstext
Helen Elnät Ab	Förslagstext

För kännedom

Stadsmiljönämnden
Stadsmiljönämndens sektion för byggnader och allmänna områden
Stadsmiljönämndens miljö- och tillståndssektion
Detaljpanelläggning
Stadsmuseet
Fostrans- och utbildningssektorn

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 448

HEL 2019-011024 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto hyväksyy 29. kaupunginosan (Haaga, Etelä-Haaga) korttelin 29004 tontin 1, korttelin 29095 osan, korttelin 29096 tontin 8 sekä puisto- ja katualueiden asemakaavan muutoksen 7.9.2021 päivätyn ja 1.3.2022 muutetun piirustuksen nro 12697 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

06.06.2022 Pöydälle

Esittelijä

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Suvi Rämö, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 32174
suvi.ramo(a)hel.fi

Kaupunkiympäristölautakunta 01.03.2022 § 112



HEL 2019-011024 T 10 03 03

Hankennumero 0740_56

Esitys

Kaupunkiympäristölautakunta esitti

- 7.9.2021 päivätyn ja 1.3.2022 muutetun asemakaavan muutosehdotuksen nro 12697 hyväksymistä. Asemakaavan muutos koskee 29. kaupunginosan (Haaga, Etelä-Haaga) korttelin 29004 tonttia 1, osaa korttelia 29095, korttelin 29096 tonttia 8 sekä puisto- ja katualueita.

Lisäksi lautakunta päätti

- ettei ehdotusta aseteta uudelleen nähtäville
- antaa vuorovaikutusraportista ilmenevät vastineet saatuihin lausuntoihin ja muistutuksiin. Päätösasiakirjat ja vuorovaikutusraportti ovat luettavissa kaupunkiympäristön toimialan asiakaspalvelussa, Työpajankatu 8 (puh. 09 310 22111), sekä internet-sivuilla: Päätöksen-
teko

www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi

- ilmoittaa päätöksestään ja vuorovaikutusraportista muodostuvan MRL 65 §:n mukaisen kunnan perustellun kannanoton niille kaavasta muistutuksen tehneille, jotka ovat ilmoittaneet osoitteensa.

Hyväksyessään kaavan kaupunkiympäristölautakunta edellyttää, että korvaava liikuntakenttä Haaganpuistossa ei saa vaarantaa Haaganpuiston asemaa tärkeänä lähiluontoalueena ja että uusi kenttä pitää sijoittaa ja mitoittaa niin, että puiston puusto ei olennaisesti vähene.

Käsittely

01.03.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Palautusehdotus:

Marleena Isomaa: Steniuksenkentän alueen tarkistetun asemakaavan muutosehdotuksen palauttaminen siten että ehdotus Haagan puiston suunnitelmista tuodaan samanaikaisesti lautakuntaan päätettäväksi. Jotta pystytään kokonaisvaltaisemmin tarkastelemaan Steniuksen kentän asemakaavan muutoksen vaikutuksia Haagan puistoon, jonne Steniuksenkentän korvaava kenttä on suunniteltu. Taustalla on Etelä-Haagan asukkaiden laaja huoli Haagan puiston kohtalosta virkistyskäyttöalueena, sekä alueen puiston ja puuston säilymisestä.



Steniuksenkenttä on alun perin kaavoitettu urheilukäyttöön ja mikäli kaavan muutosehdotus toteutuu, on se omiaan lisäämään helsinkiläisten huolta siitä, voidaanko mille tahansa tontille rakentaa jatkossakin. Helsingin väkimäärä on lisääntynyt ja tulee lisääntymään uudisrakentamisen myötä. Helsingissä tulisi olla riittävästi urheilu- ja virkistysalueita asukasmäärään nähden. Jatkuvan rakentamisen lisäksi tulee muistaa myös kompensatio, luontoarvot sekä asukkaiden viihtyvyys. Ikäihmisille ja lapsiperheille asunpaikan läheisillä virkistyspaikoilla on suuri merkitys.

Marleena Isomaan palautusehdotusta ei kannatettu, joten se raukesi.

Vastaehdotus:

Amanda Pasanen: Hyväksyessään kaavan kaupunkiympäristölautakunta edellyttää, että korvaava liikuntakenttä Haaganpuistossa ei saa vaarantaa Haaganpuiston asemaa tärkeänä lähiluontoalueena ja että uusi kenttä pitää sijoittaa ja mitoittaa niin, että puiston puusto ei olennaisesti vähene.

Kannattaja: Anni Sinnemäki

Kaupunkiympäristölautakunta päätti yksimielisesti hyväksyä Amanda Pasasen vastaehdotuksen.

15.02.2022 Pöydälle

21.09.2021 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

14.09.2021 Pöydälle

07.09.2021 Pöydälle

Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Tuomas Eskola, yksikön päällikkö, puhelin: 310 37285
tuomas.eskola(a)hel.fi

Oula Rahkonen, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 27273
oula.rahkonen(a)hel.fi

Taina Toivanen, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37433
taina.toivanen(a)hel.fi

Tomi Varjus, diplomi-insinööri, teknistaloudelliset asiat, puhelin: 310 26530
tomi.varjus(a)hel.fi

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala Kulttuuripalvelukokonaisuus Kaupunginmuseo
Kulttuuriperintöyksikkö 28.10.2021



HEL 2019-011024 T 10 03 03

Helsingin kaupunkiympäristön toimiala / Maankäyttö ja kaupunkirakenne / Asemakaavoitus on pyytänyt kaupunginmuseon lausuntoa Etelä-Haagan Steniuksen kentän aluetta koskevasta, 7.9.2021 päivätystä asemakaavan muutoksen ehdotuksesta. Perustehtävänsä mukaisesti kaupunginmuseo tarkastelee hanketta kulttuuriympäristön vaalimisen näkökulmasta ja esittää kantanaan seuraavaa.

Asemakaavan muutos koskee Etelä-Haagassa nykyisen Steniuksen kentän aluetta, sitä reunustavia katualueita ja kahta Kylännevan kujan pohjoispuolista tonttia. Voimassa olevassa, 8.3.2013 voimaan tulleessa asemakaavassa Steniuksen kentän kohdalla sijaitsee A-kortteli ja sen eteläpuolella sijaitsee AK-tontti ja AKYS-tontti. A-korttelialueen pohjoispuolelle on merkitty Steniuksen kentän puistoalue, eteläpuolelle VPK:n kuja ja itäpuolelle Strömstadinkuja. Voimassa olevassa Helsingin yleiskaavassa (2016) suunnittelualue on merkitty asuntovaltaiseksi alueeksi (A3), jota kehitetään pääasiassa asumisen, puistojen, virkistys- ja liikuntapalvelujen käyttöön. Korttelitehokkuus on pääasiassa 0,4-1,2, mutta voi perustellusti olla tätä suurempikin. Kaavamuutoksen tavoitteena on muodostaa uusi viisikerroksista kerrostaloista koostuva asuin-kortteli, joka istuu luontevasti naapuruston nykyiseen ja rakentumassa olevaan rakennuskantaan, ja jossa pysäköinti on toteutettu toimivasti ja kaupunkikuvallisesti kestävästi. Kaavaratkaisu korvaa alueen nykyisen, toteutumattoman asemakaavan, jossa alue on suunniteltu toteutettavaksi 2-3-kerroksisina rivi-, pari- ja pienkerrostaloina. Lisäksi vanhus-ten palvelutalon voimassa olevassa asemakaavassa olevan tontin (29096/8) rajat palautetaan vastaamaan nykyisiä kiinteistörajajoja. Lähtökohtana on voimassa olevaa asemakaavaa hieman tehokkaampi kerrostalovaltainen rakentaminen.

Esillä olevassa asemakaavan muutoksen ehdotuksessa suunnittelualue on pääosin osoitettu asuin-kerrostalojen korttelialueeksi AK. Korttelialueelle on merkitty kahdeksan rakennusalaa, joilla rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurin sallittu kerrosluku on viisi. Näistä Isonnevantien puoleiset rakennusalat ohjaavat lamellitaloratkaisuun, loput puolestaan syvärunkoiseen pistetaloon. Lisäksi korttelialueelle on osoitettu kierrätyspisteelle / jätekeräyspisteelle varattu alueen osa ja pysäköintipaikka, joiden sijainti on ohjeellinen. Rakennusaloja koskien on myös määrätty, joiden mukaan pohjoisimman asuin-kerrostalon pohjakerrokseen tulee sijoittaa liiketilaa ja suunnittelualueen keskellä sijaitsevalla rakennusalalla saa sijoittaa päivähoidon tiloja osaan rakennusta. Rakennusalat on sijoitettu hieman irti korttelialueen reunavyöhykkeestä ja nämä reunamat ja osin rakennusalojen välit on määrätty puin ja



pensain istutettavaksi alueen osaksi. Kuitenkin aivan korttelialueen pohjoiskulma on määrätty aukioksi, jolle on myös merkitty säilytettävä puu. Aluetta koskee määräys: "Aukioksi rakennettava alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu. Alue tulee tehdä luonnonkivistä ja alueen tulee sisältää myös istutuksia. Alueen tulee liittyä luontevasti Haagan urheilutiehen, Isonnevanpolulle sekä viereiseen piha-alueeseen. Aukiolla sijaitseva säilytettävä mänty tulee huomioida aukion tasauksessa ja aukiota tulee jäsentää Isonnevanpolun suuntaan myös muilla istutuksilla." Kaupunkikuvaan ja rakentamiseen liittyen uudisrakennuksille on annettu erilaisia, melko tarkkojakin määräyksiä kuten: "Maantasokerroksen julkisivu ei saa antaa umpinaista vaikutelmaa. Asukkaiden yhteisissä tiloissa tulee olla suuria ikkunoita. Maantasokerrosten julkisivujen tulee poiketa muiden kerrosten julkisivusta värin, materiaalin tai pintakäsittelyn osalta. Pistetalojen julkisivujen tulee olla porrastettuja. Yhtenäisen julkisivun tai parvekevyöhykkeen enimmäismitta saa olla enintään puolet julkisivun pituudesta ja porrastuksen tulee olla vähintään 3 metrin syvyinen. Rakennusten etäisyyden toisista rakennuksista tulee olla vähintään 8 metriä. AK-korttelissa katuun rajautuvissa rakennuksissa porrashuoneeseen on oltava sisäänkäynti sekä kadun että pihan puolelta. Suoraan katualueelle avautuvien porrashuoneiden ulko-ovien on oltava syvennyksessä. Rakennusten julkisivujen on oltava paikalla muurattua tiiltä tai muurauksen päälle tehtyä rappausta. Pistetalot voivat olla myös puurakenteisia ja puuverhottuja. Rakennuksissa on oltava harjakatto. Ilmastointikonehuoneet ja muut tekniset tilat tulee sijoittaa vesikaton sisäpuolelle. Lasitetut parvekkeet tulee toteuttaa kadun puolella sisäänvedettyinä. Kadun puolella ensimmäisessä kerroksessa asuinhuoneen lattian tulee olla vähintään 0,7 m kadun pintaa ylempänä." Asuin-kerrostalojen korttelialueen kaakkoiskulmaan on esitetty sijoitettavaksi autopaikkojen korttelialue LPA, jolla rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurin sallittu kerrosluku vaihtelee kolmesta neljään. Korttelialuetta koskevat seuraavat määräykset: "LPA-korttelissa yli 40 metriä pitkät rakennukset ja julkisivut tulee jakaa lyhyempiin osiin. LPA-korttelin pysäköintilaitos tulee toteuttaa laadukkaasti viereisten asuinrakennusten kaupunkikuvaan sopivalla tavalla. Rakennusmassa tulee jakaa osiin. Porrastettujen rakennusmassojen julkisivukäsittelyn tulee olla keskenään erilaiset. Maantasokerroksen julkisivujen tulee poiketa muiden kerrosten julkisivusta värin, materiaalin tai pintakäsittelyn osalta. Pysäköintilaitoksen katon tulee olla kattopuutarhaa tai hulevesiä viivyttävää viherkattoa. Katolle sijoitettavien välttämättömien teknisten laitteiden tulee sopia rakennuksen arkkitehtuuriin ja ne tulee suunnitella luontevaksi osaksi viherkattoa. Kattoa tulee hyödyntää myös aurinkoenergian tuottamiseen. Pysäköintitalon porrashuoneiden tulee saada luonnonvaloa ja julkisivujen tulee sopia haagalaiseen asuinympäristöön. Pysäköintitalon maantasokerrosta tulee elävöittää esimerkiksi pyöräpysäköinnillä ja asukkaiden yhteistiloilla." AK- ja LPA-korttelialueiden itä-



puolelle sijoittuu puisto VP, jossa kulkee Strömstadinkujaksi nimetty ulkoilutie. Puiston itäpuolelle jää Kylätien varren ympäristöltään säilytettävä asuinkerrostalokortteli. Kylänevankujan ja Kylätien kulmassa sijaitsevan vanhusten asuinkerrostalon tontti on osoitettu asuin-, liike-, toimisto- ja julkisten palvelutilojen korttelialueeksi ALP. Pihoihin ja ulkoalueisiin liittyen koko suunnittelualuetta koskien on määrätty, ettei tontteja saa aidata ja liittyminen puistoon tai toiseen tonttiin tulee toteuttaa saumattomasti. Rakentamatta jäävät tontinosat, joita ei käytetä kulkuteinä, leikki- ja oleskelualueina tai pysäköimiseen, tulee istuttaa ja niillä oleva elinvoimainen puusto säilyttää.

Asemakaavan muutoksen osallistumis- ja arviointisuunnitelmasivustossa kaupunginmuseo totesi, että asemakaavan muutokselle asetettu tavoite kerrostalovaltaisesta rakentamisesta suunnittelualueella olisi hyvin suunnitellen ja toteuttaen mahdollinen. Kaupunginmuseo korosti aiemmat, jo voimassa olevaa asemakaavaa laadittaessa asettamansa tavoitteet lähiympäristölle ominaisesta mittakaavasta ja kaavallisesta periaatteesta, joita myös esillä olevassa asemakaavan muutoksessa tulee noudattaa. Mittakaavan lisäksi uudisrakennusten hahmoon ja materiaaleihin tulisi kiinnittää huomiota, jotta ne sopeutuisivat lähiympäristöönsä. Alueen vehreän luonteen säilymistä tulisi tukea ja vahvistaa uusien kortteleiden kasvillisuuden ja istutusten avulla. Voimassa olevan asemakaavan mukaisesti pienen puistovyöhykkeen sisällyttäminen uuteen kokonaisuuteen nähtiin toivottavana vehreyttä säilyttävänä ja tukevana tekona. Lisäksi kaupunginmuseo piti tärkeänä, ettei olemassa oleviin asuinkortteleihin sijoitettu lisärakentamista, jotta aleen inhimillinen mittakaava ja puistomaiset katutilat ja pihat saadaan säilymään. Varsinaisia kohdekohtaisia suojelutavoitteita kaupunginmuseo ei kuitenkaan esittänyt, joskin totesi tärkeäksi tavoitteeksi olemassa olevan rakennuskannan käytön ja tarvittaessa muokkaamisen sille luonteenomaisella tavalla.

Edellä mainittuun viitaten kaupunginmuseo katsoo, että esillä olevassa asemakaavan muutoksen ehdotuksessa on pyritty ottamaan huomioon olemassa olevan rakennetun ympäristön mittakaavaa ja ominaisluonnetta määräämällä kerrosluvuksi korkeintaan viisi ja antamalla monia erilaisia rakennusten ulkoasua, kuten kattomuotoa, koskevia määräyksiä. Etelähaagalaiseen vehreyteen ja avoimeen korttelirakenteeseen perustuvaa ominaisluonnetta on pyritty huomioimaan rakennusten sijoittelussa. Isonnevantien varteen on jätetty tilaa puille ja pensaille ja korttelirakenne jäsenelty avoimeksi istutettavaksi määrättyjen alueiden erottamalla rakennusaloilla. Myös Strömstadinkujan varren puusto ja kalliot on tarkoitettu säilyttää mahdollisimman laajalti, sillä niiden osalle on osoitettu puistoa. On kuitenkin huomattava, että rakennusalat mahdollistavat rakennusrungoiltaan myös melko massiivisia rakennuksia, mikä nykyrakentamisen kerroskorkeuksilla ja rakenteilla toteu-



tettuna luo hahmoiltaan olemassa oleviin rakennuksiin verrattuna selvästi jyrkempiä asuinkerrostaloja, eikä näin ollen ole olevan ympäristön kannalta toivottavaa. Voimassa olevan asemakaavan mukaista pientä puistovyöhykettä ei ehdotukseen valitettavasti ole sisällytetty. Lisäksi kaupunginmuseo toteaa, että suunnittelualueen keskellä sijaitsevan asuinkerrostalon rakennusalan poistaminen jättäisi kokonaisuuden selvästi hengittävämmäksi ja mahdollistaisi pidemmät näkymät korttelin läpi ja muutoinkin rakennusalojen väljemmän sijoittelun. Rakentamaton, avoin vyöhyke korttelin keskellä myös säilyttäisi omalla tavallaan muistuman paikan historiasta, perinteikkästä Steniuksenkentästä.

Kaupunginmuseolla ei ole muuta huomautettavaa Steniuksenkentän alueen asemakaavan muutoksen ehdotukseen.

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala Kulttuuripalvelukokonaisuus Kaupunginmuseo Kulttuuriperintöyksikkö 27.1.2020

Lisätiedot

Anne Salminen, tutkija, puhelin: 310 36501
anne.salminen(a)hel.fi

Kaupunkiympäristön toimiala Palvelut ja luvat -palvelukokonaisuus Kaupunkimittauspalvelut Kartat ja paikkatiedot Yksikön päällikkö 28.04.2021 § 17

HEL 2019-011024 T 10 03 03

Päätös

Yksikön päällikkö päätti hyväksyä asemakaavan 12697 pohjakartan kaupunginosassa 29 Haaga. Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.

Päätöksen perustelut

Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimialan kaupunkimittauspalvelut on valmistanut asemakaavan pohjakartan:

Asemakaavan numero: 12697
Kaupunginosa: 29 Haaga
Kartoituksen työnumero: 36/2020
Pohjakartta valmistunut: 27.10.2020
Tasokoordinaatisto: ETRS-GK25
Korkeusjärjestelmä: N2000

Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.



Kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden asiakkuusjohtaja on päätöksellä (4§/1.6.2017) siirtänyt hallintosäännön 16 luvun 8 § 2 momentin 7 kohdan toimivallan hyväksyä kaavoja varten valmistetut pohjakartat kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden kaupungingeodeetille sekä kartat ja paikkatiedot -yksikön päällikölle.

Lisätiedot

Merja Kyyrö, vastaava kartoittaja, puhelin: 310 31911
merja.kyyro(a)hel.fi
Timo Tolkki, yksikön päällikkö, puhelin: 310 31883
timo.tolkki(a)hel.fi



§ 192

Ledamoten Suldaan Said Ahmeds motion om ockupation av de palestinska områdena och om Helsingfors stads upphandlingar

HEL 2021-006118 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige betraktar motionen som slutbehandlad.

Dessutom godkände stadsfullmäktige följande hemställningskläm:

Stadsfullmäktige förutsätter att staden utreder möjligheten att
a) utesluta produkter i anslutning till bosättningsverksamhet från stadens upphandlingar med stöd av frivilliga uteslutningsgrunder i upphandlingslagen b) beakta ett människorättsligt perspektiv allt bättre i alla upphandlingar med tyngdpunkt på i synnerhet de upphandlingar vars värde underskrider tröskelvärdet i upphandlingslagen.

Behandling

Förslag om återremiss

Ledamoten Jussi Halla-aho understödd av ledamoten Seida Sohrabi föreslog att stadsfullmäktige återremitterar ärendet till stadsstyrelsen för ny beredning med följande motivering:

Stadsfullmäktige återremitterar ärendet för behandling så att följande punkter som godkändes efter stadsstyrelsens omröstning 13.6.2022 ska raderas från motiveringstexten.

Stycke 14: "Finlands utrikesministerium har konstaterat att Israels bosättningsverksamhet bryter mot internationell rätt."

Stycke 16b: "Staden kan ställa särskilda villkor för ansvarsfullhet som gäller upphandlingsobjekten i sina upphandlingar. Villkoren kan gälla till exempel sociala aspekter. Stadsstyrelsen anser att sådana villkor ska användas då det är möjligt för att främja ansvarsfulla upphandlingar."

Stycke 21: "Stadsstyrelsen uppmanar dock att granska alla kommunens upphandlingar ur ett människorättsligt perspektiv inom ramen för stadens upphandlingsstrategi. Stadsstyrelsen uppmanar dessutom att överväga användningen av särskilda villkor i upphandlingsavtal för att säkerställa ansvarsfullhet då det är möjligt enligt upphandlingslagen."



22.06.2022

Stycke 26 ska ersättas med följande formulering: "Upphandlingsstrategins formulering ska inte försöka tolkas på ett sätt som skulle stå i strid med upphandlingslagen. Regionala villkor som avser kränkningar av de mänskliga rättigheterna kan således inte vara villkor för ett upphandlingsavtal."

5 omröstningen

JA-förslag: Behandlingen fortsätter

NEJ-förslag: Ledamoten Jussi Halla-ahos förslag om återremiss

Ja-röster: 53

Mukhtar Abib, Hilikka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Fatim Diarra, Nora Grotenfelt, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Joel Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Zahra Karimy, Mai Kivellä, Laura Kolbe, Laura Kolehmainen, Minja Koskela, Anna Lemström, Minna Lindgren, Petra Malin, Annica Moore, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Jenni Pajunen, Amanda Pasanen, Sanna-Leena Perunka, Suvi Pulkkinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Saana Rossi, Pekka Sauri, Nina Suomalainen, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Coel Thomas, Pilvi Torsti, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Ozan Yanar

Nej-röster: 23

Harry Bogomoloff, Maaret Castrén, Mika Ebeling, Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Atte Kaleva, Marko Kettunen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Heimo Laaksonen, Teija Makkonen, Otto Meri, Matti Niiranen, Dani Niskanen, Pia Pakarinen, Mikko Paunio, Mari Rantanen, Risto Rautava, Sari Sarkomaa, Mirita Saxberg, Seida Sohrabi, Maarit Vierunen

Blanka: 5

Anniina Iskanius, Ville Jalovaara, Mia Nygård-Peltola, Matias Pajula, Daniel Sazonov

Frånvarande: 4

Emma Kari, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Anni Sinnemäki

Stadsfullmäktige beslutade fortsätta behandlingen av ärendet.

Hemställningsläm



Ledamoten Minja Koskela understödd av ledamoten Mia Haglund föreslog följande hemställningskläm:

Stadsfullmäktige förutsätter att staden utreder möjligheten att a) utesluta produkter i anslutning till bosättningsverksamhet från stadens upphandlingar med stöd av frivilliga uteslutningsgrunder i upphandlingslagen b) beakta ett människorättsligt perspektiv allt bättre i alla upphandlingar med tyngdpunkt på i synnerhet de upphandlingar vars värde underskrider tröskelvärdet i upphandlingslagen.

Stadsfullmäktige godkände först stadsstyrelsens förslag.

6 omröstningen

JA-förslag: Ledamoten Minja Koskelas förslag till hemställningskläm
NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 44

Mukhtar Abib, Hilka Ahde, Mahad Ahmed, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Fatim Diarra, Tuula Haatainen, Mia Haglund, Joel Harkimo, Eveliina Heinäluoma, Fardoos Helal, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Shawn Huff, Zahra Karimy, Mai Kivelä, Laura Kolhmainen, Minja Koskela, Anna Lemström, Minna Lindgren, Petra Malin, Annica Moore, Sami Muttilainen, Tuomas Nevanlinna, Kimmo Niemelä, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Amanda Pasanen, Suvi Pulkkinen, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Saana Rossi, Pekka Sauri, Nina Suomalainen, Ilkka Taipale, Coel Thomas, Pilvi Torsti, Tuomas Tuomi-Nikula, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Ozan Yanar

Nej-röster: 17

Harry Bogomoloff, Mika Ebeling, Jussi Halla-aho, Nuutti Hyttinen, Atte Kaleva, Marko Kettunen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Heimo Laaksonen, Teija Makkonen, Dani Niskanen, Mia Nygård-Peltola, Mikko Paurio, Sanna-Leena Perunka, Mari Rantanen, Sari Sarkomaa, Seida Sohrabi

Blanka: 20

Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Maa-ret Castrén, Nora Grotenfelt, Juha Hakola, Anniina Iskanius, Ville Jalovaara, Laura Kolbe, Otto Meri, Björn Månsson, Matti Niiranen, Pia Parkarinen, Terhi Peltokorpi, Marcus Rantala, Risto Rautava, Laura Ris-sanen, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Maarit Vierunen



Frånvarande: 4

Emma Kari, Mika Raatikainen, Anni Sinnemäki, Johanna Sydänmaa

Stadsfullmäktige godkände ledamoten Minja Koskelas förslag till hemställningskläm.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Henri Kähönen, stadssekreterare, telefon: 310 36027
henri.kahonen(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuustoaloite 19.05.2021 Said Ahmed Suldaan Loppu Israelin miehi-
tyksen tukemiselle

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Ledamoten Suldaan Said Ahmed och 19 övriga ledamöter föreslår i sin motion att staden i fortsättningen binder sig att inte sluta avtal med sådana företag som gynnas av den olagliga ockupationen av de palestinska områdena. Dessutom föreslår ledamöterna att staden utreder om den för tillfället samarbetar med parter som gynnas av ockupationen, och vid behov säger upp sådana avtal.

Upphandlingsdirektivet och upphandlingslagen

I Finland har Europeiska unionens upphandlingsdirektiv (2014/24/EU) införlivats i det nationella rättssystemet genom att anta en lag om offentlig upphandling och koncession (1397/2016; upphandlingslagen), som trädde i kraft 1.1.2017. Därmed har den nationella upphandlingslagen en central roll för bedömning av ärendet.

Upphandlingar som överstiger det nationella gränsvärdet i upphandlingslagen ska konkurrensutsättas genom ett lagstadgat förfarande. I upphandlingslagen anges en uttömmande lista över de obligatoriska och frivilliga grunder för att utesluta en anbudsgivare från ett anbuds-förfarande. Delaktighet i bosättningsverksamhet är varken en obligatorisk eller en frivillig uteslutningsgrund.



En anbudsgivare kan också uteslutas om anbudsgivarens anbud inte motsvarar kraven i anbudsfrågan. I anbudsfrågan kan den upphandlande enheten ställa lämplighetskrav som gäller registrering av anbudsgivare, deras ekonomiska och finansiella ställning samt deras tekniska och yrkesmässiga kvalifikationer. Kraven ska vara kopplade till föremålet för upphandlingen på så sätt att de säkerställer att anbudssökanden eller anbudsgivaren har förmågan att fullgöra upphandlingskontraktet i fråga. Kraven ska vara objektiva, icke-diskriminerande och proportionerliga.

Delaktighet i bosättningsverksamhet gäller varken registrering av anbudsgivare, deras ekonomiska och finansiella ställning eller deras tekniska och yrkesmässiga kvalifikationer. Därför utgör det inget lämplighetskrav som tillåts i upphandlingslagen och det kan inte ställas som krav för anbudsgivare.

Med anledning av det som anges ovan och på grund av bestämmelserna i upphandlingslagen kan staden inte utesluta en anbudsgivare eller förkasta ett anbud på basis av att anbudsgivaren har deltagit i bosättningsverksamhet.

Upphandlingar som står utanför upphandlingslagens tillämpningsområde

I upphandlingslagen bestäms ett tröskelvärde på 60 000 euro för upphandling av varor och tjänster. Upphandlingslagen tillämpas inte på upphandlingar vars uppskattade värde underskrider tröskelvärdet. Om en upphandling vars värde underskrider tröskelvärdet ändå konkurransutsätts ska den upphandlande enheten även då ställa objektiva och icke-diskriminerande krav på valet av anbudsgivare. Man ska ta i beaktande även förvaltningens allmänna rättsprinciper, såsom ändamålsprincipen enligt vilken en myndighet får utöva offentlig makt endast för lagliga ändamål.

När det som nedan sägs om kommunens verksamhetsområde dessutom tas i beaktande kan de grunder som nämns i motionen inte heller tillämpas som krav i valet av anbudsgivare i konkurrensutsättning av små upphandlingar.

Kommunens verksamhetsområde och utrikespolitisk verksamhet

Utgångspunkten för kommunens verksamhet är att verksamheten är regional och koncentrerar sig inom kommungränserna. Nuförtiden utövar kommuner dock ett omfattande internationellt samarbete som kan anses ha en etablerad ställning i kommunens verksamhet.

Frågan om internationellt samarbete ingår i kommunens verksamhetsområde avgörs enligt samma principer som gäller gränserna för kom-



munens verksamhetsområde på en mer allmän nivå. Därmed ska kommunen beakta bland annat att verksamheten i fråga är i kommuninvånarnas intresse och att satsningen på verksamheten är i rimligt förhållande till de mål som ska eftersträvas.

Till exempel vänortsverksamhet anses höra till kommunens verksamhetsområde (HFD 1982 II 18). Det anses även att kommunen kan ge humanitär hjälp om beslutet inte innebär att kommunen tar ställning till utrikespolitiska frågor eller interna angelägenheter av en annan stat (HFD 1983 II 35). Helsingfors stad har nyligen fattat ett engångsbeslut om att ge humanitär hjälp åt offren i kriget i Ukraina (Pri 3.3.2022 § 33).

Det internationella samarbetet som kommuner utövar ska vara separat från ställningstaganden i utrikespolitiska frågor, till vilka domstolar förhåller sig negativt (HFD 1983 II 28). Den förbehållsamma attityden motiveras i rättslitteraturen med att kommunen inte får utöva utrikespolitik eller förbinda kommunmedlemmar till sådana ställningstaganden som de eventuellt inte ideologiskt eller annars godkänner.

Enligt 93 § i grundlagen leds Finlands utrikespolitik av republikens president i samverkan med statsrådet. I enlighet med statsrådets förordning 1171/2005 ingår beredning och verkställande av utrikespolitiken i utrikesministeriets uppgifter. Finlands utrikesministerium har konstaterat att Israels bosättningsverksamhet bryter mot internationell rätt.

Det som föreslås i motionen innebär ett ställningstagande till en främmande stats verksamhet. Dessutom föreslås i motionen att staden vidtar åtgärder som liknar sanktioner. På grund av åtgärdernas utrikespolitiska karaktär kan de inte anses ingå i kommunens verksamhetsområde. Staden kan ställa särskilda villkor för ansvarsfullhet som gäller upphandlingsobjekten i sina upphandlingar. Villkoren kan gälla till exempel sociala aspekter. Stadsstyrelsen anser att sådana villkor ska användas då det är möjligt för att främja ansvarsfulla upphandlingar.

Övriga konflikter, jämlikhet och konsekvens

I motionen föreslås att staden binder sig att inte sluta avtal och vid behov säga upp avtal med parter som gynnas av ockupationen av de palestinska områdena. Det finns ändå motsvarande situationer där det i diskussioner inom den internationella gemenskapen föreslås att en part i en konflikt har gjort sig skyldig till en olaglig ockupation eller någon annan verksamhet som bryter mot den internationella rätten.

Enligt förvaltningslagen ska myndigheternas åtgärder vara jämlika och opartiska. Ur ett jämlikhetsperspektiv skulle det vara problematiskt och inkonsekvent om kommunen inte ingick avtal med en anbudsgivare som anses gynnas av ockupationen av de palestinska områdena och



samtidigt fortsatte motsvarande avtalsverksamhet med övriga parter som påstås gynnas av en annan ockupation som anses olaglig eller någon annan verksamhet som bryter mot den internationella rätten.

Dessutom skulle det vara inkonsekvent om, bland alla möjliga brott mot den internationella rätten eller andra gärningar som den internationella gemenskapen fördömer, endast en ockupation implementerad av en stat ansågs som en grund för uteslutning från Helsingfors stads upphandlingar.

Såsom det konstateras ovan ingår det inte i kommunens verksamhetsområde att ta ställning till konflikter mellan främmande stater eller inom en främmande stat, eller att reagera på dem med t.ex. ekonomiska sanktioner, utan sådana åtgärder är en del av statens utrikespolitik.

Med hänvisning till det som konstateras ovan betraktar stadsstyrelsen att det inte finns rättsliga förutsättningar för de åtgärder som föreslås i motionen. Stadsstyrelsen uppmanar dock att granska alla kommunens upphandlingar ur ett människorättsligt perspektiv inom stadens upphandlingsstrategi. Stadsstyrelsen uppmanar dessutom att överväga användningen av särskilda villkor i upphandlingsavtal för att säkerställa ansvarsfullhet då det är möjligt enligt upphandlingslagen.

Mänskliga rättigheter i Helsingfors stads upphandlingsstrategi

Mänskliga rättigheter nämns i Helsingfors upphandlingsstrategi i samband med temat effektivitet och ansvarsfullhet. Enligt temats prioriterade val är Helsingfors upphandlingar ansvarsfulla, effektiva och klimatsmarta. I beskrivningen av det prioriterade valet konstateras att staden i sina upphandlingar ska fästa särskild uppmärksamhet vid arbetsrätten och de mänskliga rättigheterna.

Ett av målen inom temat effektivitet och ansvarsfullhet är att främja socialt ansvar i upphandlingar, dvs. att förverkliga de grundläggande rättigheterna i arbetslivet och de mänskliga rättigheterna. Målet förtydligas enligt följande: "Vi förutsätter av våra avtalspartner verksamhet där de anställdas mänskliga rättigheter och de grundläggande rättigheterna i arbetslivet respekteras." En central åtgärd som anknyter till målet är att få målen och villkoren som gäller mänskliga rättigheter och de grundläggande rättigheterna i arbetslivet med i stadens avtal.

Med de ovan nämnda målen avses framför allt leverantörens anställdas mänskliga rättigheter och grundläggande rättigheter i arbetslivet. Stadsstyrelsen konstaterar att det är möjligt att beakta de mänskliga rättigheterna i upphandlingsverksamheten till den del som de har ett samband med upphandlingens objekt. Att främja det sociala ansvaret i upphandlingarna utvidgar dock inte kommunens möjlighet att ta ställ-



ning till konflikter mellan främmande stater eller inom en främmande stat. Detta hör inte till kommunens verksamhetsområde på det sätt som beskrivs ovan.

Enligt upphandlingslagstiftningen ska upphandlingarnas villkor vara kopplade till upphandlingsavtalets objekt, dvs. varan som tillverkas, tjänsten som utförs eller den byggnadsentreprenad som ska genomföras. Till exempel kan mänskliga rättigheter och grundläggande rättigheter i arbetslivet för leverantörens arbetstagare vara ett villkor för upphandlingen, eftersom varans eller tjänstens tillverkningsprocessen direkt påverkar upphandlingens objekt.

Helsingfors stads upphandlingsstrategi är skriven för att styra stadens upphandlingar. Stadsstyrelsen konstaterar att Helsingfors har förbundit sig till att följa sin egen strategi och främja mänskliga rättigheter globalt och lokalt. Upphandlingsstrategin ska tolkas på ett sätt som inte står i strid med upphandlingslagen eller övrig lagstiftning.

Tidigare beslutshistorik

Stadsstyrelsen beslutade 8.11.2021 (§ 817) att återremittera förslaget för ny beredning. Stadsstyrelsen konstaterar i sitt beslut att ”i beredningen utreds, vid behov genom att höra utomstående lagsakkunniga, hur företagets delaktighet i allvarliga brott mot den internationella rätten – i detta sammanhang delaktighet i bosättningsverksamhet – är i förhållande till EU-direktiv (såsom 2004/18/EG) som gäller tjänsteproducenter, d.v.s. kan staden utesluta ett företag från anbudsförfaranden med stöd av direktiv. Dessutom utreds om grunden som nämns i förslaget, d.v.s. bosättningsverksamheten, kan inkluderas i Helsingfors stads villkorliga uppsägningsklausuler.”

Stadsstyrelsen föreslog 7.2.2022 (§ 108) stadsfullmäktige att stadsfullmäktige betraktar motionen som slutbehandlad. Stadsstyrelsens beslutsmotivering avvek från föredragandes förslag.

Stadsfullmäktige beslutade 16.2.2022 (§ 33) att återremittera förslaget för ny beredning.

Till följd av diskussionen som förts vid stadsfullmäktiges sammanträde har motionssvaret kompletterats med ett stycke om mänskliga rättigheter inom Helsingfors stads upphandlingsstrategi.

Motionen har också fått en ny rubrik vid beredningen som avviker från motionens ursprungliga rubrik.



Enligt 30 kap. 11 § 2 mom. i förvaltningsstadgan ska stadsstyrelsen förelägga fullmäktige en motion som undertecknats av minst 15 ledamöter.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Henri Kähönen, stadssekreterare, telefon: 310 36027
henri.kahonen(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Valtuustoaloite 19.05.2021 Said Ahmed Suldaan Loppu Israelin miehi-
tyksen tukemiselle

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 13.06.2022 § 450

HEL 2021-006118 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto katsoo aloitteen loppuun käsitellyksi.

Käsittely

13.06.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Vastaehdotus:

Paavo Arhinmäki: Lisätään kappaleen 15 loppuun lause: "Suomen ulkoministeriö on todennut Israelin siirtokuntatoiminnan kansainvälisen oikeuden vastaiseksi."

Lisätään kappaleen 16 jälkeen uusi kappale 16b: "Kaupunki voi asettaa hankinnoille vastuullisuutta koskevia, hankinnan kohteeseen liittyviä erityisehtoja. Ehdot voivat liittyä esimerkiksi sosiaalisiin näkökohtiin. Kaupunginhallitus katsoo, että tällaisia ehtoja tulee mahdollisuuksien mukaan käyttää hankintojen vastuullisuuden edistämiseksi."

Lisätään kappaleen 21 loppuun: "Kaupunginhallitus kannustaa kuitenkin tarkastelemaan ihmisoikeusnäkökulmaa kaikissa kunnan hankinno-



issa kaupungin hankintastrategian puitteissa. Lisäksi kaupunginhallitus kehottaa harkitsemaan erityisehtojen käyttöä hankintasopimuksissa vastuullisuuden varmistamiseksi silloin, kun se on hankintalain näkökulmasta mahdollista."

Korvataan kappale 26 kokonaisuudessaan oheisella tekstillä:
"Helsingin kaupungin hankintastrategia on kirjoitettu ohjaamaan kaupungin hankintoja. Kaupunginhallitus toteaa, että Helsinki on sitoutunut noudattamaan omaa strategiaansa ja edistämään ihmisoikeuksia globaalisti ja paikallisesti. Hankintastrategiaa on tulkittava tavalla, joka ei ole ristiriidassa hankintalain tai muun lainsäädännön kanssa."

Kannattaja: Elisa Gebhard

Äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Paavo Arhinmäen vastaehdotuksen mukaisesti muutettuna

Jaa-äännet: 6

Jussi Halla-aho, Anniina Iskanius, Sari Sarkomaa, Daniel Sazonov, Juhana Vartiainen, Maarit Vierunen

Ei-äännet: 9

Paavo Arhinmäki, Elisa Gebhard, Titta Hiltunen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Anni Sinnemäki, Reetta Vanhanen, Ozan Yanar

Kaupunginhallitus hyväksyi Paavo Arhinmäen vastaehdotuksen mukaisesti muutetun ehdotuksen äänin 9 - 6.

06.06.2022 Pöydälle

30.05.2022 Pöydälle

07.02.2022 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

31.01.2022 Pöydälle

24.01.2022 Pöydälle

08.11.2021 Palautettiin

01.11.2021 Pöydälle

Esittelijä

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna



Lisätiedot

Henri Kähönen, kaupunginsihteerin, puhelin: 310 36027
henri.kahonen(a)hel.fi

Stadsfullmäktige 16.02.2022 § 33

HEL 2021-006118 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade återremittera ärendet för ny beredning.

Behandling

16.02.2022 Återremitterades

Ledamoten Maarit Vierunen understödd av ledamoten Marcus Rantala föreslog att ärendet återremitteras för ny beredning så att de åtgärder som föreslås i motionen eller i stadsstyrelsens svar inte vidtas. Både motionens ursprungliga innehåll och stadsstyrelsens förslag ska betraktas som ett utrikespolitiskt ställningstagande och på så sätt som en åtgärd som inte hör till kommunens verksamhetsområde

1 omröstningen

Fortsatt behandling av ärendet JA, återremiss NEJ

JA-förslag: Behandlingen fortsätter

NEJ-förslag: Ärendet återremitteras för ny beredning enligt ledamoten Maarit Vierunens motivering

Ja-röster: 39

Hilkka Ahde, Mahad Ahmed, Alviina Alametsä, Outi Alanko-Kahiluoto, Paavo Arhinmäki, Fatim Diarra, Elisa Gebhard, Mia Haglund, Eveliina Heinäluoma, Titta Hiltunen, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Jukka Järvinen, Emma Kari, Elina Kauppila, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Vesa Korkkula, Minja Koskela, Minna Lindgren, Petra Malin, Nina Kataariina Miettinen, Sami Muttilainen, Tuomas Nevanlinna, Johanna Nuorteva, Maria Ohisalo, Amanda Pasanen, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Pekka Sauri, Anni Sinnemäki, Ilkka Taipale, Pilvi Torsti, Erkki Tuomioja, Thomas Wallgren, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Sanna Vesikansa, Ozan Yanar

Nej-röster: 44

Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdóttir Sandelin, Maaret Castrén, Mika Ebeling, Nora Grotenfelt, Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Harry Harkimo, Joel Harkimo, Nuutti Hyttinen, Anniina Iskanus, Ville Jalovaara, Mikael Jungner, Atte Kaleva, Anna Karhumaa, Arja Karhu-



22.06.2022

vaara, Marko Kettunen, Pia Kopra, Laura Korpinen, Sini Korpinen, Teija Makkonen, Otto Meri, Seija Muurinen, Björn Månsson, Dani Niskanen, Mia Nygård-Peltola, Matias Pajula, Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Marcus Rantala, Mari Rantanen, Risto Rautava, Pirkko Ruohonen-Lerner, Wille Rydman, Sari Sarkomaa, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Nina Suomalainen, Elina Valtonen, Juhana Vartiainen, Maarit Vierunen

Blanka: 1
Atte Harjanne

Frånvarande: 1
Timo Harakka

Stadsfullmäktige beslutade återremittera ärendet till stadsstyrelsen för ny beredning.

Föredragande
Stadsstyrelsen

Upplysningar
Henri Kähönen, stadssekreterare, telefon: 310 36027
henri.kahonen(a)hel.fi



22.06.2022

Ärende/13
Sekretessbelagd
MyndOffL (621/1999)
24.1 § 17 p

§ 193
Sekretessbelagd (MyndOffL (621/1999) 24.1 § 17 p)



§ 194

Kokouksessa jätetyt aloitteet

Beslut

Fullmäktigemotioner

- Ledamoten Mia Haglunds motion om att förbättra vårdkedjan för och tillgängligheten av missbrukartjänster (37)
- Ledamoten Reetta Vanhanens motion om att utöka andelen vegetarisk mat i lekparksmåltider (34)
- Ledamoten Coel Thomas motion om en strategi för att minska narkotikarelaterade dödsfall och övriga rusmedelsskador (34)
- Ledamoten Johanna Sydänmaas motion om att kompensera för försenade löner för stadens anställda (30)
- Ledamoten Hilikka Ahdes motion om att underlätta närståendevård på närståendevårdarens stadigvarande fritidsort
- Ledamoten Petra Malins motion om att skydda barn och unga från UV-strålning vid stadens tjänster (28)
- Ledamoten Saana Rossis motion om att plantera vilda växter i parker och stadens planteringar (28)
- Ledamoten Mahad Ahmeds motion om en simtur för damer vid Östra centrumets simhall (26)
- Ledamoten Sri Sarkomaas motion om att fastställa produktionskostnader inom social- och hälsovårdstjänster samt att göra dem mer transparenta och jämförbara (25)
- Ledamoten Otso Kivekäs motion om principer för byggande vid kanten av gator (25)
- Ledamoten Suvi Pulkkinens motion om att förebygga differentiering inom utbildningen genom att öka informationen om elevupptagning och val av skola (25)
- Ledamoten Tuomas Rantanens motion om att öka användningen av Kronbergsstrandens Oljetank 468 för kulturbruk (20)
- Ledamoten Sirpa Asko-Seljavaaras motion om trafiksäker låg växtlighet vid rondeller (7)

Budgetmotioner

- Ledamoten Mari Rantanens budgetmotion om avgiftsfri ledighet för närståendevårdare (17)
- Ledamoten Mari Rantanens budgetmotion om ett löneprogram för brandmän (16)
- Ledamoten Mari Rantanens budgetmotion om att utöka den tillfälliga vården för personer med utvecklingsstörning (19)



22.06.2022

Asia/14

Sökande av ändring

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



22.06.2022

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 181, 182, 183 (Kohdat 1 - 3), 185, 192 ja 194 §:t.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §

2

VALITUSOSOITUS

Pöytäkirjan 183 (Kohdat 4 - 5), 184, 186, 187, 188 ja 193 §:t.

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Valitusoikeus

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianomainen)
- kunnan jäsen.

Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksi-saannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusperusteet

Postiosoite
PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin
+358 9 310 1641
Faksi

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
FI0680001200062637
Alv.nro
FI02012566



22.06.2022

Kunnallisvalituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä
- päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa
- päätös on muuten lainvastainen.

Valittajan tulee esittää valituksen perusteet ennen valitusajan päättymistä.

Valitusviranomainen

Kunnallisvalitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on 24.12.2021 saakka seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi
Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Faksinumero: 029 56 42079
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 42000

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on 27.12.2021 alkaen seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi
Postiosoite: Sörnäistenkatu 1
00580 HELSINKI
Faksinumero: 029 56 42079
Käyntiosoite: Sörnäistenkatu 1
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa: <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa on ilmoitettava:



22.06.2022

1. päätös, johon haetaan muutosta (valituksen kohteena oleva päätös);
2. miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi (vaatimukset);
3. vaatimusten perustelut;
4. mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava valittajan nimi ja yhteystiedot. Jos puhevaltaa käyttää valittajan laillinen edustaja tai asiamies, myös tämän yhteystiedot on ilmoitettava. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireillä ollessa ilmoitettava viipymättä hallintotuomioistuimelle.

Valituksessa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (prosessiosoite). Mikäli valittaja on ilmoittanut enemmän kuin yhden prosessiosoitteen, voi hallintotuomioistuin valita, mihin ilmoitetuista osoitteista se toimittaa oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat.

Oikaisuvaatimuksen tekijä saa valittaessaan oikaisuvaatimus päätöksestä esittää vaatimuksilleen uusia perusteluja. Hän saa esittää uuden vaatimuksen vain, jos se perustuu olosuhteiden muutokseen tai oikaisuvaatimuksen tekemisen määräajan päättymisen jälkeen valittajan tietoon tulleeseen seikkaan.

Valitukseen on liitettävä:

1. valituksen kohteena oleva päätös valitusosoituksineen;
2. selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta;
3. asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Muutoksenhakuasian vireillepanijalta peritään oikeudenkäyntimaksun mukaan kuin tuomioistuimmaksulaissa (1455/2015) säädetään. Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä.



22.06.2022

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

3 VALITUSOSOITUS

Pöytäkirjan 189, 190 ja 191 §:t.

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Valitusoikeus

Tähän päätökseen saa hakea muutosta

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen
- viranomainen toimialaansa kuuluvissa asioissa
- maakunnan liitto ja kunta, joiden alueella kaavassa osoitetulla maankäytöllä on vaikutuksia
- rekisteröity paikallinen tai alueellinen yhteisö toimialaansa kuuluvissa asioissa toimialueellaan.

Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Kunnan jäsenen, asianosaisen ja muun valittamaan oikeutetun katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannu-



22.06.2022

saatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusperusteet

Valituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä
- päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa
- päätös on muuten lainvastainen.

Valitusviranomainen

Kunnallisvalitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on 24.12.2021 saakka seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi
Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Faksinumero: 029 56 42079
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 42000

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on 27.12.2021 alkaen seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi
Postiosoite: Sörnäistenkatu 1
00580 HELSINKI
Faksinumero: 029 56 42079
Käyntiosoite: Sörnäistenkatu 1
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa: <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta



22.06.2022

- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai ehyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 260 euron oikeudenkäyntimaksun. Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä. Maksua ei myöskään peritä eräissä asiaryhmissä eikä myöskään mikäli asianosainen on muualla laissa vapautettu maksusta. Maksuvelvollinen on vireillepanija ja maksu on valituskirjelmäkohtainen.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: 09 310 13700



22.06.2022

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

ANVISNINGAR FÖR SÖKANDE AV ÄNDRING

1 FÖRBUD MOT SÖKANDE AV ÄNDRING

181, 182, 183, 185 och 192 § i protokollet.

Ändring i beslutet får inte sökas eftersom beslutet gäller beredning eller verkställighet.

Tillämpat lagrum: 136 § i kommunallagen

2 BESVÄRSANVISNING

184, 186, 187, 188 och 193 § i protokollet.

Ändring i beslutet söks genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas

- av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- av kommunmedlemmarna

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärsskriften ska inlämnas till besvärsmyndigheten senast besvärstidens sista dag under besvärsmyndighetens öppettid.

Om beslutet har delgetts per post anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Om beslutet har delgetts som elektroniskt meddelande anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet avsändes, om inte något annat påvisas.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller



22.06.2022

midsommarafton eller en helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter
- beslutet annars strider mot lag

Ändringssökanden ska framföra besvärsgrunderna innan besvärstiden går ut.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvär anføres hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Förvaltningsdomstolens besöksadress fram till 24.12.2021 är den följande

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Adress: Banbyggargvägen 5
00520 HELSINGFORS
Faxnummer: 029 56 42079
Telefonnummer: 029 56 42000

Förvaltningsdomstolens besöksadress från och med 27.12.2021 är den följande

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Adress: Sörnäsgatan 1
00580 HELSINGFORS
Faxnummer: 029 56 42079
Telefonnummer: 029 56 42000

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/sv>

Formen för och innehållet i besvärsskriften

Besvär ska anföras skriftligen. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvärsskriften ska uppges:



22.06.2022

1. det beslut i vilket ändring söks, (det överklagade beslutet);
2. till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (yrkandena);
3. grunderna för yrkandena;
4. vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvären ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Medan besvären är anhängiga ska förvaltningsdomstolen utan dröjsmål underrättas om ändringar i kontaktuppgifterna.

Besvären ska också innehålla uppgift om postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (processadress). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

När den som har begärt omprövning anför besvär över det beslut som fattats med anledning av begäran om omprövning, får denne lägga fram nya grunder för sina yrkanden. Ändringssökanden i fråga får framställa nya yrkanden endast om de grundar sig på förändrade förhållanden eller på omständigheter som ändringssökanden fått kännedom om efter det att tidsfristen för begäran om omprövning gått ut.

Till besvärsskriften ska följande fogas:

1. det överklagade beslutet med besvärсанvisning;
2. utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa;
3. de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Hos den som har inlett ett ärende som gäller sökande av ändring tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter



22.06.2022

(1455/2015).

Om förvaltningsdomstolen ändrar det överklagade beslutet till förmån för ändringssökanden tas ingen rättegångsavgift ut.

Protokoll

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratorskontor.

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postadress: PB 10
00099 HELSINGFORS STAD
Besöksadress: Helsingfors stads registratorskontor
Norra esplanaden 11-13
Telefonnummer: 09 310 13700

Registratorskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00

3

BESVÄRSANVISNING

189, 190 och 191 § i protokollet.

Ändring i beslutet söks genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas

- av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- av en kommunmedlem
- av en myndighet i ärenden som hör till dess verksamhetsområde
- av förbund på landskapsnivå och kommuner för vars område den markanvändning som anges i planen har konsekvenser
- av en registrerad lokal eller regional sammanslutning i ärenden som hör till dess verksamhetsområde.

Besvärstid

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärsskriften ska inlämnas till besvärsmyndigheten senast den sista dagen av besvärstiden under besvärsmyndighetens öppettid.



22.06.2022

En kommunmedlem, en part eller en annan aktör som har besvärsmätt anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Besvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter
- beslutet annars strider mot lag.

Besvärsmyndighet

Besvär anföras hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Förvaltningsdomstolens besöksadress fram till 24.12.2021 är den följande

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Adress: Banbyggargvägen 5
00520 HELSINGFORS
Faxnummer: 029 56 42079
Telefonnummer: 029 56 42000

Förvaltningsdomstolens besöksadress från och med 27.12.2021 är den följande

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Adress: Sörnäsgatan 1
00580 HELSINGFORS
Faxnummer: 029 56 42079
Telefonnummer: 029 56 42000

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/sv>

Formen för och innehållet i besvärsskriften



22.06.2022

Besvär ska anföras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvärsskriften, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- på vilka punkter ändring söks och vilka ändringar som yrkas
- på vilka grunder ändring söks.

I besvärsskriften ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person.

I besvärsskriften ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Besvärsskriften ska undertecknas av ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet. Ett elektroniskt dokument behöver emellertid inte kompletteras med en underskrift om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvärsskriften ska fogas

- det beslut i vilket ändring söks genom besvär, i original eller kopia
- ett intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller en annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sin begäran, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten.

Rättegångsavgift

Förvaltningsdomstolen tar ut en rättegångsavgift på 260 euro för behandling av ett ärende som gäller ändringssökande. Om förvaltningsdomstolen ändrar det överklagade beslutet till förmån för ändringssökanden tas ingen rättegångsavgift ut. Avgifter tas inte ut i vissa ärendegrupper eller hos dem som enligt bestämmelser någon annanstans i lag är befriade från avgifter. Den som inlett ärendet är betalningsskyldig och avgiften gäller per besvärsskrift.

Protokoll



22.06.2022

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratorskontor.

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postadress: PB 10
00099 HELSINGFORS STAD
Besöksadress: Helsingfors stads registratorskontor
Norra esplanaden 11-13
Telefonnummer: 09 310 13700

Registratorskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00.



22.06.2022

HELSINGIN KAUPUNGINVALTUUSTO
HELSINGFORS STADSFULLMÄKTIGE

Fatim Diarra
puheenjohtaja
ordförande

Pilvi Torsti
puheenjohtaja
ordförande
183-184 §

Lauri Menna
pöytäkirjanpitäjä
protokollförare

Pöytäkirja tarkastettu
Protokollet justerat

Pekka Sauri

Hilkka Ahde

Mari Rantanen

Dani Niskanen

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.
Dokumentet är elektroniskt undertecknat.



22.06.2022

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa www.hel.fi 05.07.2022.

Protokollet har hållits tillgängligt i det allmänna datanätet på adressen www.hel.fi 05.07.2022.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566